

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN... COSTA, 2
ADMINISTRACIÓN...
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELEFONOS:

REDACCIÓN..... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACIÓN 2428

Año VIII

Zaragoza - Sábado, 20 de agosto de 1932

Núm. 2.153

El himno regional y los músicos aragoneses

No hace muchas noches oía en Valencia —una fiesta popular en Las Arenas, bailes regionales, desfile de "misses", castillos de pirotecnia— el vibrante himno que a la ciudad dedicó el maestro Serrano.

(El vibrante himno que a la ciudad dedicó el maestro Serrano es obligado en toda fiesta valenciana. Interesa decir que ello no supone arribamiento del himno nacional, ejecutado también en esa fiesta, como en todas).

Oía —digo— el himno a Valencia, solemne, brioso, reflejo del alma levantina, y observaba al mismo tiempo el recogido y emocionado silencio con que lo escuchaba la muchedumbre. Luego, las últimas notas fueron ahogadas con pleamares de aplausos, palmas enardecidas que sonaban estruendosas en la quietud de la noche vernal. Y yo pensaba, ante esa manifestación de amor a la propia tierra, ante ese homenaje al arte interpretativo de ese amor, por qué nuestra región no ha de tener su himno, un himno también brioso y solemne, con acentos de jota, que sonara así magnífico en los corazones de los aragoneses.

Nada como la música para sembrar y alentar grandes carinos. Engarzados en ella fueron fervorosos amores por el mundo. Si de cierto hay un afán de hacer extenso y recio el amor de los aragoneses a Aragón, ¿por qué no se utiliza este poderoso medio, gallardo y sentimental, de la música?

No soy partidario de hacer indicaciones a nadie que tenga encomendada una gestión. Yo sé que es fácil decir desde afuera "Hágase esto, hágase lo otro". Y que desde

el interior es casi siempre difícil hacer esto o lo otro. Y tan difícil como hacerlo es explicar el público por qué no se puede hacer. Por eso no acepto a nadie a dictar modos ni maneras.

Otra cosa es que yo diga, sin retórica coaccionadora, la buena obra que podía hacer la comisión de festejos anunciando un concurso, entre músicos aragoneses, para premiar un himno regional.

Hay en Aragón —lo saben cuantos no cierran los oídos a las manifestaciones artísticas— compositores excelentes, capaces y más que capaces de crear un himno regional. Un himno interpretativo de nuestro templo, a un tiempo valiente y mesurado, que fuera el aírón de nuestras fiestas populares.

El concurso sería, por otra parte, protección loable a los músicos aragoneses, que bien necesitan ocasión propicia para demostrar la síntesis brillante de su esfuerzo artístico.

Y Aragón tendría así un himno, un himno que sonara en las fiestas antes o después que el nacional; un himno expresión del amor a la tierra; un himno que sería para los aragoneses ausentes un consuelo, una recordación estremecida, un espionazo más en el amor, grande y robusto, a la tierra nativa.

FERNANDO CASTAN PALOMAR

Peticiones de los barrios

Presentó ayer al alcalde una comisión de vecinos del barrio de San José un escrito en el que solicitaban la instalación del alcantarillado en aquel barrio.

El señor Abizanda, respondiendo a requerimientos de la Dirección de LA VOZ DE ARAGON, enviará a nuestros periódicos crónicas del interés de la que ha emprendido en las Palmas centrales. Deseamos a nuestro querido amigo el mayor éxito en su empresa, al tiempo que felicitamos al Ayuntamiento por el honor que para él supone que uno de sus funcionarios haya merecido distinción tan relevante.



RETAZOS

"Nobile ha entrado al servicio de los Soviets, y recibe el mando del dirigible "U. R. S. S."

Ahora Nobile hará otro vuelo al Polo y dejará el dirigible como nuevo.

"Italia es el país de Europa de más natalidad".

¡Enhorabuena! Debe ser por las aguas.

Hay fascistas para rato.

Según unos informadores, el profesor Piccard subió a los 16.500, y según otros a los 18.000.

Aun en esto de la altura, que puede tomarse a gusto del consumidor, hay regateos.

De "El Día", de San Sebastián. Hablando del pintor Ciria:

"Ciria, "samurai", baturro, gitano".

¿Es el crítico de arte o la compañera cronista de modas?

"Sublevaciones termométricas".

Como la de ayer. De calor de combate, con peligro de achicharramiento de fincas rústicas.

"Candelaria" era la amiga predilecta del príncipe".

Sí. La que estaba en el candelero.

SIN PAGAR BUTACA...

Nos refiere un veraneante donostiarra cómo hacen aparición en aquella playa los "maillots" sintéticos, es decir, el pantalón y el corpiño separado para las damas.

Aquí, en el Ebro, hemos visto también unos casos aislados de simplificación del bañador. Por cierto que un curioso estupefacto no cesaba de mirar con insistencia a una bañista moderna, y ésta le preguntó:

—¿No ha visto nunca una mujer así?

A lo que respondió el impertinente, acordándose de las revistas del Circo:

—Sin pagar butaca, no, señora...

PATYNAZO

La comunicación entre Levante y Aragón

En la Alcaldía se recibió ayer el siguiente despacho del alcalde de Valencia:

"La Municipalidad madrileña, mediante acuerdo, renueva legítimas aspiraciones de comunicar por vías terrestre y aérea rápidamente con Valencia, por estimar su puerto natural.

No desconocemos deseo pueblo hermano aragonés que aspira también a engrandecer la Patria fundiéndose con los castellanos y valencianos, fundición que sientese más en lo espiritual que en lo económico y que revela la aspiración de una indivisible unidad española.

Conocemos aceptará Aragón el criterio de Castilla y Valencia abre los brazos a las regiones hermanas en bien de la Patria y de la República y está dispuesta a realizar todo esfuerzo hasta conseguir que la rapidez de comunicaciones le permita en lo futuro, en breves momentos, entrelazarse en fraternal abrazo con ellas.—Salúdole, GISBERT".

El alcalde le contestó que, según acuerdo del Ayuntamiento, ya se trató de la intensificación del tráfico entre Levante y Aragón.

Hacia la desaparición de un histórico templo

Ayer comenzó el derribo de las dependencias de San Juan de los Panetes, el histórico templo por cuya conservación se pronunciaron todos los organismos artísticos de Zaragoza.

A lo que parece, es irremediable el derribo del templo. LA VOZ DE ARAGON salvó ya oportunamente su responsabilidad ante este hecho que continúa la triste racha de derribos que a través de los siglos ha presenciado la ciudad, oponiendo su repulsa a la desaparición del antiquísimo edificio.

Y nada hemos de decir ya. ¿Para qué? El mal es irremediable.

De la excursión de los aragoneses del Centro Obrero de Barcelona



Los expedicionarios del Centro Obrero Aragonés de Barcelona, que durante estos días han visitado diversos lugares de Aragón (Foto, Mendiola)

GESTOS DEL MOMENTO

Stan Laurel y Oliver Hardy vienen a España



Los graciosos actores cinematográficos Stan Laurel y Oliver Hardy, que han anunciado su visita a España, están ya en Londres. Allí ha sido obtenida esta fotografía. (Foto. Contreras y Vilaseca)

MAÑANA

La táctica de los discretos en el torneo parlamentario

Por JUAN MONEVA Y PUYOL

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Alemania y Francia negociarán directamente el desarme

De origen autorizado procede la fausta nueva de una gestión que en plazo breve se propone realizar el Gobierno alemán cerca del Ministerio que en Francia preside Herriot.

Tratará el Gobierno de von Papen de conseguir importantes modificaciones en el capítulo V del Tratado de Versalles (cláusulas militares), que se refieren especialmente a la dirección del servicio en la Reichswehr y a los armamentos.

También von Papen abraja el propósito de que se renueven con Francia los cambios de impresiones apenas esbozados, en las recientes Conferencias de Lausana y Ginebra, a propósito de su mutuo desarme.

Estos propósitos plausibles del Ministerio alemán están, desde luego, condicionados a la situación política en Alemania, ahora un poco confusa.

Cuando se aclare y consolide entonces es posible que Francia acceda a escuchar los nuevos requerimientos pacifistas que le dirige su vencida y humillada rival.

HACIA EL FINAL DE LA CONFERENCIA DE OTTAWA

En relación con los deseos de sus gestores y propulsores poco se ha conseguido en la Conferencia de Inglaterra y sus Dominios en Ottawa.

Cada Estado ha tenido que defender sus compromisos de intercambio comercial internacional y propugnar por su mantenimiento, a veces contrario a los anhelos de cooperación económica, expuestos por sus coparticipes en el Imperio británico.

Así Canadá trata de colocar en buenas condiciones en Inglaterra trigos

CAMBIO DE IMPRESIONES

Los directores de los Bancos visitaron ayer al alcalde

Ayer se entrevistó el señor Pérez Lizano con algunos de los directores de la Banca local para un cambio de impresiones sobre las operaciones financieras que tiene que concertar el Ayuntamiento para el desarrollo de los planes de obras que se han de llevar a la práctica.

Los empleados y obreros municipales van a dedicar un homenaje al Sr. Banzo

Se nos pide la inserción de la siguiente nota, dirigida a los funcionarios municipales:

"La Comisión organizadora ruega a todos los funcionarios municipales, estén o no asociados, se sirvan concurrir mañana, domingo, 21 del actual, a las once y media de la mañana, al salón Cine Victoria, sito en el Coso, frente a la calle de Don Alfonso, para dar con su presencia realce al acto de entregar un álbum con las firmas de la casi totalidad de los dependientes municipales al que fué alcalde de la ciudad, don Sebastián Banzo Urrea, como homenaje de cariño y gratitud por el trato de consideración y afecto con que dicho señor distinguió a sus subordinados durante su actuación al frente de la primera magistratura de la ciudad".

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan; que la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna

ESTUDIOS SOBRE TAPICERIA

D. Manuel Abizanda, en viaje de investigación científica

El jefe del Archivo municipal y cronista de la ciudad, don Manuel Abizanda y Broto, ha sido comisionado por la Junta para ampliación de estudios para realizar una investigación



científica en los centros extranjeros de fabricación de tapices.

Con tal motivo, el cultísimo funcionario municipal e infatigable investigador histórico ha salido para Francia, Bélgica e Italia, en cuyos Archivos compulsará documentos y en cuyas fábricas estudiará manufacturas para completar la documentación de la maravillosa colección de tapices que en Zaragoza hay, pertenecientes al Cabildo, a la Universidad y al Capítulo de San Pablo.

La misión encomendada al señor Abizanda es de una gran importancia científica y resalta sus profundos conocimientos en la materia el haber sido elegido él, en España, para realizarla.

VIDA LITERARIA Y ARTISTICA

SOBRE FORMOSA Y EL EXTREMO ORIENTE

España, otrora dueña del mundo, verdadera precursora de la colonización y los viajes, fundamento de la cultura geográfica e histórica, perdió hace tiempo, con sus dominios, la tradición que nadie mejor contara en lúeñas épocas a este respecto. Antes de verse casi sin jirón del que fué su enorme imperio ultramarino manifestó esa característica nuestra, o sea la tácita resistencia de la raza al estudio, al conocimiento del mundo por medio de la cultura geográfica, cosa que, naturalmente, constituyó verdadero contraste tratándose de pueblo que como ningún otro demostró el arriesgado esfuerzo de sus hijos, cuando la suprema razón del poderío y la conquista estribaba en sólo el valor físico, no en el adelanto discursivo y la superación intelectual.

pauta con nuestros descubrimientos y colonizaciones en casi todas las grandes zonas del planeta. Ese hosco rehuir a la aireación internacional, ese aislamiento de tortuga reclusa al propio suelo, que tampoco nos sirviera para la honda reconstrucción nacional, hoy tan echada de menos, pretendió ahora anularse fomentando los estudios, la divulgación tendente a incorporar a nuestra patria a la corriente de penetración necesaria a los pueblos para vivir acompañados a las exigencias que crean los complejos problemas de la vida moderna.

japoneses". El tomo segundo comprende ocho capítulos: "Desde los tiempos prehistóricos hasta el siglo XVII", "Evangelización de Formosa por los dominicos españoles", "Los holandeses, los españoles y los chinos en Formosa", "Doscientos años de dominación china en Formosa", "La industria, las artes y las ciencias durante el período chino", "Formosa, colonia japonesa", "Restauración de las Misiones Dominicanas en 1859 hasta nuestros días", y "Formosa en el siglo XX". A todo esto sigue un interesante Apéndice con documentos históricos y otros datos complementarios de interés, así como reseña bibliográfica de las obras consultadas (que comprende unos dos centenares de ellas, lo que denota el sentido de exactitud que

ha presidido el trazado de este libro, ya que su autor, aun siendo casi conatural de aquel país, y, por ende, insuperable conocedor del mismo, ha querido compulsar todas las descripciones conocidas) y, finalmente, un utilísimo índice alfabético de nombres y asuntos, que facilita la búsqueda de los mismos.

En estos tiempos en que tan en boga están los estudios de viajes, las narraciones de aventuras, más o menos reales o, por el contrario, hijas de la fantasía, confesamos que el sustrato emotivo, poliféromo, de vivaz y animado exotismo, que campea en "Formosa, geográfica e históricamente considerada", supera al de esa infinidad de creaciones que nos ofrece el mercado editorial, máxime que a ello junta lo que, por lo general, falta a esos otros libros, o sea el dominio objetivo y el rigor científico de la observación experimental.

ANGEL DOTOR

y maderas. Australia propende con igual empeño en favor de sus ganados.

Pero Inglaterra se ve constreñida a mantener con firmeza su actitud libre-cambista, especialmente con algunas naciones sudamericanas, de modo particular Argentina, donde su industria tiene amplios mercados, a cambio del consumo de las carnes que esta nación, en grandes cantidades, exporta a las principales ciudades inglesas.

El veinte del actual finará en Ottawa esta Conferencia imperial económica, donde se alcanzan resultados favorables para el intercambio de Inglaterra y sus Dominios, con las limitaciones obligadas por sus compromisos comerciales con otros países.

LA LUCHA CONTRA EL ANTISEMITISMO

En Ginebra la Comisión política de la Conferencia mundial hebrea ha decidido proponer a sus representantes la formación de un frente único para aunar sus esfuerzos en la lucha contra el antisemitismo.

Una asamblea donde estarán con representación los judíos de todo el mundo se celebrará en Europa, durante el verano de 1934.—S. S.

EL VERANEO EN ORDESA

Aunque no tengo por costumbre escribir durante los días que cada año dedico al reposo y tranquilidad en este Pirineo, en esta ocasión no puedo permanecer en silencio, ya que es algo sensacional y extraordinario al ver la numerosa y distinguida concurrencia de excursionistas que a diario de todas partes, principalmente de Cataluña, llegan a contemplar las incomparables bellezas de este Parque Nacional Ordesa.

Resulta muy pintoresco en las primeras horas de la mañana el presenciar la salida de turistas en el pueblo de Broto, algunos a pie y los más montados en caballos, mulos y algún que otro borrico, todos muy enjaezados y cubriendo sus aparajes con mantas cuidadosamente dobladas y de color rojo muy fuerte. En la puerta del hotel Tresoroses, punto de partida, con el mayor regocijo, dan principio a las excursiones uno tras otro, formando largas reatas de monturas que a veces ocupan, por su prolongación, todo el trayecto de Broto a Torla. Cuando los últimos llegan a Torla, los primeros ya van pasando por el puente de los navarros, continuando así con verdadero entusiasmo hasta llegar a Ordesa.

Una vez todos en las frondosas praderas del Parque, y después de un pequeño reposo, se van distribuyendo por grupos, según los gustos, y se dirigen por los distintos y románticos senderos que conducen a las fantásticas cascadas de las gradas de Soaso y Monte Perdido, desde cuya altura se contempla el horizonte espectacular que ofrece con sus blancas nieves perpetuas el conjunto de las maravillas del Parque y las de toda la cordillera pirenaica que la vista alcanza.

Una vez realizadas estas excursiones parciales y reunidos los excursionistas en las praderas del Parque, vuelven en conjunto, y haciendo uso de los correspondientes monturas, a emprender el regreso a Torla y Broto, en idéntica manera que lo hacen por la mañana.

Entre los numerosísimos grupos de excursionistas que este año han visitado el Parque de Ordesa merece especial mención la excursión organizada por la Sección de Turismo y Propaganda por Aragón del Centro Aragonés de Barcelona, que en número de ochenta llegaron el día 14 del actual. En dicho grupo tuve el honor de saludar a los muy atentos componentes de la S. T. Y. P. A., señores Regne, Camón, Gallo y Allué, hombres de verdadero temple aragonés, de férrea voluntad y de una visión clara y precisa sobre el problema turístico de Aragón.

También entre aquellos bienvenidos excursionistas figuraron nombres de verdadero relieve, como son el señor Regne y su señora esposa, acompañados de sus bellísimas y encantadoras señoritas Asunción Regne, Carmen Bellosta y María Bellosta; señor García y su señora esposa; señor Vives y su señora esposa; señor Pociello y esposa; señor Amat y su señora; señor Mestres y su señora esposa; señor Oliva y señora; señor Soler y señora; la cuita y distinguida señorita Culat y el señor Fontdevila, secretario del Turismo del Alto-Aragón.

Aunque el tiempo no fué del mayor agrado para los distinguidos excursionistas, pareció llevarse grata

impresión de estos paisajes y cabe suponer que en otros años sentirán el deseo de volver, con mejor suerte y más larga estancia y así quedarán plenamente cerciorados del total conjunto de bellezas de este Pirineo, ya que en esta ocasión, por diversas causas, algunas de fuerza mayor, no les ha sido posible visitar todos los paisajes.

Es muy grato para los altoaragoneses el que una entidad como es la de nuestros hermanos en Barcelona haya tenido la feliz iniciativa de la formación de su sección de Turismo y Propaganda para fomentar el turismo por Aragón y sobre todo las pruebas reales y positivas que con verdadero éxito ha dado con su tercera propaganda, a pesar de ser muy reciente su organización.

Reciban, pues, los señores iniciadores del Centro Aragonés de Barcelona el aplauso más sincero de este montañés entusiasta, que a la vez hace fervientes votos por los sucesivos éxitos de los componentes de la S. T. Y. P. A.

S. ALLUE

Ordesa, 18 junio 1932.

PEQUEÑOS SUCESOS

LOS CANES QUE MUERDEN

En la Casa de Socorro fué curado Julián Solano Carboné, de doce años. Presentaba lesiones de pronóstico reservado, que le produjo un perro al morderle.

TEJEDORA LESIONADA

Realizando unos trabajos en la calle de Palomar se lesionó Ascensión Lahoz Salvador, de veinticuatro años, tejedora de oficio.

Fuó asistida en la Casa de Socorro.

AGRESION

En la plaza del Castillo fué agredido José Vives Soler, de setenta y siete años, jornalero.

Sufrió varias lesiones leves, que le curaron en la Casa de Socorro los facultativos de servicio.

ENTRE VENEDORES AMBULANTES

José Rivero Soler de diecisiete años, vendedor ambulante, fué maltratado de obra por su compañero de profesión Tomás Olcira, cuando ambos se hallaban en la explanada del Castillo.

Fuó curado José de lesiones leves en la Casa de Socorro.

CICLISTA ATROPELLADO

Alejandro Serrano Izquierdo, de 13 años, en la calle de la Madre Sacramento fué atropellado por el automóvil núm. 2.735, matrícula de Zaragoza.

Sufrió erosiones leves en la pierna izquierda, que le curaron en el Hospital provincial.

La bicicleta sufrió averías.

SALDUBA - Hoy

Potaje de garbanzos a la Andaluza . 1'50
Bacalao ajo-arriero . 1'75
Estofado ternera a la Aragonesa . 2'00
Helado - Tutti Frutti . 1'50

Todos los días, LOS SEIDOS

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

De su excursión por Jaca y otras poblaciones ha regresado nuestro buen amigo el culto médico-dentista don Francisco Martínez.

De Zarauz ha regresado el distinguido joven don Pedro Ansuátegui.

Procedente de San Fernando se encuentra pasando las vacaciones al lado de su familia el distinguido joven don Guillermo Rodríguez Catalán de Océan, alumno de aquella Escuela Naval Militar, hijo de nuestro buen amigo don Daniel.

Regresó a Santander la bella señorita María Caridad del Río Val.

Marchó a Barcelona la encantadora señorita Sara López de Goicoechea.

Ha salido para Bilbao don Luis Monreal.

A Pamplona ha marchado don Modesto Díez Ramos.

De San Sebastián ha regresado nuestro querido compañero de Redacción don Jesús Millán.

Ha salido para Barbastro don Martín Solano.

Legó de Sallent don Nicasio Graçia.

Para El Rum (Huesca) salió don Juan Bello.

Salió para Sieso (Huesca) don Baltasar Baringo.

Llegó de Valencia don Gaspar Monge.

De Ceresuela, don Antonio Pelay.

De Binaced, don Juan Gallart.

Ha regresado de San Sebastián don José Velasco.

Ha llegado de Canfranc don Pablo Larramía.

De Cosuenda, don Rudesindo Villa y familia.

Llegó del Balneario de Sobrón don Lucio Urpegui.

De Oría (Guipúzcoa), don Benjamín Minana.

Ha regresado de Jaca don Alfonso Esteban.

Acompañado de su bella esposa, Isabelita Delgado, y de su hijo, regresó de Pina nuestro querido compañero en la Prensa local don Ramón Celma, secretario de la Asociación de la Prensa.

ENFERMOS

Se encuentra restablecido de la enfermedad que le ha retenido breves días en cama nuestro buen amigo el teniente del Cuerpo de Seguridad don Anastasio Luis.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la bella señora doña Pilar Pellicer, esposa del industrial don Luis García.

A la recién nacida se le impondrá el nombre de Carmen.

Unimos nuestra cordial felicitación a las muchas que recibirán los venturosos padres por tan fausto motivo.

LA VIDA MUNICIPAL

DE LAS PASADAS TORMENTAS

Ayer visitó al señor Pérez Lizano una comisión de los vecinos de los barrios que últimamente han sufrido perjuicios con motivo de las pasadas tormentas, para darle cuenta de los daños sufridos en las cosechas y pidiendo el apoyo del Ayuntamiento para que por parte del Estado y de la Diputación les concedan los socorros que han solicitado.

El alcalde prometió interesarse en el asunto.

Los daños de las tormentas

OTROS PUEBLOS DAMNIFICADOS QUE DEMANDAN AUXILIOS

En el Gobierno civil se han recibido nuevas demandas de pueblos damnificados por las últimas tormentas e inundaciones:

Don Norberto Gajón, alcalde de Villanueva del Huerva, da cuenta de la precaria situación del vecindario.

Don Marcos López, alcalde de Almonacid de la Sierra, expone que el pedrisco, de gran tamaño, como huevos de perdiz, arrasó el viñedo y los olivares.

Don Fausto Ramón, alcalde de Escatrón, indica que las pérdidas causadas especialmente en la aceituna, principal cosecha de la villa, exceden de 500.000 pesetas.

Don Marcelino Campo, alcalde de Longás, hace mención de la precaria situación del vecindario con la pérdida total de cereales por el desbordamiento del río Onsella.

Una conferencia de don Manuel Feijóo

Se nos envía para su inserción esta nota:

"La Confederación Interregional 'Hijos de Iberia' ha organizado para el próximo sábado, día 20, a las diez y media de la noche, una conferencia a cargo del prestigioso periodista, exdirector del periódico 'La Calle', don Manuel Feijóo Torres, el cual disertará sobre 'El movimiento castellano-aragonés en favor de la causa catalana'.

La conferencia será pública y tendrá lugar en los locales del 'Casal Catalá', Cuatro de Agosto, 27'.

DIAMANTE: El mejor de los vinos blancos españoles
Bodegas Franco-Españolas

Cinema Alhambra
HOY TENTACION Por Greta Barbo
MAÑANA SU ULTIMA NOCHE Ernesto Vilches, Juan de Landa
Cinema ARAGON
EL CARNET AMARILLO Hablada en español, por dobles-Elissa Landi
PARISIANA
Stan Laurel y Oliver Hardy, en LOS CALAVERAS
Butaca, 6'80
General, 0'30

HISTORIA MENUDA

LA UNICA

Ante el tribunal de Busto Arsizio, un abogado sin pasado y sin porvenir defendía malamente los intereses de un fulano que, habiendo sido levemente herido al atropellarse un automóvil, pedía una indemnización inverosímil.

El abogado Arturo Orvieto, que patrocinaba los intereses de la Compañía aseguradora, escuchaba con benévola indulgencia las divagaciones de su insignificante adversario. Pero el presidente, valiéndose de las disposiciones del nuevo código, le interrumpió, diciendo:

—Debo advertir al señor abogado que se extiende en demasía. El tribunal tiene otras causas...

—Pero el señor abogado, no—dijo Orvieto, con ingenuidad bien fingida.

Hoy y mañana celebra sus fiestas el barrio de la Terraza (Playa de Torrero)

Como todos los años, este simpático barrio va a celebrar sus fiestas, las que no sólo sirven de recreo a los vecinos del mismo, sino a centenares de zaragozanos del casco de la ciudad que acuden a él, especialmente por la noche.

La Comisión organizadora ha confeccionado un variado e interesantísimo programa pensando en la diversión y regocijo de chicos y grandes.

PROGRAMA PARA HOY

A las seis de la tarde, gran disparo de bombas que durará hasta el final de las fiestas.

A la misma hora darán comienzo varios y diversos juegos infantiles amenizados por una castiza música.

A las siete, carrera de entelegados (edad libre).

A las ocho, elevación de globos grotescos.

A las diez, primer baile-verbena, que durará hasta las dos de la madrugada, amenizado por una selección de la aplaudida banda La Armónica, que dirigirá don Antonio Fando.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las siete de la mañana, gran diana.

A las diez, interesante carrera pedestre (edad libre) con valiosos e importantes premios en metálico.

A continuación gran carrera pedestre para niños menores de 13 años.

A las once y media, carrera de lentitud en bicicleta para todas las categorías.

A las cinco de la tarde, gran chocolatada para los niños, los cuales se servirán el chocolate de unos a otros con los ojos vendados.

A las seis, gran carrera de cintas regaladas por las bellas y simpáticas señoritas del barrio. A continuación dichas señoritas serán obsequiadas con un "lunch" por los participantes en la citada carrera.

A las siete se procederá a la rotura de ollas con abundantes sorpresas.

A las ocho, elevación de globos grotescos.

A las diez, segundo baile-verbena, hasta las dos de la madrugada, amenizada por la citada selección de La Armónica. A continuación gran traca final.

Notas.—No podrá tomar parte en las carreras y juegos que se celebren nadie que no sea del barrio.

—Se ruega al público que durante las carreras y juegos atienda las indicaciones que en cualquier sentido se les hagan.

—Todos los que deseen participar en los festejos deberán inscribirse con 48 horas de anticipación.

—La Comisión se reserva el derecho de alterar el presente programa, siempre que lo estime conveniente.

—Se establece un premio en metálico al vecino que mejor engalanada presente la parte correspondiente a su fachada.

IRIS PARK

Cine Continuo = La Cartilla Infamante
BAILE = Tarde y noche por Orquesta en pista descubierta
PATINES Y GOLF
Precio único, 0'50 = Entrada de niño, 0'25

SESION MUNICIPAL

El Ayuntamiento levanta la sesión en señal de duelo por el asesinato del alcalde de Letux

Los daños causados por las pasadas tormentas

Bajo la presidencia del alcalde, don Manuel Pérez Lizano, celebró ayer tarde el Ayuntamiento su correspondiente sesión ordinaria.

Asistieron los concejales señores Porras, Sarria Górriz, Martínez, Baselga, López de Gera, Rubio, Castillo, Ruiz, Viesca, Serra, Sáinz de Medrano, Salillas, Marco, Nuniesa, Banzo, Carceller, Uriarte, Lajusticia, Comet, Caveró, Martínez (don Federico) y Sánchez Guisande.

Previo lectura del acta de la sesión extraordinaria por el secretario, señor Ibáñez, fué ésta aprobada.

Pide el señor Uriarte que conste en acta el sentimiento de la Corporación por el crimen, verdaderamente afrentoso, que se ha cometido en Letux.

Le contestó el señor Ruiz adhiriéndose a la propuesta del señor Uriarte y además pide se dirija al ministro de la Gobernación un mensaje para que la protesta llegue a los Poderes públicos.

También pide el señor Banzo que, dada la índole del crimen, exteriorice el Ayuntamiento su protesta.

El señor Baselga, por la minoría derechista, se adhiere a la protesta.

El alcalde, recogiendo las opiniones de los señores concejales, hace constar en acta la protesta del crimen hecha por el Municipio y a la vez, dice, se enviará al ministro de la Gobernación un telegrama como condenación del hecho.

Pide el señor Castillo que el Ayuntamiento asista al entierro, acordándose que éste envíe una representación.

A continuación habla el señor Pérez Lizano de los daños ocurridos con motivo de las últimas tormentas, acordándose solicitar medidas de socorro a los Poderes públicos.

EL ALOJAMIENTO DE LOS GUARDIAS DE ASALTO

Da cuenta el señor Pérez Lizano del envío de un escrito del gobernador en el que solicita se activen las gestiones para el alojamiento de los guardias de Asalto.

Al tratarse de este asunto, una vez terminado el orden del día, se faculta al alcalde nombre una comisión para que realice esas gestiones.

ORDEN DEL DIA

Se lee un dictamen de la Comisión de Gobernación proponiendo se contribuya con 15.000 pesetas a la suscripción iniciada a favor de los damnificados por las tormentas.

Pide el señor Castillo que, en vista de los perjuicios que esas tormentas han causado en nuestra ciudad, se desglose esa cantidad en 10.000 pesetas para la provincia y 5.000 para la capital.

Se opone el señor Orensanz en nombre de la Comisión de Gobernación, por considerar que esa suscripción tiene el carácter de general.

Se aprueba el dictamen con la emienda del señor Uriarte en el sentido de que para estos perjuicios aludidos por el señor Castillo se haga una nueva aportación.

A continuación se lee otro dictamen de la misma Comisión informando favorablemente una moción del señor Samá, en la que se propone que las sesiones municipales durante el verano comiencen a las diecinueve.

Se rechaza a petición del señor Lajusticia.

Con el voto en contra de los señores Muniesa y Baselga se acuerda la disolución de la Comisión de Asuntos generales.

Una vez terminado el orden del

día solicita el señor Sáinz de Medrano, antes de entrar en el período de ruegos y preguntas, que el Ayuntamiento dé por terminada la sesión

en señal de duelo por el crimen de Letux.

Se aprueba la proposición y seguidamente se levanta la sesión.



PEDROLA. — Este bienhumorado vecindario ha celebrado su fiesta mayor con inusitado alborozo, quedando plasmada en la fotografía la brillante fiesta de Jota, en la que han concursado valiosos elementos de la localidad. (Foto. Cerrada)

EN SALVATIERRA DE ESCA

Del trágico vuelco de un automóvil

Como ampliación de la noticia que ayer dimos relacionada con un accidente de automóvil en Salvatierra de Ezcá, daremos noticias concretas:

A las veintitrés, próximamente, del día 17 salieron de aquel pueblo, en dirección a Vidangoz, provincia de Navarra, en un automóvil "mosca", marca "Ford", estas cuatro personas:

El propietario del vehículo, Francisco Sanz; la señorita Vicenta Garralda, de 22 años; don León Garralda, maestro, de 24, y Manuel López, herrero.

El propietario y conductor, señor Sanz, era vecino de Vidangoz y los demás de Gilesia, pueblos de la inmediata Navarra.

El día 18, a las siete, avisaron a Salvatierra que en el puente llamado

de la Foz de Burguí había un automóvil destrozado y a su lado varios muertos.

Salieron las autoridades y vecinos para, si les era posible, prestar auxilio a los que se creía muertos.

No fué necesario el esfuerzo de nadie. Las cuatro personas antes mencionadas habían perecido al volcar el pequeño "Ford", que estaba materialmente destrozado.

Se cree que la tragedia se produjo por llevar el coche a enorme velocidad y al llegar a la pronunciada curva, junto al puente, el conductor quiso frenar o cambiar la dirección, viendo que se precipitaba fuera de la carretera. El vehículo dió varias vueltas de campana y sus ocupantes quedaron destrozados.

LA VIDA EN HUESCA

LA GRAN RETRETA MILITAR

El pasado domingo, último día de las fiestas de San Lorenzo, hubo de suspenderse la salida de la gran retreta militar, festejo cumbre del programa, por el intenso temporal de agua. La retreta saldrá el próximo domingo, a las once de la noche, y recorrerá las principales calles de la ciudad.

DE SOCIEDAD

Con su simpático hijo Seraffín ha marchado a Asturias y Galicia el prestigioso comerciante y buen amigo nuestro don Seraffín Pardo.

—Marchó a Badalona el culto médico de Anzánigo, don Vicente Martorell.

—Del Baleario de Panticosa ha regresado el competente funcionario municipal don Antonio Beltrán, amigo nuestro.—JOSE M.^o LACASA.

LA VOZ DE ARAGON constará mañana de 20 PAGINAS, 20

NOTAS DE ENSEÑANZA

ESCALAFON DEL MAGISTERIO

Con el fin de comprobar el número de maestros y maestras que perciben sueldo de 3.000 pesetas anuales, tanto del primero como del segundo escalafón, la Dirección General ha acordado que las Secciones administrativas de Primera Enseñanza remitan, antes del día 10 del próximo mes de septiembre, los siguientes datos:

Número de maestros y de maestras que el día 1.^o de septiembre próximo perciban el sueldo de pesetas 3.000 anuales con cargo a la plantilla del primer escalafón incluidos los sustituidos, los procedentes de las oposiciones de 1928, hayan obtenido o no el certificado de capacitación, y las que definitiva o provisionalmente hayan pasado del segundo al primer escalafón.

Número exacto de maestros y maestras en propiedad que el día 1.^o de septiembre próximo tengan asignado sueldo de 3.000 pesetas anuales, con cargo a la plantilla del segundo escalafón, categoría octava.

Número de destinos pertenecientes a maestros y a maestras que el día 1.^o de septiembre existan en la provincia vacantes o servidos interinamente, ya sean del primero ya del segundo escalafón.

Gota, Ciática, Artritis

Baños termales radiactivos de ARNEDILLO (Logroño)

RESTAURANT

LAS PALMERAS

LA VIDA JUDICIAL

EL TRIO DE AYER

Comenzaron ayer los juicios después de la hora señalada. La Sala de Justicia hubo de reunirse antes, en funciones de Sala de gobierno; y de ella salió el nombramiento del magistrado don Manuel González Alegre, para actuar como juez especial en el sumario que se instruye por los graves sucesos de Letux. A mediodía salió en automóvil dicho juez especial, a quien acompañó el fiscal, don Pedro de la Fuente, para hacerse cargo de las actuaciones.

Y vamos con el trío, aunque no es cosa de música. En el primer juicio el banquillo estaba desierto, lo que nos hizo mirar por otros lados para hallar al procesado.

Se trataba de un licenciado en Derecho, denunciado por intrusismo en el ejercicio de la abogacía en esta capital, sin incorporarse al Colegio ni cumplir las demás prescripciones reglamentarias.

El Colegio de Abogados había hecho acto de presencia en la causa, mostrándose parte y se hallaba en estrados el decano, don Emilio Serrano Alconchel, para coadyuvar a la acción pública representada por el abogado fiscal, señor Díaz Merry.

Pero el licenciado acusado, antes de comenzar el juicio y desde su sitio del estrado, pues se defendía a sí mismo, previa autorización del Colegio, solicitó la suspensión del acto, por no haberse aportado una prueba pedida en tiempo, cual era la certificación de estudios de la carrera, documento que, según dijo, había de tener gran transcendencia para su defensa.

Y como ni el fiscal ni el acusador se opusieron a tal súplica, la Sala acordó suspender el juicio, dejando sin efecto la parte celebrada.

Ocupó el banquillo un orador improvisado que en Fabara, el día 3 de abril último, se sintió con pujos de "mitinero" y, subido a la mesa de un café, alabó las excelencias de un Gobierno tradicionalista sobre otro republicano, y dicen que dijo varias lindeszas contra el Ayuntamiento.

Hubo quien lo denunció, y ayer compareció acusado de un delito de injurias a la autoridad, solicitando el abogado fiscal nombrado se le impusiera la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

Fué el abogado Sr. Caveró quien defendió al también intruso en la política, solicitando su absolución, por estimar que las frases pronunciadas no envolvían injurias a la autoridad.

El célebre Cementerio del Automóvil fué asaltado la noche del 23 de diciembre último, y de dicho lugar se llevaron varios "flambres", tasados en poco más de un centenar de pesetas.

Acusados de tal robo comparecieron ayer dos jóvenes, para uno de los que el fiscal pedía la pena de tres años, seis meses y veintidós días de presidio correccional por su reincidencia y para el otro, menor de edad, la de tres meses.

Ellos negaron y colocaron el disco del desconocido que invita a trasladar unos hierros de un lugar a otro, cayendo en el lazo de los inocentes.

¡Robar en un cementerio! Ni en la paz de los sepulcros creó.

ENE

La comisión de arrendatarios de pisos regresó de Madrid

Se nos pide la inserción de esta nota:

"Ha regresado de Madrid la comisión designada por la Asociación de Arrendatarios de Pisos que llevó al Congreso nacional de inquilinos celebrado últimamente en la capital de la República las aspiraciones de los inquilinos aragoneses.

Consecuentes en sus loables propósitos, y cumpliendo acuerdos tomados en dicho Congreso, se han comenzado a organizar con toda premura las Juntas de barrio, base primordial de una labor de propaganda eficazísima, que una en estrecho lazo a todos cuantos están relacionados con el problema de la vivienda.

Oportunamente daremos a conocer a nuestros lectores la serie de actos de propaganda que individualmente se celebran en las barriadas".

INFORMACIONES DE MADRID

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Avanza rápidamente la discusión del Estatuto de Cataluña

Alguna enmienda fué aceptada en su integridad y pasó a formar parte del dictamen.—Dentro de la próxima semana quedará discutido el preindicado Estatuto, se abordarán rápidamente la reforma agraria y la ley de reclutamiento y ascensos de los oficiales y habrá vacación parlamentaria.—Cómo serán resueltas las competencias entre la Generalidad y el Estado y cómo quedará articulada la Generalidad

La sesión

ESCASA ANIMACION

MADRID. — La sesión de Cortes comenzó a las cuatro, bajo la presidencia del señor Besteiro.

El banco azul desierto. Desanimación en escaños y tribunas.

ORDEN DEL DIA. — TOMAN EN CONSIDERACION. — DISCUSION DEL PROYECTO DE RECLUTAMIENTO DE LA OFICIALIDAD

Se toman en consideración varios dictámenes.

Continúa la discusión del dictamen del proyecto de ascenso y reclutamiento en el Ejército.

El señor BESTEIRO anuncia que terminada la discusión de la totalidad comenzará a discutirse el articulado.

El señor PEIRE apoya un voto particular al art. 1.º Luego lo retira. Se retiran varios votos particulares más.

El señor FANJUL apoya una enmienda pidiendo la supresión del artículo.

Luego lo retira y se aprueba el artículo.

El señor PEIRE defiende un voto al art. 2.º, que propone pase a ser primero. Se rechaza por la Comisión y lo retira.

El señor SOLORZANO apoya otro voto solicitando se mantenga el Cuerpo Jurídico militar.

El señor BOLANOS dice que subsista, pero con carácter civil.

El señor SOLORZANO retira el voto.

El señor MARTIN DE ANTONIO defiende una enmienda solicitando la supresión del Estado Mayor.

Interviene el señor PEIRE diciendo que el señor Martín de Antonio desconoce por completo las funciones del Estado Mayor.

Elogia al Estado Mayor.

El señor MARTIN DE ANTONIO retira la enmienda.

Queda aprobado el art. 2.º

AVANCE EN LA DISCUSION DEL ESTATUTO DE CATALUÑA

Comienza la discusión del proyecto del Estatuto catalán.

Continúa el debate de la totalidad del título 3.º

El señor DOLSSET critica la política de la Izquierda.

Se discute el articulado. Se rechaza una proposición del señor GOMEZ ROJI que pide que el voto particular del señor Gómez Goicoechea se articulará en tantos párrafos como el primitivo dictamen.

Defiende el señor GOMEZ ROJI una enmienda al art. 14, y propone que Cataluña no tenga Parlamento. Se rechaza la enmienda en votación ordinaria por 143 votos contra 5.

El señor BESTEIRO invita al señor Gómez Rojí a que defienda juntas las once enmiendas que tiene presentadas.

El señor GOMEZ ROJI dice que no podrá seguir con todas ese procedimiento.

El señor BESTEIRO dice que como el señor Royo Villanova tiene presentadas también muchas enmiendas en el mismo sentido, que deben ponerse de acuerdo para ver

quién de los dos las defiende.

El señor ROYO VILLANOVA. — Yo no cedo mi derecho a nadie. No comprendo por qué se ha impreso tanta celeridad al Estatuto.

El señor GUERRA DEL RIO. — La culpa la tiene el general Sanjurjo.

El señor ROYO VILLANOVA. — Eso digo yo. Si la República ha logrado vencer a un general, ¿por qué no ha de poder vencer a un coronel?

La Comisión rechaza el voto, que queda desechado por 111 votos contra 9.

El señor GOMEZ ROJI defiende otra enmienda, que se rechaza en votación ordinaria.

Se aprueba el art. 14.

Se desecha un voto del señor Royo Villanova, que solicita la interpolación de un nuevo artículo.

Se lee un voto del señor GARGALLO, que solicita la supresión de los títulos quinto y sexto, y pidiendo que en las cuestiones de competencia entre la Generalidad y el Estado resuelva el Tribunal de Garantías, que tendrá la misma extensión y competencia en Cataluña que en el resto de España.

El señor ROYO VILLANOVA. — Como eso significa una nueva redacción del dictamen, si se admite, debe imprimirse.

El señor LARA. — Hay dos cuestiones: una relativa a la supresión de los títulos y otra la competencia, y deben tratarse por separado.

Se acepta el voto, que queda convertido en dictamen.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las siete y media de la tarde.

Fuera del salón de sesiones. ACELERACION EN LOS DEBATES. HABRA VACACION

Al terminar la sesión, el señor Besteiro recibió a los periodistas.

—El Estatuto de Cataluña—les dijo—lleva una marcha acelerada. El martes, a primera hora, se discutirá el proyecto de Guerra relativo a los ascensos de la oficialidad. Dedicaremos gran parte de la sesión a este asunto para avanzar lo más posible. Después continuaremos con el Estatuto, en el que no perderemos mucho tiempo, ya que el artículo 15 ofrece poca discusión. Se leerá el dictamen referente a Hacienda y, por lo tanto, ese día no se podrá discutir. Inmediatamente comenzaremos con la reforma agraria, e igualmente en la sesión de la noche.

Yo espero — agregó — que en el resto de la semana terminemos la discusión del Estatuto de Cataluña.

—¿Pero definitivamente? — preguntó un periodista.

—Aprobado el art. 15 — contestó el señor Besteiro—queda solamente la parte de Hacienda, y como el dictamen es nuevo, yo espero que no ofrecerá mucha discusión. Acaso la parte que se refiere a recursos y servicios del Estatuto.

Aprobado el Estatuto — continuó diciendo—entraremos de lleno en la reforma agraria, para aprobarla rápidamente.

Uno de los informadores preguntó si con ese plan parlamentario habrá vacaciones, y el presidente de las Cortes respondió:

—Segurísimo. Habrá vacaciones

en los primeros días de septiembre, en cuya fecha habrá terminado toda esta labor.

EL ARTICULO 14. — ARTICULACION DE LA GENERALIDAD

El artículo 14 del Estatuto de Cataluña, aprobado en la sesión de esta tarde, ha quedado redactado en la siguiente forma:

“La Generalidad estará integrada por el Parlamento, el presidente de la Generalidad y el Consejo ejecutivo. Las leyes interiores de Cataluña ordenarán el funcionamiento de estos organismos de acuerdo con el Estatuto y con la Constitución. El Parlamento, que ejercerá las funciones legislativas, será elegido por un plazo no mayor de cinco años, por sufragio universal directo, igual y secreto. Los diputados del Parlamento de Cataluña serán inviolables por los votos y opiniones que emitan en el ejercicio de su cargo.

El presidente de la Generalidad asumirá la representación de Cataluña. Asimismo representa a la región en sus relaciones con la República y con el Estado y en las funciones cuya ejecución le está reservada al Poder central.

El presidente de la Generalidad será elegido por el Parlamento de Cataluña y podrá delegar temporalmente sus funciones ejecutivas, mas no las de representación, en uno de los consejeros.

El presidente y los consejeros de la Generalidad ejercerán las funciones ejecutivas y deberán dimitir sus cargos en el caso de que el Parlamento les negare de un modo especial la confianza. Uno y otros son individualmente responsables ante el Tribunal de Garantías en el orden civil y en el criminal por las infrac-

ciones de la Constitución, del Estatuto y de las leyes”.

PARA MODIFICAR UN PROYECTO DE LEY

A última hora se reunió la Comisión de Guerra.

Asistieron a la reunión el presidente del Consejo de ministros y los diputados señores Fernández Bolaños, Rojo, Romero y Peire, que estudiaron los artículos tercero al quinto, que se refieren al reclutamiento de la oficialidad del Ejército, admitiendo las ideas contenidas en el voto particular del señor Peire, referente a que los suboficiales que puedan ingresar por derecho de antigüedad reduzcan los dos años que tienen de estudios.

PARA RESOLVER LAS CUESTIONES DE COMPETENCIA CON LA GENERALIDAD

El voto particular del señor Bargallo dice así:

“Se suprimen los artículos quinto y sexto. El artículo 15 queda redactado así: “Todas las cuestiones de competencia que se susciten entre las autoridades de la República y la Generalidad o entre las jurisdicciones de sus respectivos organismos serán resueltas por el Tribunal de Garantías Constitucionales, el cual tendrá, de acuerdo con el artículo 121 de la Constitución, la misma extensión de competencia en Cataluña que en el resto del territorio de la República”.

ACUERDOS DE UNA MINORIA

MADRID. — Se ha reunido la minoría socialista.

La Directiva dió cuenta del resultado de la gestión que se le encomendó cerca del Gobierno respecto

a las elecciones parciales de diputados.

El Gobierno llevará este asunto al Gobierno para que éste resuelva.

También se dió cuenta de la gestión realizada cerca del señor Azaña en relación con los Ayuntamientos constituidos con arreglo al artículo 29.

El ministro se dispone a sustituir esos Ayuntamientos, pero todavía no ha marcado el plazo.

INDULTO

MADRID. — La Sala de Vacaciones del Tribunal Supremo ha acordado conceder el indulto para los procesados con motivo de los sucesos ocurridos durante una procesión en el pueblo de Milagro (Navarra).

UNA CARTA DE ACUSACION CONTRA EL SEÑOR LOPEZ FERRER

MADRID. — Los diputados por Ceuta y Melilla entregaron al señor Azaña una carta suscrita por ellos conefetando graves cargos contra el alto comisario, señor López Ferrer.

Dijeron al jefe del Gobierno que no hacían uso de su derecho de diputados explanando una interpelación en el salón de sesiones, por el prestigio de España ante los indígenas.

El señor Azaña leerá esa carta en el Consejo de ministros de mañana.

PRELACION PARA EL PAGO A LOS FARMACEUTICOS

MADRID. — Un grupo de diputados pidió al señor Casares Quiroga que obligue a los Ayuntamientos a dar preferencia en el pago de las deudas a los farmacéuticos titulados.

EL DIA POLITICO

Según el ministro de Agricultura su presupuesto venidero será de reconstrucción, no de aminoración

Lo que conversaron los periodistas con el señor Casares Quiroga.—Algunas palabras relacionadas con las que parecen próximas deportaciones.—Ascenso del señor López Ferrer, que continuará excedente. Nota relacionada con una reunión internacional para tratar de la jornada mundial del trabajo.—Una carta en la que se acusa concretamente al alto comisario en Marruecos

PARA TRATAR DE LA JORNADA OBRERA

MADRID. — El señor Fabra Rivas facilitó a los periodistas una nota diciendo que el presidente del Consejo de Administración de la Oficina Internacional de Trabajo había convocado a una reunión extraordinaria en Ginebra, para el 21 y 22 de septiembre, con el fin de examinar la conveniencia de que se celebre una reunión especial de la Conferencia Internacional del Trabajo, para tratar de la reducción de la jornada obrera.

Esta reunión obedece a tomar medidas urgentes ante la crisis del paro.

La próxima reunión ordinaria del Consejo se celebrará el día 24 de octubre y siguientes del próximo año.

PETICION PARA LOS PUEBLOS DAMNIFICADOS

MADRID. — El diputado por la provincia de Zaragoza señor Algorta visitó al jefe del Gobierno para darle cuenta de los telegramas que ha recibido de los diversos pueblos damnificados por las últimas tormentas.

El señor Azaña prometió tratar de este asunto en el próximo Consejo de ministros.

UNA DELICADA CIRCUNSTANCIA. LAS PROXIMAS DEPORTACIONES NO SE HARAN CON CELEBRIDAD. — CONSEJO DE MINISTROS

MADRID.—El señor Casares Qui-

roga dijo a los periodistas que a pesar de que el juez especial que entiende en los sucesos de Granada había decretado la libertad del conde de Guadiana había ordenado que se le detuviera, quedando a su disposición.

La libertad del conde de Guadiana ofrece circunstancias delicadas que pudieran dar lugar a alteraciones.

—En Galicia —dijo el ministro— reina tranquilidad. Los rumores que circularon ayer en los pasillos eran infundados.

En la reunión celebrada por los señores Prieto, Carner y el director general de Seguridad y el de Ferrocarriles se habló únicamente de proveer de pases de ferrocarril a los agentes de policía.

—Todavía no se ha fijado —agregó— la fecha de salida del “España número 5”. No se puede proceder con precipitación, porque necesito

informes de algunos gobernadores para concretar las responsabilidades de cada encartado.

Los deportados no irán a Bata. Quizá vayan a Villa Cisneros, donde tenemos instalaciones que ya utilizaron los anteriores deportados. Los impacientes por conocer la lista de los deportados deben tener paciencia. Mañana se reunirá Consejo de ministros en el Ministerio de la Guerra.

PARA MODIFICAR UNOS PRESUPUESTOS

MADRID. — Don Marcelino Domingo dijo que continuaba las reuniones con los directores generales del Ministerio introduciendo en el proyecto de presupuestos las modificaciones necesarias.

Así como los primeros presupuestos fueron de limitación, los nuevos serán de reconstrucción en todos los órdenes.

TEATRO CIRCO

Grandioso éxito de la segunda y última jornada de

LA ISLA PELIGROSA

Mañana, domingo, último día de LA ISLA PELIGROSA

SALON DORE

Hoy, sábado y mañana, domingo, la tan esperada película de la Casa Paramount

MONTECARLO

Genial interpretación de la insigne artista de la pantalla **Jeanette Mac Donald**

UNA DELICADA CIRCUNSTANCIA. LAS PROXIMAS DEPORTACIONES NO SE HARAN CON CELEBRIDAD. — CONSEJO DE MINISTROS

MADRID.—El señor Casares Qui-

RASTROS DE LA SUBLEVACION

Atribuyen a don Melquiades Alvarez la paternidad del manifiesto del señor Sanjurjo

Recuerdo de otros manifiestos que han hallado sitio en la Historia.-Manifiesto a las clases trabajadoras.-Prosiguen los encarcelamientos y han llegado a Madrid los militares que estarán comprendidos con el general en el juicio sumarísimo

RESUMEN DE UNA INFORMACION RELACIONADA CON EL MOVIMIENTO

MADRID. — Un periódico de la tarde publica una información relacionada con los últimos sucesos.

Dice que el fiscal de la República opina que hay casos en que los sumarios no debían ser tan herméticos, especialmente para la Prensa, pero que él era respetuoso con la costumbre.

Dice que muchos atribuyen la paternidad del manifiesto de Sanjurjo a Melquiades Alvarez.

Recuerda que en tiempos de la Dictadura, del manifiesto firmado por Weyler, Agullera y Romanones, dijeron que el autor del mismo fue Melquiades y éste lo negó. Es cierto que algunos párrafos coinciden con el pensamiento político del señor Alvarez.

Recuerda otros manifiestos históricos, como el de Primo de Rivera y el del Comité revolucionario de diciembre.

Tiene de éstos incluso frases enteras.

En cuanto a los planes del señor Sanjurjo, una vez terminado el movimiento, era presidir un Gobierno del tipo del Directorio militar.

Barrera iría de capitán general de Barcelona, Mola de capitán general de Valencia y Goded para el mismo cargo en Madrid.

El caudillo de la rebelión era el señor Barrera y el señor Sanjurjo es un mandatario.

Barrera nadaba y guardaba la ropa.

Recuerda el periódico una proclama que lanzó Barrera en Barcelona en el año 1923 diciendo que quería que cuando pasara un militar el pueblo dijera: "pasa un hombre honrado".

EL SEÑOR LUCA DE TENA, EN LA CARCEL.—MAS DETENCIONES

MADRID. — Ha sido trasladado a la cárcel don Juan Ignacio Luca de Tena.

Han sido detenidos el duque de Santa Cristina; don Joaquín Telemere, marqués de Telemere; el conde de Altamira, el exministro señor Rodríguez de Viguri y don Emilio Castro Alonso.

TRASLADOS A GUADALAJARA

MADRID. — A las dos y media de la tarde salió la primera expedición de detenidos con dirección a la prisión de Guadalajara.

Entre los trasladados figuraba el general Rodríguez Pérez y el teniente coronel Treno.

MANIFIESTO DE LA U. G. T.

MADRID. — La Comisión ejecutiva de la Unión General de Trabajadores ha dirigido un manifiesto a la clase trabajadora después de los últimos acontecimientos.

Felicita a los trabajadores por la actitud enérgica y correcta que han observado frente al intento de golpe de Estado.

Dice que la democracia española ha ganado una batalla formidable que no será la final y que constituye un episodio transcendental de la revolución.

Añade que el enemigo, herido de muerte, se revuelve airado y conviene al interés de la clase trabajadora que no se salve, para lo cual es menester conservar aumentada la fuerza para batallas futuras.

La revolución del 14 de abril no ha terminado. El enemigo se ocultó y el pueblo no lo halló al alcance de su mano.

No se aviene a perder el mando

y procura reconquistarlo por la fuerza, porque sabe que el pueblo le es hostil. Así vencieron a la República del 73 y dominaron el país durante cincuenta años. Pero hay que vivir alerta y sostener vigilante el fervor de las masas obreras para que el enemigo no nos coja desprevenidos.

Dice que hay que impedir que se repitan los crímenes de Fernando VII.

Para abolirlos tenemos que ensanchar la influencia de las organizaciones obreras, aumentar su fuerza y afirmar su ecuanimidad y su disciplina.

El Gobierno de la República, que tiene nuestro concurso, no necesita de estímulos, pero no estaría de más que afirmemos que el pueblo, que ha proclamado la República y la mantiene con heroico sacrificio, necesita ver a sus adversarios sometidos a la ley. Y este deseo legítimo del pueblo debe ser satisfecho plenamente.

Respecto a los sublevados un sentimiento de noble y generosa piedad nos impide hablar. Están vencidos, sometidos a los Tribunales de justicia encargados de aplicar la ley y defender el régimen. Aguardemos serenamente su fallo y que la ley se cumpla sin rencor ni apasionamiento. La salud de la República y el porvenir de España lo necesitan.

Somos un ejército en marcha y debemos acumular fuerzas para grandes batallas, que son las que dan gloria y esplendor a los ideales.

Termina con vivas a la República y al socialismo.

Lo firman Wenceslao Carrillo y Manuel Cordero.

MARCHO EN UN AVION DEL DUQUE DE EXTREMERA

MADRID. — El periódico de Lisboa "Diario de la Noticia" dice que el aviador Ansaldo llegó en un avión propiedad del duque de Extremera y aterrizó en Berganza en el campo de fútbol de San Antonio.



Cuide usted su estómago porqué es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

MAS ENCARCELADOS

MADRID. — Esta tarde ingresaron en la Cárcel Modelo José Manuel Martínez, José Luis Montero y José Golti Machimbarrena.

HAN TRAIADO A TRES DE LOS DETENIDOS EN SEVILLA

MADRID. — Procedentes de Sevilla han ingresado en Prisiones Militares el general señor García de la Herranz, el teniente coronel don

EN BUSCA DE RESPONSABILIDAD

En el sumario por la evasión de capitales

CONTINUA LA LABOR SUMARIAL

MADRID. — En la Dirección General de Seguridad ha informado Alvaro Pacheco, marqués de Gandul, el marqués de Saucedo y Capitolino Enrile, oficial retirado de Ingenieros, y Fernando González Aguilar.

Todos ellos han declarado en relación con el asunto de la exportación de capitales.

El juez continúa su labor sumarial.

Esta mañana se ha efectuado la diligencia de reconocimiento, por la portera de la casa de la calle de Antonio Flores, de una señora amiga de Carvalho.

CON EL JEFE DEL GOBIERNO

Nada indica cuándo será autorizada la publicación de los periódicos suspendidos

PALABRAS DEL SEÑOR AZAÑA

MADRID. — Visitó al señor Azaña una comisión de directores de periódicos para hablarle de la suspensión de algunos diarios.

El señor Azaña les dijo que irán autorizándose las publicaciones gradualmente.

Poco después, al conversar con los informadores, dijo el señor Azaña que todavía no se había tratado en Consejo de este asunto, y que nada podía comprometer ni prometer.

Agregó que había indicado a sus visitantes que cuando las circunstancias lo permitan el Gobierno seguramente se habrá de inclinar a la benevolencia.

RESPONSABILIDADES

Declaración de don Gabriel Santos en el proceso por la construcción del ferrocarril Ontaneda-Calatayud

AUTO DE PROCESAMIENTO

MADRID. — Ante la Subcomisión de Responsabilidades que entiende en el asunto de la construcción del ferrocarril de Ontaneda a Calatayud compareció el exsecretario del exinfante don Fernando, llamado Gabriel Santos, para prestar declaración y recibir la comunicación del auto de procesamiento.

En su declaración dijo que había recibido ciento cincuenta mil pesetas para gastos de gestión en el asunto del ferrocarril.

La absoluta independencia política de este periódico le permite el sereno enjuiciamiento de cuantos hechos se producen, sin sometimientos a banderías de ninguna índole.

Emilio Esteban Hernández y el capitán don Justo Sanjurjo.

EL TENIENTE CORONEL VARELA QUEDA INCOMUNICADO

MADRID. — Dicen de Cádiz que después de declarar en el exhorto instruido por el juez delegado de don Dimas Camarero el teniente coronel Varela quedó incomunicado en el castillo de Santa Catalina.

DISGUSTO DEL JEFE DE POLICIA

MADRID. — El jefe de policía se mostró contrariado por haberse publicado en algunos periódicos un telegrama diciendo que se habían adoptado medidas contra el conde de Vellellano y los diputados señores Sáinz Rodríguez y Gabriel Maure.

El jefe de policía no confirmó ni negó la noticia.

EN BOLSA

Nada se modificó en los cambios

NOTA OFICIAL

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes cambios:

- Francos, 48,35.
- Libras, 43,25.
- Dólares, 12,45.
- Suizos, 242,70.
- Belgas, 173.
- Libras, 63,90.
- Marcos, 2,90.

UN CRIMEN

Un aristócrata muerto por un portero

MADRID.—El portero de la casa de Mastonde, llamado Juan Palacio, se presentó al administrador del aristócrata reclamando varias mensualidades que se le adeudaban.

Se le negó el pago de sus salarios alegando que no había dinero.

El portero regresó a su puesto. Poco después le llamó el marqués, el portero no quiso acudir.

En vista de esta actitud, el marqués salió en zapatillas y en pijama y dirigiéndose al portero le dijo:

—Ya sabes que soy el señorito. Y acto seguido le abofeteó.

El portero, exasperado, sacó una pistola y disparó sobre el aristócrata cinco tiros, causándole la muerte.



OJO

Fíjese en que la cubierta lleva la Marca Registrada

EVITE una equivocación lamentable y en vez de incurrir en

EL ERROR de pedir un parche poroso a secas, asegure su legitimidad

PIDIENDO EN TODAS PARTES UN EMPLASTO poroso americano de fieltro rojo del Dr. WINTER

MARCA REGISTRADA

NUEVOS ALMACENES DE ARAGON P. CATIVIOLA DEL 15 AL 31 DE AGOSTO

QUINCENA DEL DURO

PRECIO A QUE SE VENDEN NUMEROSOS ARTICULOS EXPUESTOS EN LOS ESCAPARATES

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

INFORMACIONES DE FUERA DE ESPAÑA

LA FIESTA DE TOROS

Domingo Ortega mató seis toros en la plaza de Toledo

No hubo éxito económico, pero tampoco el diestro logró triunfo artístico.-De Madrid fueron pocos aficionados.-Los espectadores se aburrieron extraordinariamente

DETALLES DE LA CORRIDA

TOLEDO. — Se ha celebrado la corrida de toros en que Ortega ha lidiado el solo seis toros de Albaserrada.

Ha sido un fracaso completo, económico y artístico.

De Madrid, contra lo que se esperaba, acudió escaso público.

A la hora de empezar había media entrada.

Ortega tuvo una actuación desahogada en todos los toros, hasta el extremo de que en el sexto el público pidió que toreara el sobrero.

En su primero lanceó movido. Con la muleta estuvo valiente, pero muy movido. Mató de una perpendicular y otra atravesada.

A su segundo lo toreó por verónicas, destacando algunas. Hizo una discreta faena de muleta y mató de un pinchazo y un sablazo malo.

En el tercero no hizo nada con el capote. Con la muleta dió unos trapazos por la cara. Mató de un pinchazo y media pescuecera.

Al cuarto toro lo lanceó mal. Hizo una faena de muleta destacando algunos pases de pecho y ayudados. Un pinchazo malo y media delantera.

Al quinto toro le dió unas verónicas sin lucirse. Hizo una faena mala y lo mató con una estocada baja.

Terminó la corrida con una faena de muleta mala y una estocada defectuosa.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

Homenajes a dos grandes músicos: Usandizaga y Ravel

El dedicado al vasco el año próximo, y el destinado al francés en plazo breve.-Un caserío quedó destruido por un incendio. Obsequio al gobernador que cesa.-Al diestro Nicanor Villalta le han robado un traje antes de estrenar

CASERIO DESTRUIDO POR EL FUEGO

SAN SEBASTIAN. — En término de Aya se incendió el caserío propiedad de Ramón Albizu. Quedó totalmente destruido. Dícese que el incendio fué casual.

PETICIONES OBRERAS

SAN SEBASTIAN. — Las Sociedades obreras, reunidas en su domicilio social, han acordado dirigir un escrito a la Alcaldía pidiendo que los presos por cuestiones de trabajo sean considerados como políticos.

Pedirán también que la cárcel sea dotada de los medios más humanos posibles dentro de la disciplina del régimen impuesto en ella.

GOBERNADOR QUE VIENE Y GOBERNADOR QUE SE VA

SAN SEBASTIAN. — El nuevo gobernador anuncia que llegará mañana, a las diez cuarenta, en el expreso de Madrid.

El gobernador cesante fué obsequiado hoy con un banquete que le ofreció el señor Carasa.

Mañana saldrá para Murcia el señor Valera.

HAN ROBADO UN TRAJE DESTINADO A VILLALTA

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde se presentó en el Hotel Ezcurrea un dependiente de la sastrería New England, que llevaba un traje para el torero Nicanor Villalta, allí hospedado.

Un individuo que estaba en el patio dijo que era el chófer del torero aragonés y se encargó de entregarle el vestido.

Desapareció con éste y no ha sido posible capturarlo.

HOMENAJE A USANDIZAGA

SAN SEBASTIAN. — El maestro Lassalle visitó al alcalde y le dijo que se proponía rendir un homenaje a Usandizaga, con su orquesta, uno de los días de la Semana Grande del año venidero.

El homenaje consistirá en un concierto dado ante la estatua de Usan-

dizaga, con asistencia de niños que depositarán flores al pie del monumento, un concierto de los llamados de gala y otro de carácter popular. El alcalde prometió coadyuvar en lo posible a la magnificencia del propósito.

PARA CUANDO VAYA RAVEL

SAN SEBASTIAN. — El Ateneo prepara un homenaje al gran compositor Ravel, que dentro de unos días vendrá a San Sebastián.

Será dado un concierto de obras suyas, en el Kursaal, interpretadas por la Orquesta Sinfónica donostiarra.

CHOQUE DE VEHICULOS

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, frente al balneario La Perla, chocaron un automóvil, guiado por su propietario, don Francisco Pérez, y un tranvía de la línea de Venta-Berri. El señor Pérez quedó herido y su coche está seriamente averiado.

SUBASTARON SEIS CABALLOS DE DON ALFONSO

SAN SEBASTIAN. — Ayer por la mañana se efectuó en el Juzgado la subasta de los potros que fueron del duque de Toledo y que se hallaban en las cuadras de la finca "Loretoki".

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Sástago

Esta Corporación tiene acordada la subasta de los aprovechamientos de pastos de los montes que pertenecieron al exconde de Sástago, denominados El Tormo, Piñol, Guallar y Foscallo, Escanilla, El Gancho, Medianos y La Quemada, en el precio de 30.166'27 pesetas. Los que deseen informes pueden dirigirse a la Secretaría del Ayuntamiento, que les facilitará copias de los pliegos de condiciones y demás antecedentes relacionados con la subasta.

Sástago, 16 de agosto de 1932. — El alcalde, Eustaquio Barceló.

¡Ahorrrará la mitad del carbón!!
empleando sin más tardanza

OXIGENANTE DE CARBONES

De venta en todas las droguerías y ultramarinos

Representante concesionario: Agustín de Francia Lázaro

Oficinas: 4 DE AGOSTO, 27, 2.º - ZARAGOZA

LA POLITICA ALEMANA

De nuevo se concentran los hitlerianos, parece que para avanzar sobre Berlín

Recibieron las tropas de asalto de Hitler orden de equiparse en dos días y quedar en condiciones de lucha.-El Reichstag ha sido convocado para el día 30 del actual.-Continúan los atentados terroristas.-Ante la formación del nuevo Gobierno de Prusia-Declaraciones de Hitler

CONVOCATORIA DEL REICHSTAG

BERLIN. — El Reichstag ha sido convocado para el día 30 del corriente.

OTRO ATENTADO TERRORISTA

BERLIN. — En la ciudad de Gross-Gaglow, cerca de Gottbus, se ha cometido un atentado terrorista.

Una mano criminal colocó una bomba en una ventana del edificio construido recientemente por una Sociedad israelita de colonización agrícola.

La explosión fué formidable y originó la parcial destrucción del edificio.

Afortunadamente, no hay que lamentar desgracias personales.

LAS TROPAS DE ASALTO HITLERIANAS VUELVEN A CONCENTRARSE SOBRE LA CAPITAL

BERLIN. — En los círculos bien informados se afirma que las tropas hitlerianas de asalto vuelven a concentrarse en gran número en los alrededores de Berlín.

Por noticias recibidas de varias localidades próximas a la capital se sabe que las tropas de asalto han recibido la orden de equiparse y armarse dentro de 48 horas. Entre las tropas hitlerianas reina gran efervescencia y nerviosidad.

Se teme que estos preparativos signifiquen una inminente marcha racista sobre Berlín.

SEVERA ACTITUD RESPECTO AL NUEVO GABINETE PRUSIANO

BERLIN. — El partido nacional socialista se muestra cada vez más intransigente en lo que se refiere a la formación de un Gobierno prusiano.

En un artículo publicado por la "Correspondencia Nacional Socialista", este periódico se pronuncia enérgicamente contra el comisario del Reich en Prusia, y declara que es necesario poner orden en dicho país, llamando a Hitler.

Por otra parte, el presidente de la Dieta prusiana, señor Karrl, que pertenece al partido nacional socialista, ha estado en Munich visitando al señor Hitler, y hablando con él sobre la cuestión del Gobierno prusiano.

No es, pues, definitiva la fecha del 25 del actual que había sido fijada para la convocatoria de la Dieta.

MANTENDRAN SUS DERECHOS INCLUSO POR LA FUERZA

ESSEN. — La "Rheinische Zeitung" dice que Hitler ha declarado en una entrevista que su partido efectuará una franca oposición al Gobierno von Papen en la medida en que sea necesaria esta oposición para combatir la falta de otra fuerza de oposición gubernamental.

Por lo que se refiere a los múltiples actos de terrorismo registrados durante estos últimos tiempos Hitler asegura que sus tropas no dejarán de defender sus derechos a pretexto de dar sensación de tranquilidad. Las luchas para conquistar el Poder serán determinadas por la oposición que encuentren en el Gobierno.

COMENTARIO HITLERIANO

MUNICH. — El órgano racista "Bolkischer Beobachter" dedica grandes elogios a Hitler por su negativa a aceptar el puesto de vicescanciller, declarando que con esta conducta Adolfo Hitler ha afirmado una vez más su fidelidad a sus propios principios, al movimiento racista y al pueblo alemán.

El propio periódico añade:

"El partido racista no ha querido venderse por algunas carteras ministeriales a las fuerzas que gobiernan contra la voluntad del pueblo, y que al intentar romper el movimiento libertario que supone el partido nacionalsocialista querían arrebatarnos nuestras manos las armas, que son las únicas capaces de contrar el nudo gordiano del destino alemán. Nosotros rechazamos enérgicamente una política de indecisión y preconizamos una política atrevida y actuadora, que es la única que puede salvar al pueblo alemán".

ACTITUD DE LOS NACIONAL-SOCIALISTAS

MUNICH. — El jefe de Estado Mayor de las tropas hitlerianas ha aprobado los actos cometidos por sus hombres. En una orden del día dirigida a sus tropas, el jefe de Estado Mayor, general Röhm, declara efectivamente que los racistas han obrado para contestar a las sangrientas amenazas de los marxistas, y que en consecuencia deben ser considerados como habiendo obrado en estado de legítima defensa. Considera como un deber, un honor imperioso, estar al lado de hombres que han obrado tan bien para defenderse y que hoy se hallan perseguidos por la justicia.

Por otra parte, el conde Helldorf, jefe de las secciones de asalto racistas de la región berlinesa, ha declarado en una orden del día dirigida a sus tropas:

"La decisión que esperábamos para estos días ha sido aplazada por

muy poco tiempo. Nada ha cambiado de las grandes cosas revolucionarias que estáis llamados a efectuar. Únicamente ha sido aplazado el momento de obrar. Pero ya creo que muy pronto las situaciones políticas para la toma del Poder por el partido racista estará en su momento oportuno. A todas las objeciones no hay más que contestar: Somos los soldados del partido nacional-socialista y obedecemos a nuestro jefe".

El "Berliner Tageblatt" comenta estas dos notas y dice que la dirección del partido nacional-socialista no solamente esconde, sino que protege y alienta los actos de violencia cometidos por ciertos elementos y que el aplazamiento de la decisión ha provocado un cierto desencanto en las tropas hitlerianas. La cuestión de saber por cuánto tiempo pueden contar con la adhesión absoluta de sus tropas parece preocupar en gran manera al propio Hitler y a sus generales.

HEROE DE LA CIENCIA

Lo que dijo el profesor Piccard al descender de la estratoesfera

Milares de personas presenciaban el descenso.-Entusiasmo popular.-Estuvieron donde la temperatura era de 50 grados bajo cero.-La barquilla y el globo no tienen desperfectos.-En espera de que examine los aparatos la Federación Internacional de Aeronáutica

DETALLES DEL DESCENSO

ROMA. — El globo pilotado por el profesor Piccard aterrizó a las cinco y media de la tarde en la carretera de Cavallero di Monzambano, cerca de Mantua.

La barquilla del aparato chocó bruscamente contra un montículo, cayendo al suelo a consecuencia de ello todos los instrumentos de a bordo.

El profesor Piccard se ha negado en absoluto a hablar acerca de los resultados técnicos de la ascensión, hasta tanto que haya podido examinar los aparatos, que han funcionado admirablemente durante todo el vuelo.

Añadió que después de la salida de Zurich, a las cinco, alcanzó después de tres horas de vuelo 16.500 metros de altura.

A esa altura—agregó—el cielo estaba completamente oscuro y reinaba gran frío.

A mediodía se hallaba sobre los Alpes y poco después divisaba el lago de Garda (Italia), descendiendo hasta tres mil metros, altura a la cual estuvo parado durante una hora por falta de corriente de aire.

El doctor Piccard ha manifestado que el viaje ha sido excelente.

Tan pronto como saltó a tierra fué rodeado por unos labriegos y los ocupantes de un automóvil que había seguido al globo durante la última parte del vuelo.

Las autoridades locales se apresuraron a saludar a los profesores, disponiendo que varios camiones transportaran a Desenzano la envoltura del globo y la barquilla.

EL ATERRIZAJE.—LA SALIDA DE LA BARQUILLA

MILAN. — En el momento de aterrizar el globo libre del profesor Piccard seguían con la vista natural el descenso del aerostato varios millares de personas, entre ellas numerosos aviadores militares del Centro Aeronáutico de Alta Velocidad de Desenzano.

La toma de tierra ha sido completamente normal, sin que se haya producido avería alguna en la barquilla ni en la tela del globo.

El profesor Piccard y el físico Cosyns han tomado pasaje en uno de los numerosos automóviles que han seguido su descenso y han marchado a Desenzano, en donde les ha rodeado una entusiasta multitud que los ha acompañado entre grandes ovaciones hasta el hotel donde se hospedan.

El entusiasmo de la muchedumbre se ha desbordado y los vivas a los

sabios y valientes aeronautas eran constantes.

El hotel ha sido materialmente asaltado por los periodistas extranjeros e italianos y por la muchedumbre entusiasmada.

Piccard y Cosyns se hallaban satisfechos, pero llevaban retratada en el rostro la fatiga de varias noches pasadas en blanco en espera del buen tiempo para realizar la ascensión y por el cansancio originado por ésta con los consiguientes cambios de temperatura.

PARA HACER INFORMACION VIERON DOS MARES AL MISMO TIEMPO

DESENZANO (ITALIA). — Durante toda la tarde afluyeron al lago Garda hidroaviones italianos y extranjeros conduciendo periodistas para hacer información de la maravillosa ascensión a la estratoesfera realizada por el sabio profesor suizo Piccard y su acompañante, el sabio físico belga Cosyns.

Piccard y Cosyns han descansado algunas horas y al anochecer han recibido a los periodistas, haciéndoles interesantes manifestaciones.

Preguntados acerca de los resultados científicos de la ascensión han dicho únicamente que en las alturas estratoesféricas han hallado una temperatura de cincuenta grados bajo cero, aunque en el interior de la cabina metálica el termómetro sólo ha marcado quince grados bajo cero.

Piccard ha manifestado que desde las grandes alturas se ha ofrecido a su vista el maravilloso espectáculo de poder contemplar a un tiempo los mares Adriático y Tirreno; tal era la limpidez atmosférica.

DESBORDAMIENTO DEL ENTUSIASMO POPULAR

DESENZANO. — A la salida de las fábricas y talleres se ha congregado el pueblo de Desenzano en masa, que, precedido de varias bandas de música y dando constantes vivas a Piccard y Cosyns, se ha dirigido hasta el hotel en que se hospedan los sabios y valientes aeronautas, reclamando su presencia.

Piccard se ha visto obligado a saludar a la multitud, saliendo al balcón del hotel en seis ocasiones.

El entusiasmo del pueblo era tal que se vitoreaba con entusiasmo a los dieciséis mil metros de altura alcanzados por Piccard y Cosyns.

A última hora de la tarde han llegado a Desenzano dos camiones, con-

duciendo el globo y la barquilla metálica, que no han sufrido en el aterrizaje el menor daño, hallándose también intactos todos los instrumentos. Piccard ha manifestado que, bajo el punto de vista científico, hicieron comprobaciones del mayor interés, de las que darán oportuna cuenta tan pronto como los barógrafos y demás instrumentos de registro sean examinados por los delegados de la Federación Internacional de Aeronáutica.

DOS EXPEDICIONES

Dos rompehielos van hacia la región ártica

NUMEROSOS BARCOS RECOGEN LO PRODUCIDO POR UN PUEBLO NUEVO

LENINGRADO.—Los buques rompehielos "Rousonof" y "Sibideakof" han emprendido una expedición ártica que tiene por objeto instalar una estación de radio y una estación meteorológica en el Cabo Tcheluskin.

Al mismo tiempo ha salido otra expedición, formada por 28 vapores, que se dirige al puerto de Igorko. El viaje tiene por objeto recoger los productos fabricados en aquella población, que fué fundada hace tres años y ya cuenta con 15.000 habitantes.

LABOR PROVECHOSA

Han extraído veinte millones de libras del tesoro del "Egipto"

LA PRECIOSA CARGA

BREST.—El barco italiano de salmueras submarinas "Artiglio", que trabaja en la recuperación del oro contenido en el casco del "Egypt", hundido en las costas bretonas, ha conseguido extraer más lingotes de metal amarillo por un valor de un millón y medio de libras.

El "Artiglio" ha hecho rumbo a Plymouth a fin de desembarcar la pesca milagrosa que lleva a bordo, consistente en 29.000 libras esterlinas en piezas de oro, 800 kilos de lingotes de oro y 1.800 kilos de barras de plata, valorado todo ello en veinte millones.

EN EL EXTREMO ORIENTE

El Japón envía refuerzos militares y una escuadrilla de torpederos

CONTRA LOS IRREGULARES CHINOS

TOKIO.—El Ministerio de Marina anuncia que la 20 flotilla de destructores ha entrado en el puerto de Ying-Keu, desembarcando fusileros marinos para poner término a las actividades de las fuerzas irregulares que, desde hace unos días han tomado nuevo incremento.

SON MAS QUE INCIDENTES DE FRONTERA

TOKIO.—Se cree en esta capital que los acontecimientos de Manchuria exceden ya de los límites de un incidente de frontera.

SI DIMITE CHANG SUE LIANG

TOKIO.—Al "Times" le comunican de Pekín que 57 generales chinos han anunciado que dimitirán si Chang Sue Liang abandona sus cargos.

ATENTADO CONTRA LOS JAPONESES

TIEN TSIN.—Los agentes de la Sociedad secreta antijaponesa Chu Chien Tuan, amenazan toda la ciudad de Tien Tsin. Han sido arrojadas bombas contra las oficinas de la Compañía de Comercio, situada en la concesión japonesa, habiendo resultado varios heridos.

Una bomba y una carta conteniendo amenazas han sido enviadas a la alcaldía de Tien Tsin. También han sido enviadas a la Cámara de Comercio, haciendo explosión.

Los comerciantes han recibido una carta en la que se dice que toda persona que venda mercancías japonesas recibirá una bomba.

EL COLERA, COMPLEMENTO DE LA GUERRA

TAI TSI KAR.—Se señalan 150 casos de cólera. Cada día son más numerosos los nuevos casos registrados, por lo que la epidemia, en lugar de decrecer toma más incremento.

MISCELANEA INTERNACIONAL

Desórdenes promovidos por los obreros ingleses ante las grandes hilaturas

Anuncian el paro de 250.000 hombres si hasta el día 27 no se resuelve contra la reducción de salarios.-Alarmismo por cómo surge el separatismo bretón. En varias naciones buscan medios para solucionar la crisis de los sintrabajo.-Indios y musu manes quedan disgustados por la sentencia arbitral del señor Mac Donald

DETUVIERON AL PATRIOTA JOANNIDES

LONDRES.—Telegrafian de Atenas diciendo que en Patrás ha sido detenido por orden del señor Venizelos el presidente de la Asociación de Estudiantes chipriotas, de Atenas, señor Joannides, el cual se dirigía a Corfú con la intención de entregar al príncipe de Gales un mensaje de los estudiantes chipriotas pidiendo que Inglaterra restituya Chipre a Grecia.

LA SITUACION ES GRAVE

LONDRES.—La situación en la región algodonera de Lancaster está a punto de adquirir una gravedad extraordinaria.

Se anuncia que si no se da satisfacción a los empleados y obreros en la cuestión de los salarios, la Federación de las Trade Unión de la industria textil del Norte declarará la huelga general el 27 del corriente. Esta medida afectará a 250.000 obreros.

La huelga ha comenzado ya en Peston, donde 27 manufacturas han interrumpido el trabajo. En Burnley ha habido varios desórdenes, siendo detenidos diez manifestantes.

LOS ESPERADOS DESORDENES

BURNLEY (INGLATERRA).—Se han producido varios desórdenes ante varias hilaturas entre huelguistas y no huelguistas. Los autobuses que trasladaban a los trabajadores a sus barrios respectivos han sido asaltados por los huelguistas a pedradas.

Se han producido varias veces escenas de violencia a las puertas de las fábricas, especialmente ante una, en la que se estacionaron 5.000 huelguistas, que pretendían hacer abandonar el trabajo a los obreros que todavía no lo habían hecho. Los huelguistas han apedreado a la policía.

La policía se ha visto obligada a cargar con las matracas sobre la multitud, habiendo resultado herido un agente.

Se han practicado numerosas detenciones.

SESION PLENARIA PARA HOY

OTTAWA.—Como estaba anunciado, la sesión plenaria final de la Conferencia Interimperial se celebrará el próximo sábado.

Durante estos últimos días se discuten varios puntos importantes, especialmente la cuestión del "dumping" ruso, ya que la exportación de madera rusa afecta en gran manera al Canadá.

POSITIVOS AVANCES

OTTAWA.—Las conversaciones entabladas durante los últimos días entre los delegados británicos y los del Estado libre de Irlanda en la Conferencia económica imperial han dado lugar a avances positivos. Créese que se está en camino de encontrar una solución en las divergencias anglo-irlandesas.

APROBACION DE UNA CLAUSULA

OTTAWA.—La Comisión de Relaciones con los países que no pertenecen al Imperio ha aprobado el informe recomendando a los Estados que traten de liberarse de cualquier cláusula en otros países que dificultaran la aplicación del intercambio preferencial entre los países del Imperio.

EXISTENCIA DEL SEPARATISMO BRETON

RENNES.—Circulan los rumores más alarmistas acerca de un supuesto movimiento que se dice preparado por los separatistas bretones.

Según dichos rumores—ninguno de los cuales ha podido ser confirmado—, los separatistas bretones han recibido palabra de honor de una organización que cuenta con 3.000 miembros y que posee armas en los alrededores de Quimper. En caso de guerra con Alemania estas fuerzas unidas realizarían:

- Primero. Desencadenar la revolución en el país.
- Segundo. Obligar a los prisioneros a permanecer en territorio enemigo.

ros a permanecer en territorio enemigo.

Tercero. Realizar intensa propaganda en Suiza.

Además se afirma que los separatistas bretones han firmado un pacto con los nacionales irlandeses.

CURTIS QUIERE QUE NO BEBAN

TOPEKA.—El señor Charles Curtis, vicepresidente de los Estados Unidos, ha aceptado hoy el presentar su candidatura por el partido laborista para la reelección a dicho puesto, y ha especificado que no era partidario de la derogación de la ley seca.

INICIATIVA PLAUSIBLE

BARI.—La Dirección de la Feria de Levante ha organizado, para que se celebren durante el tiempo que ha de permanecer abierta dicha Feria, unas jornadas llamadas "de contratación", para los diferentes ramos industriales y comerciales, a fin de facilitar las transacciones entre los comerciantes e industriales.

SE ACENTUA LA CRISIS DEL TRABAJO URUGUAYO

MONTEVIDEO.—Los obreros sin trabajo han organizado una manifestación que ha recorrido varias calles céntricas de esta capital, habiendo sido disuelta por la policía, la que a la vez ha practicado varias detenciones.

La crisis de trabajo viene acentuándose de un tiempo a esta parte, y el Gobierno se ha visto precisado a proyectar grandes obras públicas para remediar en lo posible la crisis.

CONTRA LOS DESORDENES

PANAMA.—El Gobierno ha adoptado medidas enérgicas contra los promotores de desórdenes y ha ordenado la detención de numerosos obreros huelguistas.

La Agrupación política "Reserva Nacional", ha ofrecido al presidente de la República el concurso de 300

jóvenes para constituir una guardia cívica, destinada a colaborar con las autoridades en el mantenimiento del orden.

PARA COMBATIR EL PARO FORZOSO

BERLIN.—El financiamiento del plan para combatir el paro forzoso ha dado lugar a laboriosas negociaciones entre el Gobierno del Reich y la Reichsbank, cerca de la cual se gestionan los créditos necesarios.

El canciller ha sostenido con el señor Luther, director del Banco del Imperio, pero hasta ahora no se sabe que hayan sido vencidas las dificultades.

Por otra parte, el Gobierno ha rogado al Municipio de Essen que prorogue la licencia concedida al burgomaestre, doctor Bracht, que ocupa el cargo de alto comisario en Prusia.

DISGUSTO ENTRE INDIOS Y MUSULMANES

BOMBAY.—La sentencia arbitral del señor Mac Donald, concediendo electorados a las minorías y un estatuto mayoritario a los musulmanes en el Norte de la India, ha provocado cierta agitación entre indios y musulmanes, temiéndose que se reproduzcan los sangrientos choques que recientemente se registraron en el Pendjab.

El Gobierno ha enviado refuerzos militares a dicha región.

DINERO SUIZO PARA RUMANIA

BUCAREST.—El Gobierno rumano ha concertado un empréstito de 50.000.000 de francos, reembolsables en dos años, al interés del cuatro y medio por ciento.

Esta operación se ha efectuado con un grupo de Bancos suizos.

¿HA ESTALLADO UNA REVOLUCION?

BUENOS AIRES.—Noticias de buena fuente, de Río de Janeiro, aseguran que en el Estado de Río

Grande do Sul ha estallado la revolución.

CONTESTACION A UN ENVIADO DE LOS REBELDES

RIO DE JANEIRO.—El presidente de la República, señor Vargas, ha contestado al enviado rebelde que el Gobierno federal supedita toda condición a una rendición absoluta y que no aceptará otras condiciones.

Los federales avanzan, según noticias oficiales, por el Estado de Sao Paulo, habiéndose registrado también luchas sangrientas en Minas Geraes y Sao Paulo.

AVANCE DE LOS FEDERALES

RIO DE JANEIRO.—El Estado Mayor federal ha publicado un comunicado en el que se afirma que las tropas federales avanzan hacia el Alto Dalago, situado en la línea férrea central. Se afirma que es inminente la captura del rebelde Silvira.

En los demás frentes la situación permanece estacionaria.

RIO GRANDE DEL SUR, ¿SE HA UNIDO A LOS REBELDES?

LONDRES.—Al "Times" le telegrafian de Buenos Aires que se tienen noticias del movimiento insurreccional del Brasil, según las cuales el Estado de Río Grande del Sur se ha unido a los rebeldes de Sao Paulo. Si esta noticia se confirma se considera inminente la adhesión al movimiento del Estado de Santa Catalina.

LA PELEA SURGIO ANTE LA TABERNA

BELGRADO.—En una aldea de Subotiza varios centenares de campesinos festejaban en una taberna de la localidad el fin de la recolección.

De improviso surgió una disputa por motivos pueriles, entablándose una verdadera batalla a pistoletazos y palos, resultando dos muertos y seis heridos graves.

Noticias de Madrugada en la página 10

AGENTE DE ADUANA VICENTE BADENES
(Sucesor de Desiderio Criado)
Despacho: Naquera, 5. Tléf. 14.913
VALENCIA

LA VOZ DE ARAGON

ES EL PERIODICO QUE LE INTERESA

1.º Es un periódico moderno, de lectura abundante, variada y sugestiva, que le da vibrante amenidad.

2.º Su abundante información gráfica de asuntos regionales, de España y del mundo, ofrece mayor atracción.

3.º Si es usted industrial o comerciante, sus anuncios en color aumentarán en gran número sus relaciones.

¿SUSCRIBASE?

LOS SUCEOS OCURRIDOS EN LETUX

Cómo fué asesinado el alcalde y diputado provincial señor Artigas.-Las otras víctimas.-Se procede a la recogida de armas Las detenciones que se han practicado

(Información de nuestro enviado especial.-Fotografías de A. de la Barrera)

Las primeras noticias

Próximamente a las tres y media de la madrugada del viernes llegó hasta nosotros la noticia de haber ocurrido en Letux graves sucesos.

De momento, y dada la natural parvedad de noticias, si se tiene en cuenta lo avanzado de la hora, no podía precisarse el número de víctimas, pero los informes oficiales aseguraban ser cuatro o cinco.

Poco después podía precisarse que habían muerto airadamente el alcalde de Letux y un vecino, quedando heridos el primer teniente de alcalde y un guarda jurado.

LA AUTORIDAD GUBERNATIVA TOMA VARIAS MEDIDAS

Al mismo tiempo que la noticia llegaba a nosotros con esa concien-



Agustín Tello, padre del herido y homicida, siente la desesperación de la tragedia pasada.

ción supimos que el gobernador había dispuesto la salida para el lugar del suceso de dos agentes de vigilancia que ostentaban una amplia representación. También ordenó que saliesen inmediatamente para Letux fuerzas de la Guardia civil.

Esto fué lo que en concreto supimos la madrugada del viernes, pero sin un detalle que nos orientara sobre las posibles causas de la tragedia.

¿Qué es lo que había pasado en Letux?

"LA VOZ DE ARAGON" DISPONE UN SERVICIO ESPECIAL INFORMATIVO

Aunque el comunicado oficial era parvo creímos adivinar que algo gravísimo había ocurrido en el simpático pueblo de la línea de Utrillas, y, consecuentes en nuestro criterio de facilitar a nuestros lectores amplia información de cuanto ocurre



Uno de los guardas jurados municipales y el alguacil, que fueron testigos presenciales de los sucesos por formar parte de la ronda que acompañaba al señor Artigas.

en la región aragonesa, LA VOZ DE ARAGON dispuso un servicio especial, en la seguridad de que sería bien acogido por el público y aun a sabiendas de que el hacerlo suponía vencer no pocas dificultades.

LA SALIDA. — PRIMERA IMPRESION

En las primeras horas de la mañana salían nuestros redactores, informador y gráfico, con dirección a Letux.

Ya en el trayecto el tema de todas las conversaciones eran los gravísimos sucesos ocurridos el jueves por la noche y sus trágicas consecuencias.

Acuciados por el deseo de averiguar cuanto antes lo ocurrido indagamos de los grupos hallados a lo largo del trayecto detalles de la tragedia, pero nadie supo o quiso contestar categóricamente a nuestras preguntas y no por no saberlo, ciertamente.

LLEGADA A BELCHITE. — EL ENCUENTRO CON UNO DE LOS HERIDOS

Cuando nuestro coche salía de Belchite para enfilarse la carretera que conduce a Letux encontramos un automóvil parado en la carretera, como dispuesto para emprender largo viaje.

Pronto pudimos comprobar que sus ocupantes trataban de conducir al Hospital de Zaragoza a una de los heridos.

Era el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Letux, don Jesús Borao Artigas, el cual contestó amablemente a nuestras preguntas, no transcribiendo sus declaraciones por coincidir en absoluto con la impresión recogida poco después en el lugar del suceso.

El señor Borao resultó herido de consideración en el codo izquierdo a consecuencia de un disparo hecho a bocajarro.

El herido se hallaba bastante animoso, pero contristado por la tragedia desarrollada en pocas horas.

—¿Y el motivo?—inquirimos.

—Hondo y viejo—nos contesta el señor Borao.

Y como esa réplica es espolear más nuestra ansiedad nos despedimos del simpático teniente de alcalde para proseguir nuestro camino...

En Letux

DESOLADOR ASPECTO. — LA VICTIMA, ADEMAS DE OSTENTAR EL CARGO DE ALCALDE, ERA DIPUTADO PROVINCIAL Y CORRESPONSAL DE "LA VOZ DE ARAGON"

La impresión que nos produce Letux cuando nuestro coche se interna por sus calles, que parecen encrucijadas, no puede ser más deplorable.

En el ambiente se adivina la tragedia ocurrida pocas horas antes, y el sol de justicia que gravita sobre nuestras cabezas contrista nuestro ánimo y lo predispone a la percepción de los hechos sin optimismos de ningún género.

En las calles pequeños grupos de mujeres lloran y gritan lanzando anatemas.

Grupos de hombres cuchichean y miran, torvos, nuestro paso. Llega un momento en que dudamos si seguir adelante, pues en cada esquina, y resguardados en los quicios de las puertas, los guardias civiles dan al conjunto la nota precisa y justa para que nuestra entereza vacile. La tragedia sigue "mascándose" y muestras hay de que se reproduzca de un momento a otro.

Por fin nos decidimos a hacer la primera pregunta. Es a un simpático cabo de la Benemérita.

—Precisamente — nos contesta — están ustedes frente a la casa del crimen: la casa "del de la luz".

No la queremos describir. Una casa como todas las de los pueblos aragoneses: puerta baja, patio o zaguan preñado de moscas, y...

Pero esto ya requiere un detalle más minucioso.

UN CUADRO ESPELUZNANTE. — EL PATIO, LLENO DE SANGRE Y RESTOS DE MASA ENCEFALICA.

Ya estamos acostumbrados a presenciar escenas fuertes, pero esta de



Don José Artigas, alcalde de Letux y diputado provincial, que fué asesinado el jueves por la noche cuando se disponía, como única autoridad del pueblo, a detener al autor de unos disparos.

hoy sobrecogió un poco nuestro ánimo. En un rincón lloraban desconsoladamente los padres del homicida y el resto del patio lo llenaba un gran charco de sangre coagulada.



El mozo Francisco Tello, que hizo unos disparos la noche del jueves, hiriendo al guarda jurado Celestino González, el cual repelió la agresión con la tercerola, hiriendo gravemente a Francisco.

—Miren ustedes... — nos dice uno de los guardias allí de vigilancia, señalándonos las paredes y el techo. Como si alguien los hubiera pe-



Jesús Tello, hermano de Francisco, que causó la muerte al alcalde, don José Artigas, cuando éste se disponía a cachearle.

gado allí caprichosamente aparecían mechones de cabellos empapados en sangre. También había restos de masa encefálica.

El momento preciso para captar en unas placas la inolvidable escena y salir de allí para respirar el aire caldeado de la calle. Angustiado, pero, aun con todo, no lo era tanto como la trágica atmósfera del patio que fué mudo testigo de un crimen horrendo...

EN LA CASA AYUNTAMIENTO, CONVERTIDA EN HOSPITAL Y CARCEL

En la acogedora compañía de unas parejas de la Guardia civil nos trasladamos a la Casa Ayuntamiento, convertida en hospital y cárcel.

Calor sofocante y atmósfera irrespirable.

Tendido en una mesa se halla el mozo Francisco Tello, uno de los que al parecer, iniciaron la agresión y que resultó gravísimamente herido en la cabeza de resultas de un disparo de tercerola.

Próximo al herido, que agoniza hace muchas horas, se hallan todos los detenidos como consecuencia de las actuaciones judiciales: Jesús Tello—el homicida—, Manuela Nuez, el padre y la hermana de ésta y otros muchos.

Pero no adelantemos los acontecimientos...

Antecedentes de los hechos

Desde hace varios años determinados elementos de Letux parece que habían caso omiso de cuanto legislaba u ordenaba el Ayuntamiento en relación con los repartimientos comunales.

Cuando hace unos años fué nombrado alcalde don Jesús Artigas, hombre de grandes simpatías y de rectísimo proceder, combatió ruda y abiertamente a aquellos elementos, creándose con tal motivo unas cuantas enemistades de calidad especialísima, pero contando con la simpatía, el respeto y el cariño del resto de sus convecinos.

Al advenir la República el asenso popular le otorgó nuevamente la Alcaldía, siguiendo el señor Artigas ostentando su cargo con idéntica entereza y simultaneándolo con sin igual acierto con el de diputado provincial.

Así, pues, quedó planteado en Letux idéntico problema al de otros muchos pueblos: el de los dos inevitables partidos o grupos, en cuyo seno iba alimentándose el odio que tan fatales consecuencias ha tenido finalmente.

Como puede apreciarse la causa era vieja y honda; no de otra forma se comprende final tan trágico. Y todo esto unido a la falta de natural comunicación con el resto del mundo, desprovistos de teléfono y telégrafo, privados de cualquier ventaja que sirviera de bálsamo a tan hondos enconos, ha hecho que los acontecimientos se precipitaran de forma tan dolorosa.

De todo esto sólo quedan la justicia y la equidad que siempre inspiraron las obras de don Jesús Artigas, elogiosamente secundado por el secretario municipal, don Manuel Barrero.

Y, así las cosas, llegó la noche del jueves...

Cómo se desarrollaron los hechos

He aquí cómo se desarrollaron los hechos, según declaración de los testigos presenciales.

Esta relación de los hechos corresponde al guarda Celestino González Lafoz, que resultó herido en la cara por los disparos de Francisco y que repelió con la tercerola hiriendo gravísimamente a su agresor.

Según Celestino, próximamente a las diez de la noche se escucharon unos disparos en dirección a las eras.

Dividida la ronda en dos grupos marcharon en la dirección de los disparos.

Al llegar cerca de la casa número 10 de la calle Nueva vieron al presunto autor de los disparos, Francisco Tello, que se dirigía a dicha casa, donde vive su novia, Manuela Nuez.

La ronda se dispuso a cachear al sospechoso y entonces Francisco, sin

que su actitud hiciera sospechar a los demás, hizo varios disparos de pistola, hiriendo en la cara al guarda Celestino.

Como el agresor hizo mención de seguir disparando desde la casa de su prometida el alcalde, señor Artigas, ordenó al guarda que repeliera la agresión ejecutando la orden con la tercerola.

Sonó el disparo justamente cuando Francisco entraba huyendo en el patio de la casa número 10, recibiendo el balazo en el fronto-parietal izquierdo. Francisco cayó al suelo gravemente herido, mientras de la herida manaba sangre en abundancia.

Para dar idea de los efectos del balazo baste decir que en las paredes y techo del patio aparecen cabellos del mozo.

El alcalde y el guarda jurado mar-



La madre del homicida también siente el dolor de la terrible desgracia que se ha cernido sobre su hogar.

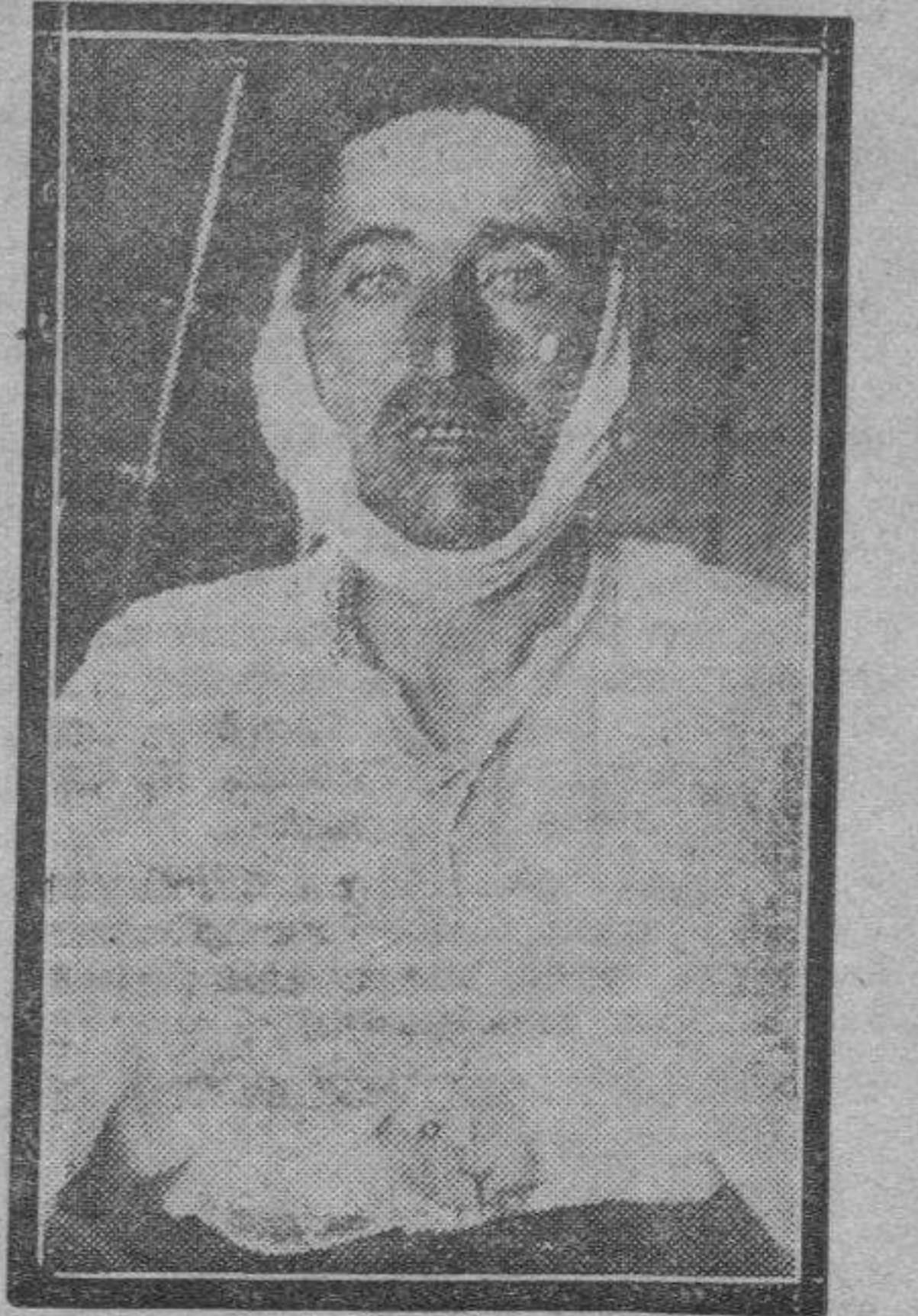
charon al domicilio del primero para proceder a la cura de la herida e ignorantes del alcance que el hecho había de tener.

Mientras tanto el juez municipal, don Silverio Molinos, en compañía de los vecinos Julián Gracia Minguéz y Manuel Lafoz, se dirigía camino de su casa con intención de retirarse a descansar, cuando oyeron varios disparos seguidos de lamentos.

Alarmados, salieron a las eras, y al determinarse a entrar al pueblo por las bocacalles que afluyen a aquéllas sonaron nuevamente disparos.

En este intervalo, como pasaran por frente a la casa del alcalde cuando se hallaba curando al guarda herido, llamaron a la primera autoridad municipal, que se prestó gustosa a acompañarles, entre otras cosas porque le acuciaba el deseo de saber qué había pasado en concreto.

Al llegar a las calles que afluyen



El guarda jurado Celestino González Lafoz, que resultó herido por Francisco de un tiro de pistola.

LAS VICTIMAS QUE HUBO EN ELLOS

a las eras es cuando oyeron los disparos, determinándose en definitiva a proceder a la detención del autor.

Para ello se dirigieron a la casa número 10 antes citada.

LA AGRESION Y MUERTE DEL ALCALDE

Cuando el señor Artigas, juez municipal, señor Molinos, y restantes

tuar el competente juez instructor de Belchite, don Luis Fuentes, auxiliado por sus actuarios.

LA ACTUACION DE LOS DELEGADOS GUBERNATIVOS

A los pocos minutos de ocurridos los sucesos salieron con dirección a Letux dos delegados gubernativos: don Francisco Ruz y don José Buj.

Por la índole tan delicada del asunto es claro que nos abstenemos de hacer juicio alguno que, en definitiva, corresponde a la justicia.

En Zaragoza

LAS PRIMERAS REFERENCIAS OFICIALES DEL SUCESO

Acerca de los graves sucesos desarrollados anteayer en Letux (del partido judicial de Belchite) se facilitó ayer a la una de la tarde en el Gobierno civil esta nota a los periodistas:

"Por el jefe de la Guardia civil del puesto de Belchite se comunicó ayer a este Gobierno civil la agresión cometida en el pueblo de Letux a las autoridades locales del mismo, resultando dos muertos y dos heridos; entre los primeros el alcalde de aquel pueblo y entre los segundos el primer teniente de alcalde y un guarda municipal. La Guardia civil del puesto de Belchite con su jefe y la del puesto de Azuara se personaron en aquella localidad.

Por este Gobierno civil se enviaron esta madrugada con un camión fuerzas de la Guardia civil y dos agentes de Vigilancia, los que en un telegrama ampliatorio de los sucesos referidos comunican que hubo sólo un muerto: el alcalde, don José Artigas; y tres heridos graves: primer teniente de alcalde, don Jesús Borao Artigas; guarda municipal, don Celestino González, y el paisano don Francisco Tello, que se teme fallezca de un momento a otro. Este último parece ser el agresor del guarda municipal. El herido señor Borao sale con dirección a Zaragoza con objeto de ponerse en curación en esta capital. Actúa el Juzgado de instrucción de Belchite, que ha dictado la práctica de la deten-

Fuó curado por el médico de guardia, señor De la Figuera, que le apreció una herida por arma de fuego con orificio de entrada y salida en el codo izquierdo, de pronóstico reservado.

Quedó hospitalizado en la sala de la Madre Isabel.

LO QUE NOS CUENTA EL SEÑOR BORAO

Ocupa el señor Borao la cama número 2 de la sala de la Madre Isabel. Cuando le saludamos estaba rodeado de amigos y familiares.

De los sucesos desarrollados nos da esta referencia:

—Hace ya algún tiempo hacíamos el alcalde y algunos concejales, con los guardias municipales, rondas nocturnas en previsión de que se cometiera algún atentado.

Anteanoche me hallaba en el café cuando el alcalde, con dos guardias y el alguacil, salió de ronda por las afueras del pueblo.

No tuve ganas de acompañarle, y me fuí a mi casa con el juez municipal.

Nos encontrábamos en mi vivienda cuando oímos unos disparos.

Decidimos salir, y cerca del Puente Nuevo, sobre la carretera de Daroca, encontramos al alguacil con un guarda. Nos dijeron que en el puente habían sido agredidos.

Para descubrir a sus agresores se habían dividido en dos parejas: el alcalde, con un guarda, fué en una dirección, y el otro guarda con el alguacil en otra. Estos nos dijeron que fuéramos a las eras, por si había alguno oculto en las fajas.

Pero al iniciar nuestra requisa oímos tiros en el pueblo.

Regresamos allí en seguida y vimos que frente a una casa, donde había varios hombres armados, estaban el alguacil y el guarda tratando de desarmar a uno, llamado Tello, que llevaba una pistola.

Tello hizo fuego, hiriendo al guarda en la cara.

Se defendió el guarda, y cayó herido su agresor.

Me acerqué a un grupo donde había uno con una pistola que trataba de entregar a una muchacha.

Intenté que me entregase el arma sin conseguirlo, y cuando me volvía disparó, hiriéndome en el codo izquierdo.

Traté de detenerle, pero mi herida lo impidió.

Ya en casa, vino el alcalde con varios parientes y amigos.

Supimos se reunían los agresores y reaccionarios en la casa de la Central Eléctrica, donde por las ventanas se veían sus armas.

Trató el señor Artigas, como alcalde, de desarmarles, y fué a la casa con dos primos míos y otros amigos con las naturales precauciones.

El señor Artigas, al llegar, intentó abrirles y se entregasen, pero le agredieron. Sonó un disparo, y el alcalde dijo:

—¡Me han matado!

Tambaleándose, el infortunado señor Artigas pudo llegar a su casa, y al pisar el primer escalón se desplomó. Falleció a los pocos momentos.

A su casa le llevaron el médico y algunos de sus acompañantes.

UN OFRECIMIENTO DEL PARTIDO RADICAL-SOCIALISTA Y VARIAS ACTUACIONES

Una comisión del partido radical-

socialista presidida por el concejal doctor don Casimiro Sarría Górriz visitó al señor Borao y se ofreció a sus familiares para cuanto pudieran precisar.

El señor Sarría manifestó que el ministro de Justicia, don Alvaro de Albornoz, con quien había conferenciado, había solicitado noticias con gran interés de las víctimas afiliadas al partido.

El diputado a Cortes don Venancio Sarría, del partido radical-socialista, aún no restablecido de su dolencia, salió ayer en automóvil para Letux, a fin de visitar a la familia del infortunado señor Artigas y enterarse de la génesis y desarrollo de los sucesos.

En el Gobierno Civil

REFERENCIAS DEL GOBERNADOR

Anoche el gobernador civil, don Manuel Alvarez Ugena, notificó a los periodistas que ya habían llegado a Letux los guardias de Asalto.

Indicó que había dado el plazo de cuatro horas para la entrega de armas a todos los vecinos, ya tuviesen o no licencia de uso de las mismas.

Manifestó que se habían hecho diez detenciones.

Figuraban entre los detenidos el cura párroco, don Jerónimo Fillat, y Jesús Tello Izquierdo, a quien se considera como autor de la muerte del señor Artigas.

Todos los detenidos estaban ya en la cárcel de Belchite.

Dijo finalmente el señor Alvarez Ugena que en Letux se había intentado celebrar una manifestación de protesta contra los elementos que perpetraron tan execrables atentados.

Intervinieron las personalidades republicanas que fueron de Zaragoza y las fuerzas, logrando por la persuasión que desistieran de sus propósitos.

Agregó el gobernador, acerca de la recogida de armas, que fué copiosa, que en la casa del párroco se encontraron una pistola, otra de alarma y una escopeta, careciendo de licencia para las mismas.

A la familia de la víctima, señor Artigas, envió un pésame el gobernador civil.

Otras noticias

LA DIPUTACION

Ayer mañana, inmediatamente de conocer las noticias, partieron para Letux el presidente de la Diputación, don Luis Orensanz; diputado señor Carceller y secretario accidental, señor Ciria.

En dicha localidad pararon unas horas junto al cadáver del infortunado compañero de Corporación, y en nombre de la Comisión gestora hicieron constancia de su pésame a la señora del señor Artigas.

A primera hora de la tarde pudimos entrevistarnos con el señor Orensanz, quien nos manifestó la consternación que el criminoso hecho había producido en la Diputación provincial, ya que el señor Artigas, por sus excelentes cualidades de carácter, contaba con todas las simpatías de los funcionarios de la Corporación y los compañeros de la Comisión gestora.

Esta ha acordado asistir hoy en corporación al acto del entierro, que se realizará en Letux, a las diez de la mañana.

La sesión que corresponde celebrar



El patio de la casa número 10 de la calle Nueva, donde se desarrolló la tragedia, pudiendo apreciarse sobre el pavimento el charco de sangre derramada por Francisco al caer herido, y en las paredes los impactos de las balas.

acompañantes abrían la puerta de la casa citada para conminar al agresor a que se entregara, ya Francisco estaba gravemente herido.

Entonces Jesús Tello sacó rápidamente una pistola y apuntando al pecho del alcalde hizo un disparo, hiréndole gravemente.

Herido de muerte y todo, aún tuvo ánimo el señor Artigas para ir por su pie a casa, cayendo al pie de las escaleras de su domicilio. Poco después fallecía.

No hay palabras para hacer resaltar la terrible impresión que a los familiares del alcalde produjo el trágico suceso.

Después de la marcha del alcalde el juez municipal y el resto de la ronda quedaron parapetados a ambos lados de la puerta de la casa número 10, pero como desde las ventanas parecían hacer mención de seguir disparando el juez hizo unos disparos en aquella dirección para poder retirarse de aquel lugar.

En los primeros disparos hechos por Jesús resultó herido en el brazo izquierdo el primer teniente de alcalde don Jesús Borao.

Otras versiones

El padre de Manuela Nuez, novia de Francisco, afirma que éste estaba festejando tranquilamente en el patio cuando recibió el balazo del guarda. Entonces fué cuando se produjeron los hechos descritos, o sea que al ver Jesús caer a su hermano sacó el arma y mató al señor Artigas.

LO QUE DICE EL HOMICIDA

A pesar de estar Jesús seriamente vigilado le interrogamos sobre los hechos.

Dijo a nuestras preguntas:

—Bueno, sí; yo llevaba la pistola, pero no era para nada malo.

Afirma Jesús tranquilamente que cuando iban a cachearle las autoridades se levantó Francisco, recibiendo entonces el balazo en la cabeza.

LO QUE DICE MANUELA, LA NOVIA DE FRANCISCO

Interrogamos brevemente a Manuela Nuez, confirmando ésta lo declarado por los dos anteriores.

En una sola cosa hemos fracasado con Manuela: en la de fotografiarse. Contestó, complacida, a nuestras preguntas, pero de retratarse, ni hablar.

Los restantes detenidos se han limitado a decir que no sabían nada.

SE CONCENTRA LA GUARDIA CIVIL

Poco después de ocurridos los sucesos llevaban la noticia a Belchite. Inmediatamente el comandante del puesto, don Gregorio Ruiz Sebastián, dispuso el rápido traslado de guardias a Letux y la concentración de los puestos limítrofes.

Inmediatamente comenzó el señor Ruiz las actuaciones sumariales y la práctica de interesantes detenciones. Simultáneamente comenzó a ac-

Gracias a sus acertadas disposiciones la tranquilidad quedó restablecida a las pocas horas.

Hallazgos de armas

El comandante de las fuerzas, don



Carabinas, pistolas, revólveres, trabucos, puñales, estoques, escopetas de caza y abundantes municiones, que fueron ocupadas ayer por la Guardia civil en los registros efectuados.

Gregorio Ruiz, practicó numerosos registros domiciliarios, encontrando gran número de armas, que quedan reproducidas en la fotografía. Donde más armas se encontraron fué en la casa del vecino Aniceto Nebra Clavería.

Llega el juez especial

A las tres y media llegó el juez especial nombrado para instruir el sumario y el teniente fiscal, señores don Manuel González Alegre y don Pedro de la Fuente.

Ambos magistrados se constituyeron en los locales de las escuelas, comenzando rápidamente los interrogatorios de los detenidos y los testigos.

LLEGAN GUARDIAS DE ASALTO

Alrededor de las seis de la tarde llegó a Letux una sección de guardias de Asalto, en evitación de que se reprodujeran los sangrientos sucesos.

La nueva fuerza llegó sin novedad al pueblo, siendo vitoreada con entusiasmo.

LOS DETENIDOS

Lo están Manuela y Josefa Nuez, José Antonio Montalbán, Jesús Tello, Terásimo Filiaç, Pedro Nuez, Gregoria Trullén, Carmen Tello, Ramón Izquierdo y Lamberto Tello.

EL REGRESO

Mediada ya la tarde iniciamos el regreso, quedando allá la incógnita de las actuaciones judiciales, que ya han sido iniciadas por el juez especial. ¿Qué pasará?

ción de los supuestos autores y numerosos registros en aclaración de los hechos.

Por el Gobierno civil se ha ordenado la recogida general de armas del vecindario, dictándose al efecto un bando de la Alcaldía de la que se ha hecho cargo el segundo teniente de alcalde. La autopsia del muerto se efectuará esta tarde y el entierro tendrá lugar mañana por la tarde. Los ánimos del vecindario están excitadísimos. En evitación de desórdenes por el atentado y detenciones se han enviado desde Zaragoza, en camión, fuerzas de Asalto, al mando de un oficial.

Se ha nombrado juez especial al magistrado señor González Alegre, saliendo también para el lugar de los sucesos el fiscal de esta Audiencia, don Pedro de la Fuente".

LOS GUARDIAS DE ASALTO, A LETUX

A la una y media de ayer tarde, en un camión de la tercera Comandancia de Intendencia, salió para el pueblo de Letux una sección de guardias de Asalto de la compañía de Zaragoza.

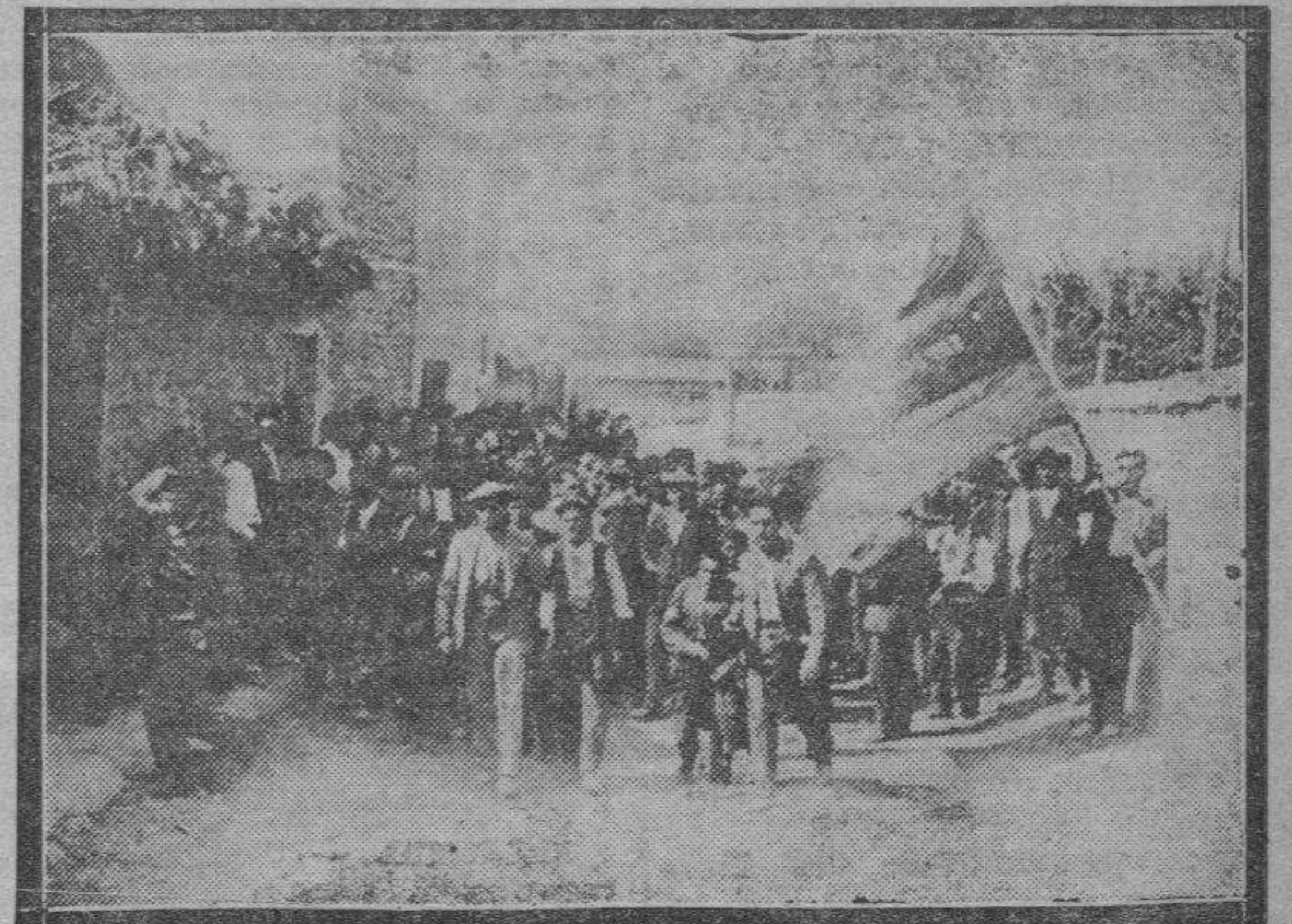
La sección iba mandada por el teniente señor Aranaz.

En el Hospital provincial

INGRESA EL CONCEJAL HERIDO

Ayer, a mediodía, ingresó en el Hospital provincial don Jesús Borao Artigas, de 39 años, casado, comerciante y concejal de Letux.

Llegó en automóvil, y le acompañaba el practicante de aquel pueblo.



La manifestación que irrumpió en las calles de Letux a las dos y media de la tarde, y que fué disuelta pacíficamente porque se impuso el buen criterio de todos.

hoy será levantada en señal de duelo. En la Diputación se han recibido cartas y telegramas de pésame.

UN TELEGRAMA

La Federación provincial de la Unión General de Trabajadores ha recibido del diputado socialista Manuel Albar el siguiente telegrama:

Recibido telefonema ruego transmítasle partido radical-socialista y Diputación provincial testimonio sentimiento e indignación personal asesinato señor Artigas. Saludos, Manuel Albar.

POR NUESTRA PARTE...

Al lamentar, profundamente conmovidos, los trágicos sucesos acaecidos en Letux, fruto de excitaciones, de violencias, de odios que hemos condenado y condenamos siempre, hacemos presente nuestro pésame a la familia del que fué competente corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, señor Artigas. Al mismo tiempo, hacemos votos por la mejoría de los heridos, y deseamos de todas veras que no vuelvan a repetirse estos horribles hechos, contra los que protestamos enérgicamente.

LA VENDIMIA EN FRANCIA

Sólo se admitirán los obreros españoles que tengan contrato de trabajo

Del gobernador civil de Gerona recibió ayer don Manuel Alvarez Ugena este telegrama:

"Agradeceré a V. E. de mayor publicidad posible en Prensa esa provincia, y lo haga también conocer por los señores alcaldes y secretarios de Ayuntamientos conveniencia se restrinja emigración a Francia con motivo vendimias, limitándola únicamente a los obreros que tengan contrato de trabajo, ya que autoridades francesas harán retroceder a los que no lo posean.

Perfecto Pirineos Orientales comunicame que consecuencia escasez cosecha y existencia obreros parados allí ocuparse muchos menos españoles; pondríase dificultades su entrada.

Agglomeración emigrantes no disponiendo cartas trabajo en poblaciones fronterizas crearía conflicto. Ocasionalmente perjuicios mismos emigrantes".

Novena lista de donativos, para la familia de la víctima del suceso del Camino de la Cabañera

Suma anterior, 346'10 pesetas.
Gregorio López, 1; Rosa Tena, 0'50; Hilario Gimeno, 2; Pedro Blasco, 1; Virgilio Vallejo, 1; Manuel Blasco, 1; Pascual Laneda, 1'50; Joaquín Tena, 1; B. Peña, 1; Elías Benedicto, 1; Jesús Tena, 1'25; Ciriaco Artigas, 2; Joaquín Caja, 0'15; Cristóbal Esperaba, 0'75; José Laborda, 1; José Gracia, 2; J. U., 0'50; M. G., 1; P. S., 1; V. C., 1; R. C., 1.
Total, 368'75.

Centros y sociedades

A TODOS LOS REPRESENTANTES, VIAJANTES Y CORREDORES

Se nos envía una nota que dice como sigue:

"Compañeros: Se os convoca a una asamblea que se celebrará mañana, domingo, a las diez y media de la mañana en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, pral. izquierda, para tratar el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura del acta de la reunión anterior.
- 2.º Gestiones del Comité.
- 3.º Gestiones de los delegados al Congreso de la Federación y actitud ante el Colegio Oficial.
- 4.º Reforma del reglamento.
- 5.º Elección para vocal del Consejo del Trabajo.
- 6.º Elección de cargos del Comité y secciones.
- 7.º Ruegos, preguntas y proposiciones.

En esta asamblea han de darse normas para la actuación en el Jurado Mixto ya constituido.

Esperando asistiréis puntualmente, os saludamos, por el Comité, el secretario, Enrique Pigabert.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Lo hecho en Granada para impedir el planteamiento de la huelga general

Fianzas presentadas por la Diputación y el Ayuntamiento.-El jefe del Estado hizo un viaje hasta Torrelavega y al regresar a Santander clausuró la Feria de Muestras.-Quedó encarcelado el exgobernador de Sevilla señor Varela

UNA EXCURSION DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

SANTANDER. — El jefe del Estado fué recibido entusiastamente en Barrera, a donde le acompañó el alcalde de Torrelavega.

Terminada la visita a aquel pueblo marcharon a Torrelavega. La población estaba engalanada y el público vitoreó al presidente y a la República.

En el Ayuntamiento hubo una recepción.

Luego el señor Alcalá Zamora visitó la fábrica de leche condensada y la Cámara de Comercio, donde pronunció breve discurso pidiendo la colaboración de la industria para el mejoramiento nacional.

A continuación fué ofrecido al señor Alcalá Zamora un banquete, en el que habla cien comensales.

Más tarde el presidente paseó a pie por la población, entre aclamaciones.

A las cinco visitó otras fábricas y tomó el té en el parador de Gil Blas de Santillana.

Estuvo, seguidamente, en las cuevas de Altamira y regresó a Santander.

Clausuró la Feria de Muestras, que ha estado animadísima.

El jefe del Estado recorrió todos los "stands", y pronunció un discurso encareciendo la importancia de la Feria y qué significación tiene en estos momentos de crisis mundial.

Al llegar al puerto se le presentó una comisión de porteros de Ministerios, que le entregaron un escrito de gratitud y de adhesión al régimen.

A continuación el señor Alcalá Zamora embarcó.

NOTICIAS DE BARCELONA

BARCELONA. — Ha sido clausurado el Centro comunista de la calle de la Unión.

La policía se ha incautado de una gran cantidad de folletos de poco gusto.

Se ha presentado una denuncia contra un comandante del Ejército, que amenazó exterminar a toda su familia, diciendo que le hacían la vida imposible.

Con motivo del aniversario del pacto de San Sebastián se han cambiado afectuosos telegramas entre su excelencia el presidente de la República y el alcalde de la ciudad.

El gobernador de Gerona ha dirigido una comunicación al gobernador de Barcelona, haciéndole ver la necesidad de restringir la emigración de obreros a Francia, donde existe también crisis de trabajo.

EN LIBERTAD. — PARA QUE NO DECLAREN LA HUELGA

GRANADA. — Han sido libertados muchos de los detenidos durante las últimas semanas.

Quedan encarcelados 72 obreros.

Como las Sociedades obreras amenazan con la huelga general si no se pone en libertad a todos aquéllos, la Diputación ha depositado una fianza de 7.000 pesetas para que algunos sean libertados, y el Ayuntamiento depositó la fianza necesaria para que todos queden en libertad.

Créese que así queda conjurada la huelga general.

EL VICARIO HA RECIBIDO UNA IGLESIA

BARCELONA. — Esta tarde, en nombre del obispo de la diócesis, se hizo cargo de la iglesia de los jesuitas el vicario capitular.

Concurrieron al acto de la entrega casi todas las autoridades.

El delegado de Hacienda desprecintó el edificio y lo entregó a las autoridades eclesiásticas.

REGISTROS INFRUCTUOSOS

VALENCIA. — Continuaron los registros.

Hoy fué registrado el Colegio Mayor de Santo Tomás, con resultado infructuoso.

Sin embargo, fueron detenidos el director y otras personas.

DETUVIERON AL EXGOBERNADOR SEÑOR VARELA

SEVILLA. — De nuevo prestó declaración el exgobernador de esta ciudad señor Varela.

Terminada la diligencia se dió orden de que ingresase en la cárcel.

EN EL MISMO EXPRESO

SEVILLA. — En el mismo tren que regresa a Madrid el juez especial, magistrado señor Camarero, va detenido el teniente señor Díaz Carmona, que exacompañó al general Sanjurjo en su viaje a Sevilla.

LLEGA UN REGIMIENTO

SEVILLA. — Llegó esta tarde el regimiento de Caballería número 11, procedente de Córdoba.

Queda de guarnición en esta plaza.

QUEDO GRAVEMENTE HERIDO

SPRINGFIELDS (Massachusetts). — El aviador Russell Boardman, que

el día 26 de julio de 1931 batió en compañía de Bonn Polando el record de distancia de Long Island a Stambul, ha caído de un avión desde la altura de 600 metros.

Boardman ha resultado gravemente herido y el avión destrozado.

OVETA Y DOS TRNEENES ESPECIALES EN DOS DIAS

ROMA. — En las líneas ferroviarias del Estado, durante el mes de agosto, se ha desarrollado con regularidad intenso movimiento de viajeros.

Más de 80.300 han sido transportados en 92 trenes extraordinarios populares en los días 14 y 15 en un trayecto medio (ida y vuelta) de 254 kilómetros.

Hay que tener en cuenta, además, las excursiones colectivas y particulares efectuadas en automóvil que en ciudades como, por ejemplo, Milán, han dado resultados imponentes.

NOTAS DE LA REGION

Alfaro

Como estaba anunciado el día 16 se presentó en esta plaza la banda cómica-taurina "El Emplaz 32".

Los primeros en actuar fueron los Charlots, los cuales consiguieron abundantes aplausos durante toda la lidia, logrando deshacerse del de Casas de dos medias estocadas y varios intentos.

Al salir la banda es acogida con grandes muestras de simpatía. Interpreta el Himno de Riego y al acabar estalla una ruidosa ovación como premio.

Después de interpretar otras piezas dan suelta al segundo novillo, el cual es muy bien torreado por los de la banda. Pasa luego a manos de uno, el cual con la franela hace bonita faena y después dejó media estocada en buen sitio. Entra a matar nuevamente y termina con el novillo de un descabello.

La segunda parte estaba a cargo de los conocidos cantadores de Jota Joaquín Numancia, Celestino Ballarín y Raquel Ruiz.

Si grande fué el éxito obtenido por la primera parte del espectáculo fué mayor el obtenido por estos artistas. Todas las jotas que cantaron fueron premiadas con aplausos, siendo la mayor parte del éxito para Raquel Ruiz, pues además de bonita voz y simpatía cuenta con gran hermosura, dotes excepcionales para poder conseguir los mayores triunfos.

Como digo más arriba, en la plaza de toros de Alfaro obtuvo un resonante éxito "El Emplaz 32".

En la presidencia estaban el gobernador de Logroño y don Jesús Ruiz del Río.

—El próximo domingo tendremos espectáculo taurino por los valientes diestros Enrique Bartolomé y Herminio Hita "Niño de la Rioja", los cuales se las entenderán con ganado de Casas.

Es de esperar que estos novilleros nos den la tarde de toros que esperamos.

—Anoche, como estaba anunciado, se celebró la verbena, viéndose muy concurrida no solamente por gente de ésta, sino también por forastera llegada de los pueblos próximos.

La banda municipal estuvo tocando hsta bien entrada la madrugada, formándose a continuación animados bailes en los casinos.

Comienza la marcha de forasteros, que es el mejor anuncio del fin de nuestra fiesta.

Pasados estos días mandaré unas crónicas que me envía la ya tan comentada "Rubia". Digo esto porque estando en la plaza de toros el otro día a mi lado había un grupo de lindas muchachas y, hablando, salió la conversación del periódico LA VOZ DE ARAGON y me preguntaron quién era la "mueta". Hoy digo a la de blanco B. S. que muy pronto tocaré algún asunto de aquella localidad.

—El domingo pasado, que se hizo el extraordinario de LA VOZ DE

de personas para ofrecer sus respetos y cariños a la que fué y es modelo de maestras. Todos deseamos y queremos hacerle grata su estancia entre nosotros para corresponder a su acción bienhechora y agradecida.

DE FIESTAS. — Las fiestas de la Asunción de la Virgen y de San Roque se han celebrado en esta parroquia con la solemnidad de siempre.

AGRICOLAS. — Los campos son una esperanza para el próximo año, dado el buen aspecto que presentan los olivares, beneficiados por los últimos temporales. — CORRESPONSAL.

Villarroya de la Sierra

Ampliando nuestra información del día 15, y recogidas las apreciaciones de numerosos vecinos perjudicados por la horrorosa tormenta, consignamos, con gran sentimiento, que los daños causados rebasan con mucho los cálculos hechos en el primer momento.

Son varios los labradores a los que la riada se les llevó las cosechas recién segadas y otros que sufren la pérdida del viñedo, por la cantidad de granizo caída.

Pero donde más destrozado hay es en la rica vega, habiéndose llevado la impetuosa corriente grandes muros de cemento y hormigón que parecían inmovibles.

Por las tasaciones y cálculos hechos se puede asegurar que las pérdidas pasan de cien mil pesetas.

Las autoridades han dado cuenta al Gobierno y a la Diputación de la situación en que queda el vecindario y reclaman auxilio del Estado. — REMACHA.

Precios de las frutas, verduras y pescados

Precios mínimo y máximo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Verduras y frutas. — Borrajas, fajo, a 1'50 pesetas; acelgas, idem, de 2'50 a 3; lechuga, roscadero, a 3; berenjenas, docena, a 0'50; cebollas, manojo, 1'25; patatas, kilogramo, 0'20; judías verdes, idem, de 0'25 a 0'60; pimientos, idem, de 0'50 a 1'25; tomates, de 0'15 a 0'25; melocotón, idem, de 0'75 a 0'90; peras, de 0'30 a 0'70; ciruelas, idem, a 0'70; moscatel, a 0'70 melones, idem, a 0'40; sandías, idem, a 0'35.

Pescados. — Gallo de mar, kilogramo, de 2 a 2'25; sardina, idem, a 1'65; bacalao, idem, de 0'30 a 1; merluza, idem, de 3'60 a 4'30; pescadilla, idem, de 1 a 1'60; langostinos, idem, a 9; calamar, idem, a 3; calamar volador, idem, a 1.

Persil CONSERVA EL BRILLO DE LA SEDA

ALARGA LA DURACIÓN DE LA ROPA

NO QUEMA
NO CORRE LOS COLORES
NO ENCOGE

USO SENCILLO
SE DISUELVE EN AGUA FRIA

Ya no es penoso el lavado como con los antiguos métodos

que no solo eran laboriosos sino que producían un desgaste rápido de la ropa aunque esto no se notaba inmediatamente debido a la costumbre de nuestras abuelas de usar tejidos más gruesos.

Hoy todo ha cambiado: la ropa que se lleva es fina y delicada y no podría resistir por mucho tiempo un tratamiento rudo. Además, la mujer moderna sabe aprovechar las ventajas que ofrecen los progresos de la ciencia y no se fatiga inútilmente.

Para lavar tanta ropa fina como corriente, se utiliza hoy día el PERSIL, que es un super-jabón a base de oxígeno. Se disuelve en agua fría y quita la suciedad sin atacar ni las más finas fibras de los tejidos, pues no contiene cloro ni otras materias nocivas. Prepara una solución agradable olor de limpieza y es económica. Cada paquete lleva la indicación para su uso.

De venta en todos los establecimientos del ramo.

Merkel

Sin cloro

Las próximas fiestas de Calahorra

A las nueve de la noche de ayer celebróse en Calahorra la correspondiente sesión municipal bajo la presidencia del alcalde, don César Luis. Entre otros asuntos quedó aprobado el programa de las próximas fiestas, que, a grandes trazos, es el siguiente:

Día 3.—A las doce, disparo de bombas y cohetes, anunciadores del comienzo de los festejos.

Por la noche, en la Explanada del Puente de la carretera de Zaragoza, se quemará una bonita colección de fuegos artificiales.

Día 4.—A las siete diana por la banda municipal.

De once a una Fiesta de la Flor a beneficio del Hospital y cantinas escolares.

A la una comida extraordinaria, obsequio de las autoridades, en los Asilos y Hospital de la ciudad.

Por la tarde gran corrida de toros en la que estoquearán seis hermosos animales Jaime Noaín, Alfredo Corrochano y Antonio García "Maravilla".

De siete a nueve concierto en el paseo de Canalejas.

A las diez fuegos artificiales en la plaza del Raso.

Día 5.—A las diez gran carrera ciclista, en la que se otorgarán valiosos premios.

Por la tarde espectáculo taurino a base de la presentación de la famosa "Banda de Estrellas Negras".

De siete a nueve concierto en el paseo de Canalejas.

En este mismo lugar, a las diez, se procederá a la quema de una bonita colección de fuegos artificiales.

Día 6.—Por la mañana tendrá lugar una carrera infantil de bicicletas.

A las cuatro corrida de toros, estoqueando cuatro los espadas Jaime Noaín y Juan Martín Caro "Chiquito de la Audiencia".

De siete a nueve concierto en el paseo de Canalejas.

Día 7.—A las siete, diana. Por la noche gran verbena popular en las calles de Galán y García Hernández.

Como podrá observarse, las fiestas de este año son más completas que nunca.

Y con otros alicientes, como la disputa de una oreja de oro por los espadas de la primera función taurina y la elección de "Miss Afición" entre las señoritas que designen varias localidades riojanas.

En cuanto a espectáculos, en el Ideal actuará Camila Quiroga y en el Díaz habrá cine sonoro y balles en abundancia.

Verdad que no hay que poner pero alguno a nuestras fiestas.—MARNOLILLO.



El fútbol en Huesca

Al saberse oficialmente que el tan esperado Indarra, de Pamplona, una vez más no podía desplazarse, el C. D. Huesca concertó con toda urgencia al Español de Zaragoza para el pasado día 10, con objeto de cubrir el hueco dejado por los pamplonicas.

Pero el Español, no sabemos todavía por qué causa, no se desplazó ni siquiera mandó un aviso anunciando tal determinación con los motivos que le obligaban a ello, lo que, como es natural, originó el consiguiente disgusto en el público que, después de buen rato de espera en el campo, pasó por taquilla... y volvió por donde había venido.

¡Un poco más de formalidad, señores españolistas!

SELECCION BADALONA, 1.—C. D. HUESCA, 7

Este fué, en conjunto, el resumen de goals de los dos partidos jugados los días 13 y 14, que finalizaron con empate a tres el primero y cuatro a uno el segundo.

A fuer de sinceros diremos solamente que si el cuadro de jugadores catalanes decepcionó por completo, también los locales quisieron ponerse a tono rivalizando con sus contrarios en dar al juego un cariz agrio y de monotonía desesperante.

Pasemos, pues, por alto estos dos encuentros en los que nada o muy poco vimos digno de reseñar y pongamos punto final mencionando únicamente la excelente labor individual de Juárez, por los forasteros, y de Primo, Perugorcia, Laborda, Borrás y Esteban por los de casa.

OSASUNA, 1.—HUESCA, 0

Buen broche puso el Huesca a los partidos de San Lorenzo con este match que vino a quitar el mal sabor que dejaron los dos anteriores, jugándose los noventa minutos del encuentro a un tren endiablado en el que el Huesca, incomprensiblemente, después de jugar tres días consecutivos, no sólo resistió con valentía el empuje de los navarros, sino que atacó de firme y consiguió en gran parte del encuentro poner cerco a la meta adversaria y hacerse acreedor a una victoria que no logró porque en todo momento tuvo el santo de espaldas, cebándose la desgracia en los delanteros, que no acertaron a mandar el esférico a las mallas en las múltiples ocasiones que se les presentaron, unas veces al lanzar a portero batido el balón a kik, y otras por enviar a las manos de Oyaga balonzos lanzados a tres y cuatro metros del marco, anulando el magnífico esfuerzo de la línea media, Primo, Borrás, Laborda, que no cesó de hacer servicios admi-

rables a sus adelantes y formando con Larroche un dique donde se estrellaron todos los intentos de perforación de los osasunistas.

Hagamos constar, de paso, que la vanguardia sufría el handicap de la falta de Garcés, por lesión, y la de Ezquerria, por encontrarse de viaje.

Para colmo, Laborda, al pretender despejar, lo hizo con tan mala fortuna que introdujo el balón en su propia red, consiguiendo de esta manera el Osasuna el único goal de la tarde, que le dió el triunfo.

El Huesca desperdició un penalty con que fué castigado el Osasuna, por manos dentro del área.

De los forasteros los mejores Rey, Iturralde, Urdiroz, Ochoa de Olza y Moreno, y de los locales Larrocha y Primo, sobre todos, siguiéndoles de cerca Laborda, Perugorria y Borrás.

En resumen: un encuentro que dejó satisfechos a los más exigentes, y en el que, a pesar de estar pesado y todo, se dejó sentir la falta de Ezquerria.—JOVELLART.

La natación como ejercicio saludable

El doctor Wyme ha dado los consejos al nadador: Espere siempre dos horas después de comer antes de lanzarse a nadar.

Nunca coma inmediatamente después de abandonar el agua.

Si se halla cansado o suda no entre en el agua.

Quince minutos es tiempo para una tanda ordinaria de natación.

Siempre dése un baño de ducha, sin jabón, después de una zambullida.

El número de zambullidas al día debe sujetarse a las reacciones y a las condiciones del tiempo.

Las personas de pobre circulación no deben nadar a no ser por orden de su médico.

Las mejores horas para nadar son entre las once de la mañana y las cuatro de la tarde.

Zambúllase de una vez para mojar todo el cuerpo al mismo tiempo.

Procure no exponerse a pasar frío después de una zambullida. Echese una bata encima.

Maini se clasificó primero en la etapa Zaragoza-Guadalajara de la carrera Barcelona-Madrid

MADRID.—Se ha corrido la tercera etapa de la carrera Barcelona-Madrid, cuyo recorrido era Zaragoza-Guadalajara.

A pesar de que se esperaba que esta etapa fuera la definitiva para la clasificación general y que en ella los corredores darían todo su esfuerzo, no ha sido así debido sin-

duda al calor sofocante de la mañana.

Hasta ahora la etapa más brillante ha sido la de Lérida-Zaragoza.

Llegó en primer lugar Maini, seguido de Bidot, Maclair y Marchisio.

Cabestrero fué el primer nacional clasificado.

No ha habido variaciones notables en la clasificación general.

Esta noche, en la Gran Vía

Programa de la velada anunciada para esta noche en el "ring" del Gran Vía.

Primer combate: A cuatro rounds de tres minutos, entre los pesos plumas Lafarga y López.

Segundo combate: A seis rounds de tres minutos, entre los pesos plumas Galve y Ortiz II.

Tercer combate: A diez rounds de tres minutos, entre los pesos ligeros Castel (campeón de Aragón) y De Diego (excampeón de Castilla).

Cuarto combate: A diez rounds de tres minutos, entre los pesos plumas Burgos y Martín.

La velada comenzará a las diez y media.

LOS TEATROS Y LOS CINES

ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

Ha sido adjudicada la explotación del teatro Español durante la próxima temporada a doña Margarita Xirgu y don Enrique Borrás.

La Comisión de Gobernación acordó dirigirse a los concesionarios del coliseo municipal madrileño haciéndoles saber la satisfacción con que recibiría la noticia de que se invite al ilustre actor castellano don Ricardo Calvo a formar parte de la Compañía que ha de actuar en el Español.

En el teatro Ideal, de Madrid, ha sido repuesta la aplaudida zarzuela de Romero, Fernández Shaw y Guerrero, "La sombra del Pilar".

En esta reposición han colaborado la notabilísima bailarina María Esparza y el famoso joto Cecilio Navarro, con su hija Consuelo.

Todos los diarios madrileños elogian la feliísima actuación de estos artistas, que merecieron del público las más calurosas ovaciones, hechas extensísimas al animador de ese teatro Jacinto Guerrero.

En la primera decena de septiembre, y bajo la dirección artística de Luis González Pardo, se inaugura en el teatro Maravillas, de Madrid, la temporada oficial de revistas frívolas.

Figuran en el elenco tan notabilísimas figuras como la "vedette" Amparo Miguel Angel, la bella triple cómica Amparito Taberner, la chilena Sarah Guach, los famosos bailarines Mariene y Diamond, el actor cómico Galleguito, y el frente de todos Miguel Ligeró.

Con esta Compañía está descontado el triunfo.

El formidable recitador González Marín ha dado en Puerto Rico quince recitales a teatro lleno, con entusiasmo desbordante del auditorio.

Los Centros culturales de San Juan proyectan dedicar a González Marín un gran homenaje de despedida.

GACETILLAS

"SU ULTIMA NOCHE"

Cinema Alhambra.—Mañana se exhibirá en el favorecido Cinema Alhambra la gran producción Metro "Su última noche", en la que Ernesto Vilches, el más moderno de los actores de habla española, y una de las más grandes figuras de la pantalla hablada en castellano, es el "astro" de la producción ensabizando un escogido reparto en el que se destacan las bellísimas María Alba y Conchita Montenegro, dos de las actrices jóvenes admiradas en el cinema español, y los brillantes actores Juan de Landa y Manuel Granada. Juan de Landa es el magnífico actor de carácter que con tan inolvidable acierto interpretó el papel de Butch en "El presidio", el drama de la vida penal norteamericana presentado por la Metro, así como el del Sargento Gruñón en la come-

Visitas al Museo Provincial

AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Esta entidad realizará mañana, domingo, 21, la tercera visita al Museo provincial de esta ciudad, siendo acompañados los visitantes, igual que en las anteriores visitas, por los señores Albareda hermanos, que explicarán con su reconocida competencia artística la importancia de las salas que se visiten.

Para inscripción y detalles podrán dirigirse a la secretaría de esta entidad, durante las horas de oficina.

Seguridad y Vigilancia

EL NUEVO COMISARIO JEFE DE POLICIA

Ayer se posesionó de la Jefatura de Policía de Zaragoza don Armando Feijóo Laya, comisario de primera del Cuerpo de Vigilancia.

Le deseamos muchos éxitos en su difícil cometido.

INCORPORACION

Terminados sus permisos se han incorporado a estas oficinas de Vigilancia el comisario jefe de la Brigada Social, señor Sevillano, y el inspector segundo jefe de la misma señor Roncero.

día de Buster Keaton, hablada en español, "De frente, marchen".

CARTELERA

Teatro Circo.—Temporada cinematográfica.

"La isla peligrosa" segunda jornada. Sesiones tarde y noche.

Iris Park.—Cine, sesión continua desde las seis: "La cartilla infamante". Tarde y noche, baile, por orquestina, en pista descubierta. Patines y golf, mañana, tarde y noche. Precio único, 0'50 pesetas; entrada de niño, 0'25.

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido.

"Tentación", por Greta Garbo y Nils Aster. "El terror de la Pandilla" y Dibujos. Sesión continua. Butaca, 1 peseta.

Cinema Aragón.—El cine de las películas selectas.

"El carnet amarillo", hablada en español por dobles, e interpretada por Elissa Landi y Lionel Barrymore, y Noticiario. Sesión continua. Butaca, 0'75 pesetas.

Teatro - Cinema Parisiana.—"Los calaveras", por Stan Laurel y Oliver Hary, en español. Sesión continua. Butaca, 0'80; general, 0'30.

Aristocrático Salón Doré.—"Monte Carlo", por Jeanette Mac Donald.

Cine Victoria.—Salón de moda. "Drácula", en español.

Parque Gran Vía (Finca de Yaza).—A las diez y media, formidable velada de boxeo. Cuatro combates. Lafarga-López, Galve-Ortiz II, Castel-De Diego y Burgos-Martín.

Frontón zaragozano

Hoy, sábado, 20 de agosto de 1932
Noche, a las diez y media
GOENAGA II y GOENAGA I
contra **IBARLUCEA y AZUMENDI**
MIGUELENA y ESQUIVEL contra
ARRANCI y ECHABURU
DETALLES POR CARTELES

Siendo el fin primordial de este periódico el defender los intereses de la región, agradeceremos mucho cuantas noticias se nos envíen en orden a necesidades de los pueblos, a las cuales viene dedicando LA VOZ DE ARAGON toda la importancia que en realidad tienen.

CLINICA DENTAL

PALACIO -- Odontólogo

Portales, núm. 4, 2.º. - CALAHORRA

LA VIDA OBRERA

SINDICATO DE CONSTRUCCION (C. N. T.)

Se nos ruega la publicación de esta nota:

"Se ruega a todos los compañeros decoradores, parados, se pasen por el Sindicato, hoy, 20, a las seis y media de la tarde."

(U. G. T.)—ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE BANCA DE ZARAGOZA

Esta entidad celebrará Junta general extraordinaria hoy, sábado, a las diez y cuarto de la noche, en su domicilio social, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura del acta de la asamblea anterior.
- 2.º Reforma del reglamento de acuerdo con la nueva ley de Asociaciones.
- 3.º Elección del compañero que ha de representar al grupo de Banca, Seguros y Oficinas, en el Consejo de Trabajo.
- 4.º Dimisión de la Junta de gobierno y nueva elección.
- 5.º Palabras del compañero secretario general de la Federación Nacional, Luis P. García-Lago.
- 6.º Proposiciones.

—No hay quien me venza desde que descubrí los maravillosos efectos del Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Fortifica los músculos, dá vigor y robustez y libra al organismo de toda manifestación de

ANEMIA, INAPETENCIA TUBERCULOSIS DE LOS HUESOS y NEURASTENIA

Este gran reconstituyente es inalterable y se puede tomar en todo tiempo.

Aprobado por la Academia de Medicina.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones

No se vende a granel.

NOTICIAS GENERALES

En el concierto que da hoy la banda de música del Hospicio provincial, en la plaza de Castelar, interpretará este programa:

Primera parte. — "La Aventura", pasodoble, Marquina; "Fin de siglo", valeses, Waldteufell.

Segunda parte. — "Danza de apaches", Serrano.

Tercera parte. — "El canto del arriero" (selección), Díaz; "Los Caracoles", pasodoble, Marquina.

El concierto principiará a las diez de la noche.

Lo que nos dice el público

Don Dionisio Ochoa, domiciliado en la Avenida de Madrid, nos escribe una atenta carta en la cual hace patente la complacencia del barrio de las Delicias por el pronto arreglo de la tubería conductora de aguas, que quedó casi destruida a causa de la granizada del domingo último, significando al propio tiempo y por nuestro conducto el agradecimiento de esa populosa barriada al alcalde, señor Pérez Lizano, y a los empleados que llevaron a cabo tal reparación.

Queda complacido nuestro amable comunicante.

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49

DIA 19 DE AGOSTO DE 1932

VALORES	Cambios
Int. lor 4 %	64'75
Exterior 4 %	78'75
Amortizable 4 % 1908	74'00
Id. 3 % 1928 (libre impuestos)	68'00
Amortizable 4 % 1928 (id.)	79'30
Id. 4 1/2 % 1928 (id.)	84'75
Id. 5 % 1920	88'25
Id. 5 % 1926 (sin impuesto)	96'00
Amortizable 5 % E. 1927	81'00
Id. 5 % E. 1927 (sin impuesto)	96'10
Empréstito Argentin 6 %	
Deuda ferroviaria Estado, 5 por cien	93'75
Banco de España	510'00
S. G. Azucarera (ordinarias)	
Ferrocarriles Norte España	
Ferrocarriles M. Z. A.	171'50
Unión Española Explosivos	649'00
Cédulas Hipotecarias 4 %	
Idem 5 %	89'35
Idem 6 %	98'75
Telefónica N. Española 7 %	102'50
Idem (ordinarias)	107'25
Monopolio Petróleos, S. A.	
Chades A B C	
ACCIONES	
Eléctricas Reunidas	154'00
Salto del Huerva y Jalón	98'00
Minas y F. C. de Utrillas	60'00
Azucarera del Ebro	750'00
Agrícola L. Navarra (pref.)	100'00
Id. (ord.)	132'00
Tranvías de Zaragoza	675'00
Cementos "Zaragoza"	95'00
C. Industrias Agrícolas	326'00
Banco Zaragozano	150'00
F. C. Sádaba-Gallur	87'50
Material Móvil (preferent.)	100'00
Idem (ordinarias)	100'00
Agrícola del Pilar	160'00
La Montañanesa	166'00
OBLIGACIONES	
Eléctricas Reunidas 5 %	92'00
Tranvías de Zaragoza 5 %	89'00
Confederación del Ebro 6 %	74'00
Industrial Química 6 %	88'25
F. C. Sádaba-Gallur 4 1/2 %	75'50
Ayuntamiento Zaragoza 6 por cien 1924	83'00
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 %	80'00
Material Móvil 6 %	99'00
MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París	48'85
Id. Londres	43'25
Id. Berlín (oro)	2'975
Id. New York	12'45
Id. Roma	63'90
Id. Suiza	242'20
Id. Lisboa	
Id. Bélgica	172'00

Radiofonía

Radio Aragón

PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. — E. A. J. 10. — 246 m. — 1.220 kiloc.

De 13'30 a 15: Sobremesa. Estado del tiempo. Cartelera. Bolsa de los sintrabajo. Concierto por el trío de la estación, con arreglo al siguiente programa: "Semiramis", obertura, Rossini; "Gigantes y cabezudos", selección, Caballero; "Los remeros del Volga", canto popular ruso; "Coralito", pasodoble, Alvar. Cantos, Música ligera.

De 18 a 20: Programa del radioyente. Discos solicitados por los señores radioyentes. Cuentos y recitados por el señor López Soba. Concierto por la señorita Carmen Oto (pianista) y Gabino Rey (violín), con el programa siguiente: Rondó de la sonata "La primavera", Beethoven; (violín y piano); "Sonata número 20", Beethoven, (piano solo); "La caza", Mendelssohn (piano solo).

De 22 a 24: Radioteatro. El sainete de Carlos de Larra y Francisco Lozano "La Magdalena te guie", y el juguete cómico de don Alberto Casañal "La cencerrada", por el cuadro de la estación. Noticias de última hora (servicio especial de Radio Aragón).

Radiofónicas

LO QUE PAGAN LOS OYENTES EN LOS DIFERENTES PAISES

Los oyentes franceses y holandeses están en una situación excepcional en relación de los de otros países. Oficialmente no están obligados a pagar nada por el derecho de posesión de un aparato de radio o por hacerle funcionar en sus casas, mientras que en los demás países el Estado exige el pago de una cuota que muchas veces no es despreciable.

En algunos casos se obliga a pagar una cantidad suplementaria por la expedición de la licencia propiamente dicha, una especie de derecho de inscripción; por ejemplo, en Checoslovaquia este derecho es de 5 coronas checas (francos, 3'50); en Suiza, tres francos suizos (francos, 15), y en Letonia, un lat (francos, 5).

En Austria, Italia y Hungría, el pago de estos gastos suplementarios no es por una sola vez, como en los países citados anteriormente; para la inscripción del oyente, sino todos los años, y ascienden, respectivamente, a 1'50 chelines (francos, 4'50); 3 liras (francos, 4), y 10 pengos (francos, 29).

En los restantes países se exige solamente una cantidad mensual, como sucede en Alemania, Austria y otros países, o bien anual, como en Finlandia, España, Suecia y Rusia.

Otras cuatro naciones exigen que el oyente se comprometa por un año entero, aunque el pago puede verificarse semestralmente (Noruega), o cada cuatro meses (Finlandia, Letonia y Lituania).

En todos sitios hay que pagar adelantado; sin embargo, en algunos países se concede, a petición del interesado, un corto plazo.

En todos los países hay, sin embargo, excepciones para ciertos oyentes; es justo que se ponga el placer radiofónico al alcance de los que están obligados a permanecer continuamente en casa o están condenados a la inacción; en todos sitios los ciegos y los inválidos de la guerra están exentos de todo pago. Pero hay, además, otras categorías de oyentes dispensados por razones de orden social; por ejemplo, los parados, ya parcialmente o, en ciertas circunstancias, completamente.

En Noruega quedan exentos del pago los enfermos, a petición propia, y aquellos para los cuales el pago es difícil; en Letonia, los que han estado enfermos más de un mes quedan sin esta obligación; Dinamarca concede dispensa a los que tienen enfermedades crónicas; Hungría rebaja el 50 por 100 a los Hospitales y otros establecimientos similares; pero en Noruega los establecimientos de este género no pagan nada; lo mismo ocurre en España.

La exención de derechos se concede a las instituciones científicas y a las escuelas, entre otros sitios, en Checoslovaquia, Finlandia, Bélgica y Noruega. Letonia reduce el 50 por 100 a las instituciones de carácter científico, y Bulgaria a las salas de lectura y a las poblaciones de menos de 5.000 habitantes.

En varios países todas las instituciones públicas quedan exentas del pago; en otras no se aplica esto más que a los órganos del Estado que tie-

nen un carácter directivo y a las instituciones que se relacionan con la defensa nacional.

En Hungría todos los funcionarios de Comunicaciones están exentos. En Noruega los habitantes de las regiones donde es imposible la recepción de las emisoras nacionales quedan dispensados del pago por tener un aparato de radio.

Por razones fáciles de comprender, en algunos países se cobran cantidades importantes por las instalaciones receptoras para fines comerciales o industriales. Así las casas que en Bulgaria, Lituania, Noruega, Austria y Checoslovaquia se dedican a la venta o a la fabricación de aparatos de radio deben pagar más. Ocurre lo mismo en ciertos países cuando se da al público la audición radiofónica; por ejemplo, en los cafés, cinematógrafos, etc.; en este caso Letonia exige diez veces el pago normal; Estonia, el cuádruplo. En Lituania se hacen distinciones según la importancia de las poblaciones donde están los establecimientos y en esta nación se exige una cuota especial a los establecimientos bancarios.

En Bulgaria los cafés y análogos pagan el cuádruplo de un particular; los Bancos nacionales seis veces y los particulares ocho veces más que un ciudadano.

En Rusia hay que pagar por cada altavoz montado en un restaurant o establecimiento análogo treinta rublos anuales, o sea 390 francos. Letonia cobra por el uso de un aparato receptor para demostraciones 5 lats (francos, 25), por cada vez.

En Noruega se paga por cada aparato que se compra un impuesto de estampilla y en Lituania una cantidad suplementaria por cada aparato de marca extranjera. Checoslovaquia no cobra cuando se trata de un aparato que no se utiliza y que se quiere conservar.

El siguiente cuadro dará una idea de las cantidades que los Estados cobran a los oyentes. La cantidad es el total de lo que hay que pagar, sin contar los suplementos de que hemos hablado:

Bélgica, detector, 20 belgas, 14 francos; aparato de lámparas, 60 belgas, 42 francos.

Bulgaria, detector, 200 leis, 36 francos; aparato de lámparas, 500 leis, 90 francos.

Dinamarca, aparato de lámparas, 10 coronas danesas, 47'50 francos.

Alemania, aparato de lámparas, 24 reichmarks, 143 francos.

Inglaterra, aparato de lámparas, 10 chelines, 44 francos.

Estonia, detector, 9 coronas estonianas, 60 francos; aparato de una o dos lámparas, 12 coronas estonianas, 80 francos; aparato de tres o más lámparas, 15 coronas estonianas, 100 francos.

Finlandia, aparato de lámparas, 100 coronas finlandesas, 37 francos.

Grecia, aparato de lámparas, 1.800 dracmas, 578 francos.

Hungría, aparato de lámparas, 28'80 pengos, 86 francos.

Irlanda, aparato de lámparas, 10 chelines, 44 francos.

Italia, metrópoli, 72 liras, 93'50

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Salvador Iriarte Espinosa, Ricardo Gil Pastor, Luis Puyol Gallego, Delio Bueno Puyó, Julia Pomar Gracia, Felisa García Gargallo, Carmen Asun Ascaso, Jacinto Larriba López, Pabla Sierra Alda, Roque Saura Berzosa, Jesús Adelantado Pomar, Carmen Pérez Cubero y Jesús Gracia Anadón.

DEFUNCIONES

María Dolores Villellas, 29 años, Don Jaime, 37; Mariano Viú, 82 años, Sepulcro, 11; Plácida González, 72 años, Palafox, 4; Lamberto Gil, 49 años, barrio del Castillo, 91; Lorenza Castán, 77 años, Hospita civil; Félix Marcos, 54 años, idem; Pascuala Tabuenca, 3 años, Caspe, 6; Clemente Abadía, 5 meses, San Blas, 3; Alfonso López, 51 años, Armas, 120; José María Miranda, 9 años, San Pablo, 28 y 30.

francos; colonias, 12 liras, 15'50 francos.

Polonia, aparato de lámparas, 36 zloty, 100 francos.

Letonia, aparato de lámparas, 21 lats, 102'5 francos.

Suiza, aparato de lámparas, 15 francos suizos, 73 francos.

Las cantidades expresadas anteriormente demuestran que la cuota más baja es la que se paga en España y en Rusia, y para los aparatos de detector, en Bulgaria.

Pero como el oyente griego es el que tiene que pagar más, esta es, sin duda, la razón de que haya tan pocos. La cantidad que hay que pagar en Lituania es bastante elevada; después viene Alemania.

Como ya lo hemos hecho notar al principio de este artículo, los Países Bajos y Francia son la excepción entre los demás Estados europeos. En Francia algunas emisoras pertenecen al Estado y, por consiguiente, se nutren de la Caja de Comunicaciones y en último término del bolsillo del contribuyente; las otras estaciones son de particulares, con aportaciones de firmas comerciales para obtener, en cambio, parte de las horas de emisión para su publicidad.

En los Países Bajos la radiodifusión está casi exclusivamente en manos de asociaciones particulares, que las sostienen con las cuotas voluntarias de sus miembros, y prueba de su liberalidad es el alto nivel en que se sostienen las emisiones holandesas.

PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

Madrid.—De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres emisiones diarias. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Rentas culinarias. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa de trabajo. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14'30: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto. 15'50: Noticias. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Discos. 20'15: Noticias. 22: Campanadas. Señales horarias. Selección de zarzuelas. 0'15: Noticias. 0'30: Campanadas.

Barcelona.—7'15 y 8: Sesiones de cultura física. 7'30 y 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. Transmisión telefotográfica de la carta del tiempo. 13: Música ligera. 13'30: Concierto. 14: Información teatral y cartelera. Discos. Sección cinematográfica y cartelera. 15: Sesión radiobeneficia. 15 y 30: El micrófono para todos. 19: Concierto. 19'30: Cotizaciones. Discos. Noticias. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'15: Concierto. 22: Radioteatro. Sevilla. 14 a 15: Concierto. Flamenco de zarzuelas. Noticias. Cotización de aceites. Boletín meteorológico. Flamenco. Bailables.

San Sebastián.—22: Noticias. Boletín meteorológico. Selección musical de ópera y zarzuela.

Valencia.—13'30: Concierto. 14'15: "Voz de mujer", revista femenina radiada. 18: Monedas y cambios. Audición variada. 21'30: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. 23'15: Música variada. 22'30: Música de baile. Noticias.

RADIO LIROPHON

Receptor de precio reducido, que no debe usted confundir con los llamados baratos. Modelos populares de 3 y 4 válvulas. Radio-gramolas para bares, cafés, etcétera, 1.100 pesetas. También puede usted adquirirlos a plazos.

M. PARDINA y C.^a—Coso, 72
La Casa más antigua de radio en la región

COLONIAS ESCOLARES

SEGUNDA COLONIA DE "HELIOS"

Relación nominal de los niños que la han de integrar:

Aurelio Bernal, José Millán, Angel Sánchez, Salvador Julián, Nicolás Sánchez, Fernando Aulés, Miguel Gulo, Antonio Jivanell, Jesús Medrano, Miguel Ruiz, Manuel Poblador, Tomás Caja, José Pablos, Manuel Casas, Luis Fatás, Angel Rodés, Eduardo Santos, Jesús Lamana, José Villagrana, Tomás López, Emilio Pérez, Germán Guillén, Antonio Goled, Jesús Alejalde, Andrés Pasamán, Fernando Santos, Damián Oca, Francisco Pardos, Felipe Maurel, Roque E. Pérez, Joaquín García, José Varela, Mariano Jimeno, Luis Gracia, Antonio González, Jesús Forcadas, León Ausín, Manuel Miranda, Pedro Bonet, Jesús Zarazaga, Antonio Viu, José Vicente, Ricardo Alcalá, Ricardo Belcebal, José Pastor, Ricardo Sebastián, Luis Compte, Fernando Gascón y Eugenio Borau.

Esta colonia dará comienzo el lunes, 22, a las ocho de la mañana, debiendo hallarse estos niños frente al desembarcadero de la primera gasolinera.

Cada niño irá provisto de un vaso de aluminio para su uso particular.

SEGUNDA COLONIA DE BUENA-VISTA

La compondrán los niños y niñas siguientes:

Pedro Arriño, Jesús Allué, Manuel Pérez, Isidro López, Andrés Marco, Joaquín Arriño, Antonio Vinués, Miguel Tabán, Emilio Gascón, Francisco Martín, Félix Terrén, Manuel Clemente, Juan J. Rodrigo, Tomás Montañés, Alvaro Fernández, Mariano Vilella, Jesús Gasca, Manuel Lasiera, Antonio Esqués, Federico Casado, Jesús Campos, Jesús Lamana, Emilio Jiménez, Fernando

Buendía, Fernando Martínez, Paulino Navarro, José María Nadal, José L. Serrano, Mariano Maza, Angel González, Pablo Arriño, Antonio Monje, Antonio Miguel, Francisco Blesco, Andrés Arregul, Pedro Sanz, Mariano Sopena, Antonio Blasco, Fernando Vargas, Miguel Ortega, Voltalre Urrea, Alfonso Sebastián, Manuel Uriol, Antonio Díaz, Mariano Martínez, Alfredo E. Monreal, Venancio Santamaría, Tomás García, Pilar Pina, Joaquina Pérez, Carolina Fon, Paquita Ríos, Rosario Gavín, Mercedes de la Iglesia, Petra Sarmiento, Carmen Domingo, Carmen Pellicer, Teresa Sánchez, Concepción Moreno, María Molina, María Angeles Cebollada, Angeles Carnicer, Manolita Blasco, Luisa Vela, Gloria Lucea, Pilar Vilella, Pilar Alejalde, Asunción del Cerro, María Dolores Pirla, Rafaela Corbe, Vicenta Laborda, Mercedes Vifolo, Pura Ayerbe, Francisca Leal, Pilar Cardiel, Josefina Sanz, Carmen Pérez, Alicia Auría, María Pilar Antofianza, Monserrat Villarroya, Justa Gil, Celia Cisneros, Carmen Martínez Toga, Pilar Sánchez, María Villalba, Felisa Sánchez, Angeles Vela, Luisa Garrido, Pilar Jimeno, Trinidad Serrano y Pilar Marca.

Esta colonia dará comienzo el lunes, 22, a las ocho de la mañana, debiendo hallarse los niños y niñas en la plaza de la Constitución para tomar el autobús.

Cada colono irá provisto de un vaso de aluminio para su uso particular.

Boletín meteorológico

Poca variación atmosférica en las últimas veinticuatro horas. Ayer y el día anterior, ofrecieron en conjunto iguales características.

La amenaza tormentosa no decayó durante la tarde y con cielo cubierto ofreció frecuentes amagos tempestuosos.

LA VIDA EN TERUEL

POR AMENAZAS

La Guardia civil de este puesto ha detenido a Joaquín Gil, por amenazar de muerte al vecino José Pérez.

Al efectuar la detención se le encontró una pistola de dos cañones.

EL CADAVER DE UN NIÑO AHOGADO

Por varios vecinos del pueblo de Rubielos ha sido encontrado flotando en las aguas el cadáver del niño José Torán Salvador, que pereció ahogado hace ocho días mientras se bañaba en la partida Laguna Alta, de dicho término.

INTERESANTES CARTELES

La Inspección de Sanidad ha fijado profusamente interesantes carteles sobre la mortalidad infantil, haciendo resaltar el porcentaje de defunciones habidas en el pasado año, en niños menores de un año, y que se eleva en la provincia al 121 por 1.000 y en la capital al 131.

SEPARACION DEL SERVICIO

Por hallarse complicado en el pasado complot la "aGeeta" dispone la separación del servicio del comandante militar de esta plaza don Pablo Martín Alonso.—CANO.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Bernardo de Claraval, abad de la Orden del Cister; Samuel, profeta; Lucio y Leovigildo, mártires; Filiberto, abad; y Máximo, confesor.

Cultos de hoy.—En Santa Lucía, a las diez, solemne fiesta con sermón al melifluido doctor San Bernardo, y por la tarde, de cinco a siete, vísperas con exposición del Santísimo Sacramento.

En la Seo, la misa conventual, a las nueve y cuarto, se canta hoy en la capilla de San Bernardo.

En la Santa Capilla del Pilar, a las

cinco, solemne misa de infantes, y por la tarde, a las cinco y cuarto, salve cantada, después de coro.

En el Pilar, solemne misa del Sacramento, a las diez, y procesión claustral con el Santísimo por principio de Cuarenta Horas.

En los Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y a las seis y media de la tarde, sabatina y salve cantada.

En Santa Catalina, la Asociación de Hijas de María celebra sus cultos por la mañana, a las ocho, con misa de comunión y sabatina.

En San Pablo, a las ocho, en la capilla de Nuestra Señora del Carmen, misa, sabatina por su V. O. T.

En las Carmelitas Terciarias (calle de Cádiz), a las seis de la tarde, rosario y los cultos de la sabatina.

Cuarenta Horas.—De siete de la mañana a siete de la tarde, en el santo templo metropolitano de Nuestra Señora del Pilar. Mañana, en el mismo templo.

Adoración Nocturna.—En la capilla de los PP. Agustinos, a las diez de la noche, haciendo la vela el turno tercero.

Oposiciones, concursos y convocatorias

MEDICOS

Por el director general de Sanidad se anuncian concursos para proveer estas plazas vacantes: Caravaca, Villaplana, Fuentes de Año, Olvera, Valle de la Serena, Illueca, Pedro Martínez, Alcedia de Crespins, Játiba, San Mamés de Campos, Claviá, Navas de la Concepción, Granatula de Calatrava y Logrosán.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando en ocasiones, sean coincidentes.

NOTICIAS MILITARES

DESTINOS QUE AFECTAN A LA QUINTA DIVISION

En Caballería. — Tenientes: Don Fernando Prendes Macaya, a Cazadores 2; don Angel Tojo Cano, a Cazadores 3.

DEVOLUCION DE CUOTA MILITAR

Al recluta Fermín Ramo Saz, de la Caja de Recluta 34, se le devuelve su cuota militar de 500 pesetas.

RETIRO

Para Teruel se le concede al teniente de la Guardia civil don Lorenzo Valero Gómez.

DESTINOS

Por orden circular del ministro de la Guerra se ha resuelto que los jefes, oficiales, asimilados y suboficiales que a partir del día 10 del actual mes han pasado a la situación de disponibles, no siendo por ascenso, cesen como ayudantes de campo o vuelta a activo, de las situaciones de disponible gubernativo, supernumerario, reemplazo y de "Al servicio de otros Ministerios o del Protectorado" no pueden solicitar nuevo destino o situación hasta que por este Centro se les autorice por otra disposición de carácter general, debiendo quedar sin curso las papeletas que formulen en tal sentido.

También, por otra orden circular de Guerra, se resuelve que las clases de tropa y personal contratado y peccional que a partir del día 10 del actual han cambiado de destino con carácter forzoso, no siendo a propuesta del jefe superior de las fuerzas militares en Marruecos, de la Dirección General de Marruecos y Colonias, o para cubrir vacantes en los Cuerpos y unidades de la plaza de Sevilla, no puedan solicitar nuevo destino hasta que por este Departamento se les autorice por otra disposición de carácter general, debiendo quedar sin curso las papeletas que promuevan en este sentido y sin efecto las que ya tuvieren formuladas.

Sin rival en el mundo contra el reuma, artritis y obesidad. Millares de curas. Exquisito trato. Posición única. Espléndida situación. Parques, jardines, lago y casino. Habitaciones para todas las fortunas.

TERMAS PALLARES (ALHAMA DE ARAGON)
(A 400 kilómetros de Barcelona y 200 de Madrid)

Informes directos al arrendatario en el establecimiento balneario, que dispone de todos los modernos elementos balnearios. Cascada única para inhalaciones. Los más excelsos artistas han restablecido aquí sus facultades vocales

sino cargado de crímenes, un desalmado que tiene relaciones con los más furiosos de su clase y que pudiera muy bien ser enviado...

—¡Vaya! No comprendo—interrumpió de nuevo el cardenal sonriéndose—qué especie de disciplina es ésta de inducir los soldados al general a que tenga miedo.

Revistiéndose luego de gravedad, prosiguió:

—San Carlos no hubiera titubeado un momento en admitir a semejante hombre; al contrario, hubiera salido a recibirle. Que entre, pues, al momento, que ya demasiado ha estado aguardando.

El capellán echó a andar, diciendo entre sí:

—No hay remedio, todos estos santos son tercos.

Abierta la puerta y asomándose a la sala en donde se hallaban el caballero y los demás, vió que todos los clérigos estaban reunidos en un punto cuchicheando y mirando de soslayo al mismo caballero que habían dejado solo en un lado.

Dirigióse hacia él, y mirándole entretanto con disimulo de arriba a abajo, iba pensando qué diablo de armas podía llevar debajo de aquel gabán y que, a la verdad, antes de introducirle debía, por lo menos, proponerle..., pero no supo determinarse. Acercósele, pues, y le dijo:

—Su ilustrísima le aguarda; sírvase usted venir conmigo.

Y precediéndole entre aquellos concurrentes que iban abriéndole paso, miraba a derecha e izquierda de un modo que parecía quererles decir: ¿Qué queréis que haga? Ya sabéis que no hay quien le apee.

Con esto abrió el capellán la mampara e introdujo al caballero. Recibióle el cardenal con rostro sereno y con los brazos abiertos como a persona a quien esperaba e inmediatamente hizo señas al capellán para que se saliese, lo que verificó sin detención.

Ya solos entrambos, permanecieron callados y de diverso modo suspensos. El caballero, que había dado este paso más bien arrastrado por un delirio inexplicable, que conducido voluntariamente, permanecía allí también como por fuerza, destrozado interiormente por dos pasiones opuestas, a saber: Por una parte, el deseo y la esperanza confusa de hallar alivio a su tormento, y por la otra, la ira y la vergüenza de haber venido allí como un arrepentido sumiso, como un imbécil a confesarse culpado y a implorar el favor de un hombre; por esto no encontraba palabras con que expresarse, y casi no las buscaba, pero levantando los ojos para mirar el rostro de aquel varón respetable experimentaba cada vez más un sentimiento de veneración imperioso y dulce al mismo tiempo, que aumentando la confianza, mitigaba el despecho, y arrojando el orgullo le obligaba al silencio.

Con efecto, la presencia del cardenal era una de aquellas que, al paso que indican cierta superioridad, inclinan a amarla. Su porte era

aun en este género de liberalidad. De entre los muchos y singulares ejemplos de esta virtud de que hacen mérito sus biógrafos, citaremos uno solo. Teniendo noticia de que cierto caballero se valía de violencia y artificios para meter monja a una hija suya, llamó a su padre y habiéndole arrancado el secreto de que el motivo verdadero de aquella vejación era el no tener cuatro mil escudos para colocar con decencia a su hija, mandó el cardenal que inmediatamente se los entregasen. No faltarán personas a quienes parezca exorbitante, mal calculada y de excesiva condescendencia con los necios caprichos de un hombre vano, semejante largueza, y que cuatro mil escudos podían haberse empleado mucho mejor en cosas de mayor provecho. A esto nada tenemos que responder, sino que sería de desear que se repitiesen a menudo excesos de una virtud tan libre de las preocupaciones dominantes y tan separada de la tendencia general, como fué la que en este caso decidió a un arzobispo a dar cuatro mil escudos para impedir que una joven, sin vocación, entrase religiosa.

No menos que la inagotable caridad de este prelado brillaba su modo de ejercerla. Siendo de fácil acceso para todos, lo era aún más para los que se llaman de baja extracción, a los cuales trataba siempre con afectuosa jovialidad, tanto más cuanto sabía qué poco de esto encontraban en el mundo.

Sobre lo cual tuvo también que luchar con ciertas gentes, a quienes parece siempre excesiva toda familiaridad de los superiores. En una ocasión en que hallándose de visita en un pueblo de la Sierra, y de inculto vecindario, y al paso que instruí a unos niños pobres, los acariciaba, una de las expresadas personas le advirtió que usase de más cautela en eso, pues aquellos muchachos estaban demasiado sucios y asquerosos, como si al cardenal le hubiese faltado el discernimiento necesario para conocerlo. Tal es, en ciertos tiempos, la desgracia de los hombres constituidos en alta dignidad, que mientras encuentran tan pocos que les hagan presentes sus yerros, no falta quien tenga valor de censurarlos cuando obran bien. El puen prelado, no sin algún enojo, contestó: "Son mis ovejillas; quizá no me volverán a ver la cara, ¿y no queréis que yo los acaricie?"

Sin embargo, tan raro era en él el resentimiento que todo el mundo admiraba su genio apacible y la imperturbabilidad de su carácter, que siendo efecto de su constante predominio sobre su índole viva y fogosa, parecía serio de su feliz temperamento. Si alguna vez se manifestó severo y aun duro, fué con los pastores, sus subordinados, en quienes notaba avaricia, abandono u otros defectos especialmente opuestos a su noble ministerio. Por lo tocante a su interés o a su gloria temporal, jamás dió señales ni de gozo, ni de pesadumbre, ni de calor, ni de agitación; siendo admirable si en su ánimo no se suscitaban semejantes movimien-

NOTICIAS DE TUDELA

RICIO DE TERRENOS. — Con arreglo al condicionado del arriendo de las hierbas de montes de Clerzo, todos cuantos deseen rielar terrenos en dichos montes deberán solicitarlo del Ayuntamiento hasta el día 5 del próximo mes de septiembre.

TAURINAS. — Nuestro torero local parece que continúa su marcha progresiva; el pasado domingo, en Logroño, según dice la Prensa, estuvo muy valiente y decidido y fué constantemente aplaudido, recibiendo una gran ovación y teniendo que dar la vuelta al ruedo.

Esto nos ha aumentado el vivo deseo que tenemos por ver al público de Zaragoza juzgando la labor de este chava que se llama "Chico del Matadero" y que es de Tudela, y en su ánimo está armar una revolución entre los aficionados a la tauromaquia en la capital de Zaragoza.

¿SERA VERDAD?—Según nos decía persona que nos merece mucho crédito, hay completamente oculta una Peña de buenos aficionados a la fiesta nacional, que ya ha dado en el clavo para la construcción de la plaza de toros de Tudela; sólo nos han dicho que, de momento, se hará un tendido, pero que el año que viene tendremos toros en plaza de planta; como tantas veces hemos dado la noticia, no quiero, hasta no saber más detalles, extenderme en comentarlos.—F. SANTOS MALLOL.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 8, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

OPOSICIONES A ESTADISTICA

Preparación de Mecanógrafos-Calculadores para ambos sexos. Sueldo ingreso 3.000 pesetas. Edad mínima, 16 años. No se exige título. Matrícula para preparación

COLEGIO DE SAN FELIPE

ARCAS DE CAUDALES

FICHET

S. A. E.

A. J. Carrión-San Miguel, 23



ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, No. 1 (junto a Valenzuela)

Doctor V. FAIREN

Profesor de la Clínica de OIDO, NARIZ y GARGANTA de la Facultad de Medicina.—Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7

COSO, 84-Teléfono 1203

Anuncios económicos

HUESPEDES

VIAJEROS: Pensión Aragón establece abonos económicos durante temporada de verano; pensión 7 pesetas; cubierto, 2'50. Unico punto céntrico. Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

EN CASA NUEVA, ascensor, baño, ducha, agua corriente, habitaciones independientes, preciso huéspedes. Precios económicos. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

CASA particular se desean dos o tres huéspedes, cuarto de baño. Virgen, 7 y 9, primero.

ARNEDILLO. Fonda Parras. Esta se encuentra muy próxima al balneario, habiendo hecho grandes reformas. No dejen de visitarla.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, ex-profesora en partos del Hospital provincial. Asistencia a domicilio. Dellelas, 4.

CORRESPONDENCIA

M. M. (Pamplona), enferma, ruega a R. I. Giral (Huesca), escriba a Roncesvalles, 4, primero izquierda.

TRASPASOS

EN BARBASTRO se traspasa el único cabaret que hay en la provincia. Buen salón escenario, ocho habitaciones, planta alta. Ventajosas condiciones, por tener que ausentarse. Directamente. Cabaret Moderno, Barbastro.

PERDIDAS

PERDI llave de desmontar ruedas el 18, de Garage Citroën a entrada carretera Aragón. Quien la manifieste se le gratificará. Garage Citroën.

Banco de Aragón ZARAGOZA

Capital. Ptas. 20.000.000
Fondos de reserva y de fluctuación de valores. 6.593.307'15

Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 13

Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

BANCA - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 4 por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España

CABALLO

de cuatro años, percherón, 1'55 metros alzada, para carro y labranza, se vende a toda prueba. También se vende carro para caballería mayor y aparejada. Emilio Sahún, Paso del Ebro, 62, Zaragoza

Las personas que se marean en el autobús o en el tren viajan admirablemente tomando ONDOIBIL antes de ponerse en marcha. Farmacia de Oñoliz

tos, y más admirable si los experimentaba. En los cónclaves a que asistió, no sólo se granjeó el concepto de no haber jamás aspirado a aquel puesto tan lisonjero para la ambición como temible para la piedad, sino que una vez en que un compañero suyo de gran crédito fué a ofrecerle su voto y el de los de su facción (que por desgracia este título le daban entonces), desechó el cardenal la propuesta, en términos que aquél desistió de su idea, dirigiendo sus miras a otra parte. La misma modestia y repugnancia a predominar se advertían en las ocasiones más comunes de su vida. Tan solícito e infatigable como era en disponer y gobernar cuanto lo creía de su obligación, otro tanto huía de mezclarse en asuntos ajenos y aun se eximia con tesón cuando le buscaban.

Si quisiéramos ocuparnos en reunir todos los rasgos notables de su carácter, ciertamente formaríamos un conjunto singular de méritos, al parecer opuestos y difíciles de hallarse reunidos; pero no omitiremos el referir otra singularidad de la vida de este ilustre varón, que ocupado continuamente en actos de gobierno, de negocios, de enseñanza, de audiencias, de visitas diocesanas, de viajes y de oposición, no sólo se aplicó al estudio, sino que lo hizo con todo el aprovechamiento que hubiera bastado para un literato de profesión. Y en efecto, entre tantos y tan diversos títulos de alabanza, mereció en alto grado el de hombre docto.

No debemos, sin embargo, ocultar que abrazó y sostuvo firmemente algunas opiniones que en el día parecerían más bien extrañas que mal fundadas a los que tuviesen empeño en acreditarlas de buenas. Para el que quisiese defenderlo en esto habría la disculpa tan usual y corriente de que eran errores de su tiempo, disculpa que puede ser válida cuando se saque del examen particular de los hechos; pero que aplicada en general y aisladamente, como de ordinario se hace, y es justo hacer, nada significa; y así, no queriendo nosotros resolver con fórmulas simples cuestiones complicadas, omitiremos exponerlas, bastándonos haber indicado de paso que tratándose de un varón tan admirable en conjunto, no pretendemos sostener que lo fuese parcialmente en todas sus cosas, para que no parezca que hemos tratado de componer una oración fúnebre.

No es, sin duda, agraviar a nuestros lectores el suponer que puede haber alguno que pregunte: ¿Cómo este hombre ilustre, con tanto talento y estudio, no ha dejado algún monumento? Cerca de ciento son las obras que ha dejado entre grandes y pequeñas, impresas y manuscritas; todas se conservan en la biblioteca fundada por él y se reducen a tratados de moral, oraciones, disertaciones de historia, de antigüedad sagrada y profana, de literatura, de artes y otras.

¿Y cómo es, podrá decir el mismo lector, que tantas obras se han olvidado, o por lo menos, casi no se conocen, ni se buscan? ¿Cómo es que, con tanto ingenio, tanto estudio, tanto conocimiento de los hombres y de

las cosas, tanta meditación, tanto amor a lo bueno, a lo bello, tanto candor y tantas otras cualidades que forman al escritor célebre, éste, con cien obras, ni una sola ha dejado de las que tienen por famosas los mismos que no las aprueban en todas sus partes y que conocen por su título aun los que no saben leer?

La pregunta es racional, sin duda, y la cuestión importante, porque las razones de semejante fenómeno se hallan, o por lo menos es necesario buscarlas en muchos hechos generales, y encontradas luego, nos llevarían a la explicación de otros varios fenómenos semejantes; pero estas razones serían muchas y prolijas, y quizá no merecerían la aprobación de todos; por lo tanto, será mejor volver a coger el hilo de nuestra historia y en lugar de hablar más de este grande hombre, vamos a verle en acción en el capítulo que sigue.

CAPITULO XXIII

Mientras llegaba la hora de ir a la iglesia para celebrar los divinos oficios, estaba el cardenal estudiando, como lo tenía de costumbre en los atos perdidos, cuando entró el capellán secretario, quien, con una cara austia y desconsolada, dijo:

—Una visita extraña y muy extraña, monseñor ilustrísimo.

—¿Quién es?—preguntó el cardenal.

—Nada menos que el caballero *** —contestó el capellán, y recalando las sílabas con mucho retintín, pronunció aquel nombre que nosotros no podemos trasladar a nuestros lectores—. Aquí fuera está—prosiguió el capellán—, y pide licencia para presentarse a usía ilustrísima.

—¿Cómo! ¿El mismo en persona?—dijo el cardenal con tono animado; y cerrando el libro se levantó, diciendo: —Que entre, que entre al instante.

—Pero... —replicó el capellán sin moverse—. ¿Sabe usía ilustrísima quién es? Aquel pregonado... tan famoso...

—¿Y no es una fortuna para un obispo—dijo el cardenal—el que a semejante sujeto se le haya antojado venirle a ver?

—Pero... —insistió el secretario— nosotros no podemos hablar de ciertas cosas porque su señoría ilustrísima las califica de tonterías; mas cuando llega el caso, creo que estamos obligados... El celo, señor ilustrísimo, granjea enemigos; y nosotros sabemos, a no dudarlo, que más de un perverso se ha jactado de que un día u otro...

—¿Y qué han hecho?—interrumpió el cardenal.

—Digo, señor ilustrísimo—prosiguió el capellán—que ése es un ase-

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS, MINIMO, 15 PALABRAS
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'85 - Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

VERANEANTES. Pisos de todas clases. Sindicato Inicialiva, Jaca.

SE ARRIENDA molino harinero, con dos parejas de piedras y una huerta de un cahiz de tierra, con agua continua; todo en muy buenas condiciones. Dirigirse a Juan Aranda Melero, de Alcalá de Moncayo.

ARRIENDO, en casa nueva, primer piso económico, con cuarto de baño, cocina, termosifón, lavadero, mirador, galería, hermosas vistas, junto parada tranvía. Razón, Escuelas, 10, segundo, Torrero.

ARRIENDANSE pisos muy económicos; baño, termosifón, amplia terraza con lavaderos, mirador. Informarán, en la portería de la misma: calle Colón, 2, a treinta pasos Sagasta.

LAPUYADE, 68 (Torrero), 30 pasos tranvía, arriendo hermoso piso con instalación calefacción, en 100 pesetas; otro en 60, bien soleado. Dirigirse piso principal.

RONITO piso, siete habitaciones, cocina, cuarto baño, galería, lavadero, corral, instalación luz, se arrienda, Alba, 8; en la misma enseñarán. Tratar, paseo del Ebro, 15

DOCTOR CASAS, 12, principal, arriendo pisos nuevos, ventilados, soleados, ocho habitaciones, despensa, cuarto baño, termosifón, timbres, lavadero, mosaico, electricidad, galerías encristaladas, 20 y 23 duros.

SE ARRIENDA magnífico piso: ascensor, cuarto de baño, calefacción, amplia galería encristalada. Precio módico, calle Colón, 4, frente pretil vía férrea.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafa, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y de pendientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

COLEGIO "LICEO IBERICO", situado en la plaza Constitución y Mártires, 1, principal, y tercero. Métodos modernos de enseñanza. Niños y niñas, desde los cinco años de edad. Párvulos, 7'50 pesetas mensuales. Curso elemental, 10 pesetas. Curso medio, 15, y curso superior, 20 pesetas.

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción de coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Pita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

OPPOSITORES. Próximas oposiciones en Correos para técnicos auxiliares y carteros urbanos. Se admiten señorías. Profesorado competente. Preparación por correspondencia. Ronda San Pedro, 8, segundo, Jaca.

CLASES, noras compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, número 57.

VENTAS

TRILLO de cuatro rodillos, seminuevo, se vende. Tratar con Elías Mendoza, en Viana (Navarra).

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

SE VENDEN corderos pastencos, gordos, y se arrienda un aborral hasta San Miguel, término San Martín de Unx. Dirigirse, Asterio Echarri, Olite.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina 2, 3 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres. Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

SE VENDE una máquina segadora agavilladora, sistema "Cormick", de una caballería y de ocho días de campaña, en estado que puede decirse nueva. Razón, Domingo Bueno. Trasobares.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberas. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Certero y Falda. Agustina de Aragón, 57.

VENDO un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerri, Calle Nueva, 18, Escatrón.

SE VENDE una yegua trinitena, o se cambia por terneros de desbazo. Dirigirse a Plácido Almalé, en San Mateo SERRIN por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos. Gili Berges, 7, Zaragoza.

SE VENDE trilladora Ruston Arga, seminueva. Para informes, dirigirse a Santiago Adrián, Santacara.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería. Miguel Ferrando.

EL NUMERO 1. Plaza San Felipe, 1. Para estos días de fiestas en la mayoría de los pueblos, esta casa ha preparado un magnífico y abundante surtido de trajes en todas calidades para caballero y niño, que sientan igual que los hechos a medida, con la ventaja de ser mucho más económicos. Camisas Panamá cierre cremallera, 5'75 pesetas; sin cierre, 3'75; calzoncillo suave, caballero, 2'25. Miles de camisas pereal, popelín, esterilla y céfiro baratísimas, kimonos seda y percal, batas señora, 3 pesetas; vestiditos opal, 1'40, e infinidad de artículos a precios sin competencia.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

SE PRECISAN con urgencia oficiales y aprendiz modista; no saber su obligación excuse presentarse. "Modas Force", San Jorge, núm. 17, segundo izquierda.

DEMANDAS

SE OFRECE chico de 17 años, para dentro o fuera de la capital, como ayudante de cocina, comedor o cosa análoga. Pocas pretensiones. Escribir, Lista de Correos, J. Prieto, Zaragoza.

JOVEN 29 años, con 14 años práctica ultramarinos y dos viajando chorizos, se ofrece para empleo análogo o auxiliar oficinas tarde, admitiendo cobros, buenas referencias. Dirigirse, Avenida del Carmen, número 14, entresuelo

JOVEN enólogo, titulado, conociendo negocio de vinos, contable práctico, correspondencia francesa, oficial de notaría, se ofrece para cualquier ocupación en bodega, oficina o trabajo manual. Razón: Villacampa, 23, 2.

SE OFRECE joven, 28 años, para cobrador en línea de autobuses de viajeros, por un sueldo de cinco pesetas diarias. Respondiendo con fianza de finca urbana. Escribid, Z. D., Danzas, 16, segundo, Zaragoza.

SEÑORA se ofrece para ama seca o matrimonio solo. Razón, Avenida de Madrid, 35, tercero.

SE OFRECE mozo para las faenas del campo, sabiendo su obligación, o mozo de almacén o para lo que salga, de 27 años. Informes, Audiencia, 16, tienda. Zaragoza.

PARA CONTABLE, auxiliar, secretario, administrador o cargo análogo, se ofrece caballero serio y correcto. Amplios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147.

UBERNO parado, con familia, se ofrece para trabajar en el ramo de albañilería o blanquero. Igualmente pinta toda clase de muebles, camas, armarios, puertas, etc. Avisos, Avenida de América, 47, entresuelo.

CHOFER mecánico, práctico en reparaciones, se ofrece a prueba. Informes, Avenida América, 9, entresuelo izquierda.

SE OFRECE aprendiz de mecánico. Razón, Don Jaime I, núm. 54, tercero izquierda.

SE OFRECE joven 29 años, casado, para cobrador de autobuses o para estar al frente de trabajadores o almacén como administrador de fincas o cosa análoga; bien impuesto en cuentas y escritura. Respondiendo con fianza sobre finca. Escribid, S. L. A. Avenida América, 47, Zaragoza (Torrero).

CONTRATISTAS de obras y carreteros: Se ofrece de ustedes joven bien impuesto, con carácter suficiente para estar al frente de vuestras brigadas obreras y llevar el cargo de listero. Respondiendo confianza de fincas. Escribid, Avenida América, número 11, Zaragoza (Torrero).

AJUSTADOR mecánico joven, casado, sin familia, ofrece para explotación agrícola Sociedades, grandes empresas, fábricas o talleres, dentro o fuera capital; buena conducta; informes a satisfacción; también aceptaría vigilancia garage, custodia coches garages particulares o cosa análoga. Dirigirse, Marcelino Domingo, núm. 33, entresuelo derecha. Delicias. Zaragoza.

JOVEN, 18 años, conociendo contabilidad, mecanografía, correspondencia y francés, con prácticas Banco, ofrece oficina; modestas pretensiones. Informarán, La Fuente, 17, Calatayud.

VENDO económico armario de despacho, sillería centro, espejo, tinaja y otros muebles. Pardo Sastrón, 5 y 7, segundo derecha.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 18, segundo derecha, y en Agón, don Seraffín Lahuerta.

SE VENDE una cuba de vino construcción francesa, seminueva, de cien hectolitros de cabida, con sus grifos; se dará barata por despachar el local. Manuel González, Morata - Talón.

SE VENDE una noria de canchales de 5 litros de cabida en cada pozo. Se halla seminueva. Dirigirse a Florentín Pola. Cariñena.

VENDO macho negro, buena alzada, 30 meses. Dirigirse a Juan Belenguer, en Villamayor de Gállego.

SE VENDE seleccionadora marca Marot, núm. 6 bis, seminueva. Dirigirse a Victoriano Fernández, Dicastillo.

VENDO carro, para bueyes, seminuevo, o cedo a cambio cebada. Informes, Domingo Oroz, Berlín.

SE VENDE un tractor "Chestra K", 6 HP. y un malacate; razón: Casimiro Sarria, Coso, 18, entresuelo. Zaragoza.

SE VENDE un carro para un par de mulas, seminuevo. Dirigirse a Juliana Lacoma, San Mateo de Gállego.

VENDO segadora bien reparada, como nueva, buen precio. Antonio Martinena, Tafalla.

SE VENDEN dos trilladoras sistema "Balbuena", números 3 y 5, un trillo, 20 listones, un año uso. Informes, Pedro Erice, Cizur Mayor.

SE VENDE un caballo afianzado, de tres años. Se vende a prueba para el trabajo. Dirigirse a Narciso Borroy, Alfajarín.

SE VENDEN olivos arbequines, de inmejorable calidad. Para pedidos, dirigirse a Marcelano Laborda, Mozota.

AUTOMOVILISTAS: No comprar automóviles, motos ni camiones sin antes visitar "AUTOCASION". Os ahorraréis tiempo y dinero, encontraréis de todos modelos, para todos gustos y bolsillos, todos seminuevos y garantizados, al contado y a plazos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

VENDO un carro de tres caballerías; lo cambio, si conviene, por otro de 2. Dirigirse a Manuel Romeo. Villafranca de Ebro.

GANADEROS. Nuevo invento alemán cura meteorismo en quince minutos sin medicamentos ni tocar al animal. Garantizámoslo por escrito, comprometiéndonos devolver dinero si no resultare cierto. Apartado 118, Barcelona.

IMPRESORES, ocasión! Por desalojar local urge venta material imprenta, tipos, cajas, chibaletes, moldes para bolsas, tableros estanterías, valla cristales despacho, perforadora, etc., etc., y magnífica máquina automática, que tira tres mil ejemplares por hora. Precio y condiciones, P. Cativiela, Don Alfonso I, número 10, Zaragoza.

VENDO escopetas tuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiló mantillas y telas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Vinda de Vicente Pérez, Boggero, 21 y 23

VENDO diez tinos madera melix, seminuevos, de 420, 250, 200, 170 y 50 alqueces; nueve cubas roble 100, 60, 50, 40 y 20 alqueces; ochenta bocoyes y barriles roble americano; tres básculas 1.000 kilos, tres bombas Pafeur, una turbina, una prensa continua con motor para triturar y prensar uvas. Se dará barato por precisar local. Para informes, Hijo de M. Montón, Ateca.

ASOCIACION Peritos Industriales compraría máquina escribir usada. Hacer ofertas escritas con la misma máquina, Coso, 61.

MUEBLES: Armarios con luna color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

VENDO potra de 30 meses o cambio por novilla recién parida. Para informes, Pascual Atarés. San Mateo de Gállego.

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

SE VENDE un carro de tres caballerías, seminuevo, o se cambia por tartana en buen uso. Florentín Cuartero, Por Magallón, Pozuelo de Aragón.

VENDO cocina económica termosifón, seminueva, de 0,90 por 0,64, muy barata. Razón, Heroísmo, 15, portería.

VENDO galera nueva, otra usada; un juego, dos carros bueyes y otros dos para dos caballerías. Taller de Celedonio Divasón, Mochuelo, Pamplona.

FINCAS

VENDO bonita parcela, 200 metros cuadrados, construcción trillo agua corriente en la cocina, aljibe, corral, cuarto con árboles frutales, suelos mosaico, seis habitaciones, se dará barata. Razón, Virgen, 8, tercero izquierda.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

CURSO 1932-1933

BACHILLERATO - Magisterio - Carreras especiales
Enseñanza primaria - Practicantes - PROFESORADO TITULADO

Centro de enseñanza que ha obtenido durante cinco cursos consecutivos el Premio Extraordinario en todas las convocatorias. Éxitos no superados en los últimos exámenes por ningún Centro de enseñanza.

Internado modelo con calefacción central y cuarto de baño.

Soliciten detalles al Sr. Director.

COLEGIO CENTRAL DE SANTO TOMAS DE AQUINO

Director-propietario: D. Miguel Labordeta, licenciado en Filosofía y Letras

BUEN PASTOR, 1

Teléfono 22-09

ZARAGOZA

VENDO económico armario de despacho, sillería centro, espejo, tinaja y otros muebles. Pardo Sastrón, 5 y 7, segundo derecha.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 18, segundo derecha, y en Agón, don Seraffín Lahuerta.

VENDO galera, en muy buen uso, para cuatro mil kilogramos. Facilidades pago. Enrique Díaz, Vergalijo.

SE VENDE, a precio económico, de 150 a 200 metros vía. Decauville de 0,50 m. de ancho, con dos vagonetas. Razón, Andrés Yeregui, Betelu.

PRESNAS. Bombas hidráulicas sin engravaciones para extracción de aceites. Instalaciones completas. Los últimos adelantos en maquinaria oleícola Averly, S. A., paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres hijos de Juan Guitari. San Agustín, 6.

COMPRARIA máquina aventadora, marca "Clutat", con malacate, y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sarriena (Huesca).

SE VENDE una mula de tres años. Eustaquito Barrios, Magallón.

SE VENDEN 100 corderos y corderas superiores. Dirigirse, Luis Aranda, Falces (Navarra).

SE VENDEN 20 ovejas gordas, para carne. Dirigirse, Esteban Larumbe, en Barbatán.

VENDO seis carros nuevos o cambio por viejos de una, dos y tres caballerías; daré facilidades pago. Dirigirse, Epi-tanio Zubeldia, carrero, Milagro (Navarra).

VENDO piano vertical, modernísimo, marca "Krietmam". Administración este periódico darán razón.

DE TIERRAS ALTAS

POR LA SIERRA DE GREDOS

IV

Quien desde Arenas de San Pedro pretenda continuar su visita a la Sierra de Gredos, pasando de la vertiente meridional a la septentrional, habrá de seguir la carretera que se dirige a Avila por el Puerto del Pico, atravesando los pueblos de La Parra, Mombeltrán y Cuevas del Valle, antes de emprender la subida de aquél.

La Parra es un pueblecillo en la vertiente de la Sierra, a orillas del arroyo Casillas, sin más de notable que lo pintoresco de su situación. Otra cosa es Mombeltrán, en lo antiguo nombrado Colmenar de las Terrerías de Avila, pues, aparte su parroquia gótica, poseedora de ricos retablos, cuenta la villa con un castillo, defendido por cuatro torreones, donde conservan interés para el arqueólogo su plaza de armas, dentro de un recinto columnado, y una típica escalera señorial. El rey Enrique IV dió este lugar, en 1461, a su favorito don Beltrán de la Cueva, habiendo sido antes del conde de Dávalos, del infante don Juan y de don Alvaro de Luna y su esposa, la Triste Condesa. El castillo, edificado en 1393, sufre del abandono de unos tiempos demasiado ingratos con los vestigios del pasado glorioso de la raza.

Se inicia la subida del puerto pasado el pueblo de Cuevas del Valle, partido por gala en dos por un arroyo que baja desde las alturas de aquél, y antes de llegar a ellas, muy cerca de la carretera, queda a la derecha Villarejo del Valle, otra aldea que debe contarse entre las más típicas de la sierra.

Estos tres pueblos forman, con San Esteban y Santa Cruz, las llamadas Cinco Villas del Barranco.

En la carretera que desciende desde el Puerto del Pico hasta la capital de la provincia encuéntrase a la izquierda la bifurcación que dirige a los automovilistas al ya famoso Parador Nacional de Gredos, construido a siete kilómetros de Hoyos del Espino y a doce de la bifurcación, en un pinar del pueblo de Navarredonda, por el Patronato de Turismo.

Es placentero lugar de reposo para los que se conforman con ver la montaña como desde un palco, alzando en un sitio estratégico para examinar la cara Norte de la Sierra, descubrible casi en su totalidad en días claros. Tiene, en su confortable disposición interior, la bien entonada austeridad de un viejo Pa-

rador castellano, concebido en sus remotas esencias y reformado para que esté a tono con las exigencias presentes de la higiene más depurada. La escenografía inviolable de la Naturaleza se teatraliza en el Parador con el uso, impuesto a su servidumbre, de un costumbrismo que ya se va perdiendo en las aldeas del contorno.

Esta entrada por Hoyos del Espino es la que ordinariamente siguen los alpinistas que pretenden llegar hasta la laguna grande de Gredos, y aun escalar el Almanzor. Bajando desde el pueblo en busca del Tormes, cruzado por el puente del Duque, tendido sobre sus tres arcos, se sigue por las dehesas de Sanchivieco y de la Isla, en busca del alto del Lagar o del Durano, al que se llega tras áspera subida. Bájase desde aquél hasta el sitio donde se juntan los torrentes que vienen del Este y del Sur, y siguiendo la margen izquierda del segundo hasta Prado Puerto y Prado Zas se continúa por la cañada de las Yeguas, garganta que va a terminar en el paso de las Escaleruelas, áspero, empinado y duro, por el que se alcanza el espacioso prado de Barbellido, donde el Club Alpino Español posee uno de sus refugios.

Desde allí, y para entrar en el Circo de Gredos, hay que cruzar el arroyo de las Pozas y dominar la cuerda de los Colgadizos, desde donde se descubre a la izquierda el risco de Morezón, primer contrafuerte de aquél, y buen observatorio para recorrer con la vista todo el cóncavo de alturas que componen tan famoso lugar montañoso. Tras del Morezón, girando en diestro sentido, las Hoyuelas; a continuación la fraternal reunión de los Hermanitos, que son tres monolitos de curiosa traza; y, pasada la portilla a que dan su nombre, el alto del Casquerazo y su portilla; el Cuchillar de las Navajas, Portilla Bermeja, y el señor de todos: el pico o plaza de Almanzor, el más elevado de toda la España central; después los Ballesteros, el Vendeadero y, delante de éstos, el cerro de los Huertos, donde se encuentra el famoso Ameal de Pablo; a continuación el pico de Gutre, el cuchillar de su nombre y la portilla de las Cinco Lagunas, el risco de su nombre, el canchal de la Galana y, para remate del desfile, la Mogota del Cervunal, que va a extinguirse en la margen del río Tormes.

En lo hondo se extiende, a los pies de la crestería, el Gargantón, entre

el cerro de los Huertos y la Mogota del Cervunal, y al fondo el maravilloso Circo de Gredos, en cuyo centro se ofrece a la coquetería de las nubes que cruzan bogando por el mar del firmamento el quieto espejo de la solitaria laguna de Gredos, perdida en uno de los más desolados parajes del planeta.

Adopta la laguna forma irregular, con superficie menor a una hectárea, alimentándose del aporte que le rinden dos torrentes: el que procede de Hoya Antón y otro, menor, que desciende de los repliegues de los Hermanitos y el Casquerazo.

Este itinerario para llegar al Circo desde Hoyos del Espino es el que lleva a penetrar en él por su parte inferior, y, según tenemos indicado, el ordinariamente seguido por los excursionistas. Sin embargo, y desoyendo las indicaciones de los consejeros oficiales que desde sus cómodos despachos dictaminan por dónde y cómo se deben atacar las alturas, al decidir, hace algunos años, nuestra visita al Almanzor, modificamos por propia cuenta y riesgo nuestra ruta, por presentir, como así sucedió, menores incomodidades para lograr el objetivo final si atacáramos la montaña desde más hacia el Oeste, yendo a entrar en su macizo enricado por el Barco de Avila, siguiendo un camino más fácil, aunque menos protegido por la entonces Comisaría Regia del Turismo.

J. GARCIA MERCADAL

UN ESCRITO DE LA FEDERACION DE EMPRESAS PERIODISTICAS

En favor de los periódicos suspendidos

La Federación de Empresas Periodísticas de España ha dirigido al jefe del Gobierno el siguiente escrito:

"La Federación de Empresas Periodísticas de Provincias de España, constituida por más de cien Empresas periodísticas de todas las tendencias, es una Asociación de carácter principalmente administrativo, que coordina, en cuanto es posible, la actividad exterior de todas ellas para aquellos fines que son de interés general.

Ajena, por tanto, a todo punto de vista político, sin embargo ha de cuidar y defender a la colectividad en cuanto sea guiado por un interés común y de compañerismo, y este es el caso en que se encuentra esta Federación en relación con la suspensión de numerosos periódicos en Madrid y provincias por una medida gubernativa.

Se nos alcanza que, desde el punto de vista gubernamental, esa medida quizás haya sido tomada para evitar posteriores sanciones o perjuicios a los suspendidos, y tenemos por seguro que la incautación no existe, como se ha dicho.

Pero mantenida la suspensión más allá de un plazo de breves días, alcanza gravedad inusitada, por el número de periódicos suspendidos y las consecuencias que de una suspensión prolongada pueden resultar, tanto para los intereses de las Empresas como para los obreros, pues, aun separando y descontando las razones sociales y políticas que se podrían aducir en contra de la suspensión prolongada, económicamente la duración de la medida, en estos momentos de grave crisis de la Prensa, puede provocar la paralización de algunos periódicos y grandes perjuicios a otros, dando lugar a quebrantos económicos a las Empresas y al aumento de paro en obreros de las Artes Gráficas, hoy más que nunca castigados.

Fundados, pues, en estas consideraciones, los componentes de la Junta Central de Gobierno de esta Federación, a instancia precisamente de los periódicos a que no ha alcanzado tal medida, acuden en súplica ante V. E. y solicitan que la suspensión de publicación de tantos periódicos diarios privados de actividad sea levantada antes que los trastornos que la suspensión provoca sean irreparables."

INSTANTANEA POLITICA

EL BENEFICIO INMEDIATO

Si es cierto que la República se ha afianzado con la fracasada tentativa convengamos en que los que primero han obtenido provecho de este estado de cosas han sido los catalanistas. La lista grande de detenidos, las declaraciones del Gobierno, las informaciones y los anuncios de represión han distraído la corriente de opinión, la han desviado para la actualidad, abandonando aquella actitud expectante. Es cierto que en este asunto hay un interés nacional de gran significación. Pero también se está cruzando, o, mejor dicho, se ha pasado por uno de los trances más difíciles del Estatuto sin darle una gran importancia.

Aquello de la Justicia catalana va a tener ahora plena significación. Los magistrados, los jueces, los secretarios judiciales y los notarios serán nombrados por la Generalidad. Hay que conocer la lengua catalana y especialmente el Derecho catalán. Teóricamente todos los españoles

tienen opción a estos cargos; pero es seguro que en la práctica las gentes que quieren aprender idiomas se consagrarán a la adquisición de uno que sea herramienta de cultura universal, prescindiendo de dialectos que pueden ser útiles prácticamente y a los efectos de una oposición.

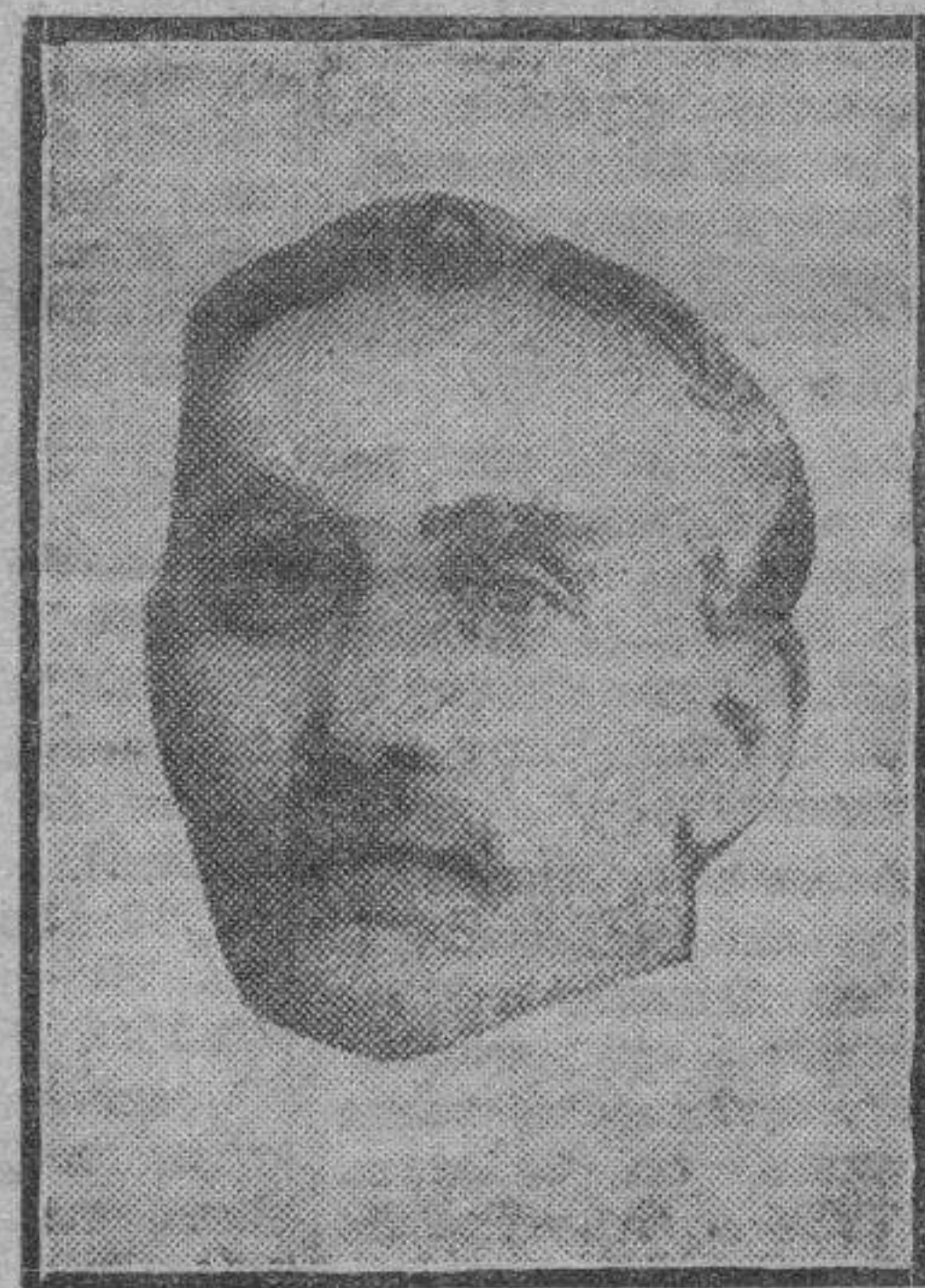
El discurso del señor Sánchez Román fué una magnífica impugnación. Pero no ha servido de gran cosa. Por este camino lo que falta por aprobar encontrará una vía libre que era insospechada. Ya decía el señor Algora que era esta la ocasión magnífica para pedir lo divino y lo humano, a lo cual contestaba el señor Companys que no pedían más que lo razonable, lo equitativo. Si esta diferencia en la práctica es equidad convengamos en que el concepto ha sufrido un profundo cambio.

He aquí los efectos inmediatos de la insensata rebelión. Ni aun pensada por un Maquiavelo del Llobregat hubiera resultado más perfecta.

ALVAREZ DE LEON

UNA DERIVACION

Las sanciones por el pasado movimiento



El duque de Medinaceli, a quien, según el cálculo hecho por un diputado, se le expropiarán tierras por valor de 90.000.000 de pesetas.

EN VILLARROYA DE LA SIERRA

El horno "Maruja" quedó destruido por el fuego

A las diez de la noche del día 17 se declaró un incendio en el horno conocido por el nombre de la "Maruja", propiedad del industrial de Calatayud don Basilio Gómez.

Al toque de campanas se reunió el vecindario, que contribuyó con sus esfuerzos a sofocar el voraz elemento, secundando las órdenes de las autoridades.

Gracias a los trabajos realizados por los albañiles y personal auxiliar, se consiguió, no sin gran peligro, aislar el fuego, que amenazaba propagarse a las casas contiguas, por las enormes llamas que salían de un depósito de leña que ardió por completo.

El edificio quedó destruido. Estaba asegurado.

REPORTAJE RELAMPAGO

Placidez de una tarde de verano

Al fin, rendidos de pasear, sin saber cómo combatir el calor pegajoso de la tarde, fuimos a caer a la horchatería. —¡Buh! Aquí reposaremos un rato. Compraremos la Prensa de Madrid y pediremos horchata. ¡Total, hasta las nueve que cenamos...!

Los veladores estaban ocupados, y como no es costumbre en España sentarse junto a un velador ocupado por personas desconocidas, pero que tiene sillas vacantes, dimos una vuelta con disimulo esperando la oportunidad de que marchase un cliente.

Al fin. Se marcha un matrimonio y podremos disfrutar un velador de la esquina y sentirnos dueños de aquel lugar. ¡La verdad que somos egoístas! Un velador que ocuparé yo solo durante una hora sin consentir que nadie me dispute este derecho. ¡En fin!, las cosas son así...

El camarero. — ¡Horchata? ¿Limon? ¿Leche? ¿Chocolate? ¿Cerveza? Hago el encargo. Me pongo cómodo y me preparo a leer.

Un "chavea". — ¡Señorito! ¡Ande! Me dé la "pajica"!

Doy la paja al muchacho.

Otro "chavea". — ¡Oiga, señor! "Pa" qué no me da un barquillo!

Le doy un barquillo!

Me doy el barquillo al segundo "chavea".

Vuelvo a abrir el periódico.

Un pobre. — ¡Que vengo de camino! ¡Una limosna, por Dios!

Doy la limosna. Acabo con el pediguño, y espera vez para consultarme otro "parroquiano".

El limpia. — ¡Limpio, señor! ¡Charol! ¡Brillo!

Tengo la debilidad de estirar el pie, y comienza el "limpia" a entrevistarme sin dejarme seguir la lectura.

Llegan seguidamente "el chiquillo que pide lloriqueando", "el vendedor de cuchillas para afeitarse", "el ciego", "el parao", "la vendedora de decimos..."

Han dado las nueve y ni he leído la Prensa ni he podido estar tranquilo.

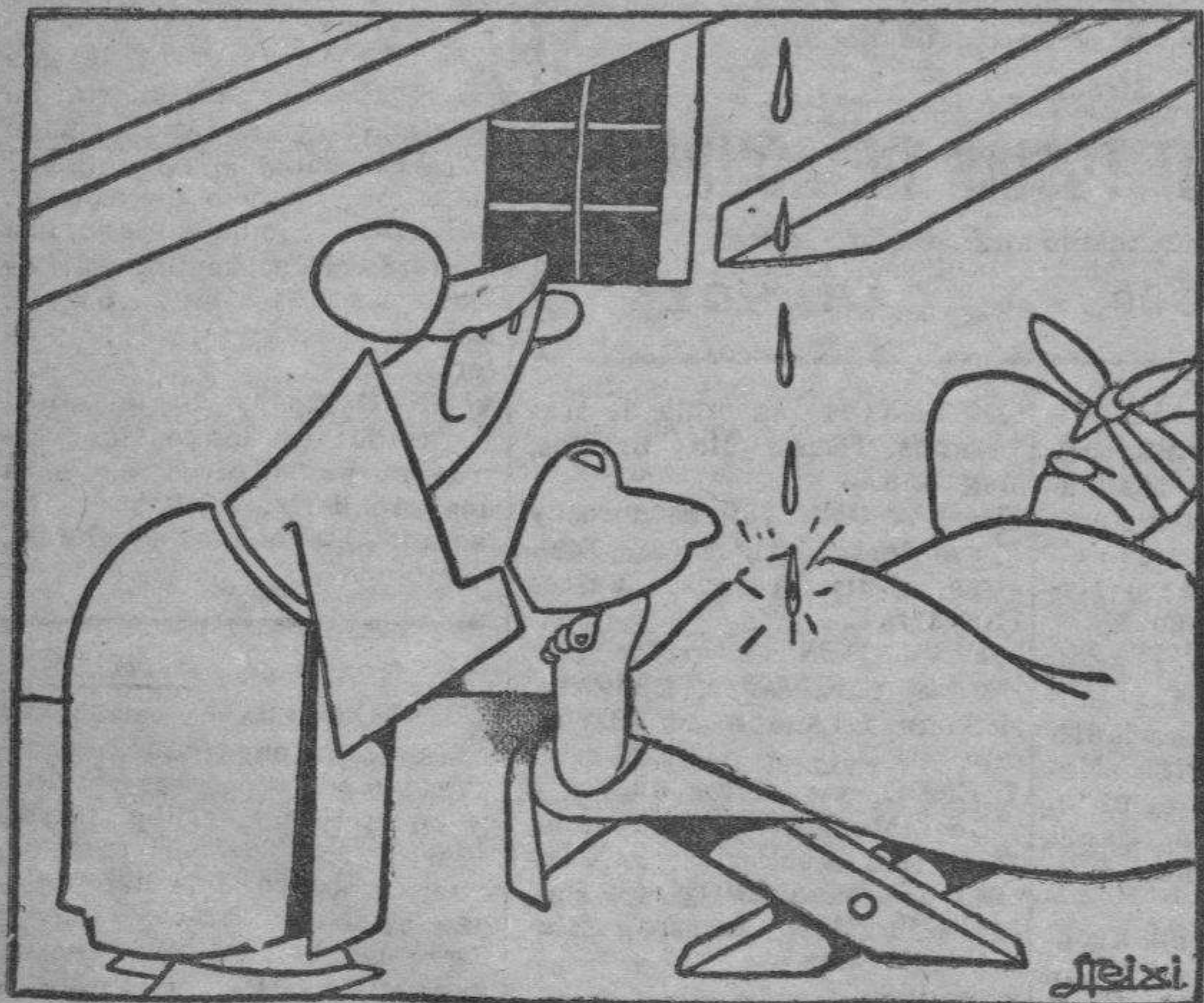
No hay forma de descansar en la horchatería si no se trae secretario para despachar peticiones.

He jurado comprarme una garrapiñera.

H.

El fruto de la lluvia

Por "Teixi"



—¡Por Dios, Desiderio! ¡No ves que te mojas? Luego pillas el mal de gata y, ¡quién lo había de decir!

Por los pueblos damnificados

Noticias de Madrid aseguran que en el próximo Consejo de ministros se tratará de la situación creada a varios pueblos de Aragón por las recientes tormentas. De todas veras unimos nuestra petición a quienes demandan amparo para esos pueblos.